

00867
A. GORDON HOLMES
COMMONWEALTH MICROFILM
3395 AMERICAN DR. UNIT 11
MISSISSAUGA
L4V 1T5
ONT
9007

60¢

LIBERTÉ

Vc Saint-Boniface, du 25 au 31 mai 1990 Téléphone: 237-4823 Télécopieur: 231-1998

À votre service
Denis Marcoûx (gérant)
Philippe W. Lavack Yvon Tétreault
SALON MORTUAIRE
Desjardins
357, RUE DES MEURONS Tél. 233-4945

ASSURANCES **AUTOPAK**
D'ESCHAMBAULT
136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
Tél.: 237-4816

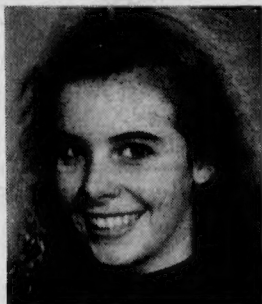
Où trouver des médecins francophones?

Le départ du Dr Maurice Roy de Saint-Boniface pour Sainte-Anne ne devrait pas inquiéter les francophones en quête d'un médecin qui parle leur langue **Page 6.**

Du jazz pour tous

Le calendrier des activités du premier Festival de jazz de Winnipeg. **Page 14**

Passion froide



Guylaine Ruest.

C'est le temps de la crème glacée et Guylaine Ruest vous en donne l'eau à la bouche. **Page 9.**

Retour à la maison

Après 7 ans à la direction de la Société historique de Saint-Boniface, Gilles Lesage songe à de nouveaux défis. **Page 21.**

Lac Meech: rien n'est perdu

Le président de la SFM reste optimiste. **Page 3.**

Le coup de la balle

Plein air, concentration, compétition: Carole Lévesque de Saint-Pierre-Jolys nous fait découvrir les joies du fast-ball. **Page 15.**

Citation de la semaine

«Je suis écoeuré que les gens les appellent des bibittes».

Georges Brossard, le fondateur du premier insectarium d'Amérique, défend l'importance des insectes. **Page 7.**

Échange Ontario-Manitoba

L'harmonie parfaite

Afin de faciliter leur participation au MusicFest 90 organisé à Winnipeg du 16 au 20 mai, les harmonies junior et senior de l'école secondaire Garneau, située à Orléans, une communauté à l'est d'Ottawa, ont utilisé la salle de musique du Collège Louis-Riel. Les jeunes ont également été hébergés dans des familles de Saint-Boniface.

Et pour conclure de façon parfaite cet échange, les ensembles de Garneau et l'harmonie senior de Louis-Riel ont remporté des médailles de bronze.

À lire en page 11.

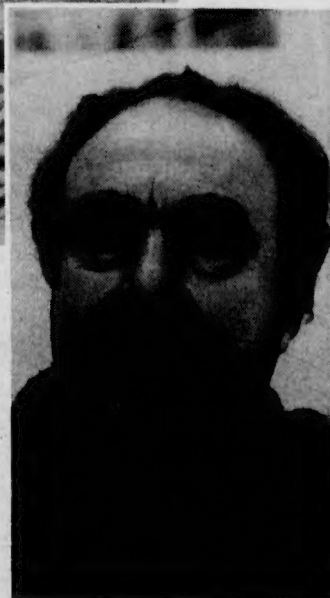


photo: Yves Chartrand



Jours de Plaine: l'aventure continue

Après Cannes, la Suède. Jours de Plaine n'a pas remporté de prix, mais le succès d'estime lui vaudra une carrière internationale, au grand plaisir de son créateur, Réal Bérard (photo). Lire le reportage spécial de Bernard Bocquel, qui a accompagné Réal Bérard à Cannes, en **page 9**, et l'éditorial d'Yves Chartrand en **page 4.**



Tournée des Maritimes

inclus

QUÉBEC et GASPÉSIE

Du 5 au 20 septembre 1990 (15 nuits)
Le voyage à Montréal via AIR CANADA

Prix (en chambre double) 1 990.00\$

Accompagnatrice: ÉLIANE NADEAU
C.P. 65
LA BROQUERIE, MB
ROA OWO
Tél.: 1-424-5243

Les détails et l'itinéraire seront remis sur demande.

Veuillez communiquer avec l'accompagnatrice

ou

Agence de Voyages D'Eschambault

INTRA

Agence de Voyages
D'Eschambault

136, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Tél.: 233-3457

HOLIDAY TRAVEL

C.P. 2799
Steinbach (MB)
ROA 20A
Tél.: 326-1303

CAYOUCHE

LA VOIX DE SON MAÎTRE



Cayoche
Hébert



De vieux amis
De nouvelles
traditions

237-LAKE

vous invite au:



les 3, 4, 5 et 6 août 1990

449\$ / personne

Le prix de la fin de semaine comprend:

- pêche
- bouffe traditionnelle
- feux de camp
- spectacles: - J.-B. Roy -
Dennis Connelly & Compagnie
- J.-B. Desmarais -
présentation historique
- et autres.

Pour voyageurs en canot.

- 75\$ par jour / personne -
logement et nourriture seulement.

Propriétaires: Jacqueline et Philippe Lavack
Lorraine et Gérald Turenne

SOMMAIRE

ACTUEL



Geneviève Pelletier, étudiante
au CUSB. Page 8

CULTUREL

SPORTS

SOCIÉTÉ



Gilles Lesage et son plus jeune, Nicolas
Page 15.

- **Lac Meech:** la SFM y croit encore. Page 3.
- **Éditorial:** Jours de Plaine et Meech. Page 4.
- **Entre Nous:** page 4.
- **Lettre:** page 4.
- **Santé:** où trouver un médecin francophone à Saint-Boniface. Page 6.
- **Insectes:** Georges Brossard, le notaire entomologiste. Page 7.
- **Étudiants:** la Fédération canadienne des étudiants s'est réunie à Brandon. Page 8.
- **CCFM:** les travaux avancent. Page 8.
- **Animation:** Jours de Plaine poursuit sa tournée mondiale. Page 9.
- **Suivez le guide:** les crèmes glacées de Guylaine Ruest. Page 9.
- **Édition:** Lionel Dorge aux Éditions du Blé. Page 10.
- **MusicFest:** du bronze pour le collège Louis-Riel. Page 11.
- **Livres:** Doric Germain gagne sa vie en faisant rêver les jeunes. Page 12.
- **Rendez-vous:** page 13.
- **Orthographe:** les francophones de l'Ouest participent pour la 1ère fois aux championnats mondiaux. Page 13.
- **Musique:** le programme du Festival de jazz de Winnipeg. Page 14.
- **Lectures:** page 14.
- **Fast-ball:** Carole Lévesque: la passion de la balle Page 15.
- **André Brin:** pourquoi Mike Smith doit échanger Hawerchuk. Page 15.

- **Gilles Lesage:** l'homme de la Renaissance. Page 21.
- **Offres d'emploi:** pages 18 et 20.
- **Nécrologies:** page 20.
- **Bicolo:** pages 22 et 23.
- **Télé-horaire:** pages 24 et 25.
- **Radio:** la programmation d'été sur CKSB. Page 24.
- **Claude Blanchette,** ptre: page 26.
- **Petites annonces:** page 26.
- **T'es en parenté avec qui?:** pages 10 et 26.
- **Quiz:** page 27.
- **Recette:** page 27.

Le MANITOBA de A à Z

- **Lorette:** page 26.
- **Manitoba:** pages 3 et 5.
- **Montcalm:** page 5.
- **Notre-Dame-de-Lourdes:** page 5.
- **Saint-Boniface:** pages 6 et 15.
- **Saint-Pierre-Jolys:** page 19.
- **Saint-Vital:** pages 5 et 19.
- **Taché:** page 19.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié
le vendredi par la Société Presse-
Ouest Limitée, 383, boulevard
Provencher, C.P. 190, Saint-
Boniface (Manitoba) R2H 3B4

Téléphone: (204) 237-4823
Télécopieur: (204) 231-1998.

Enregistré comme courrier
de deuxième classe. No 0477.

Heures de bureau: 9h à 17h
du lundi au vendredi.

Enquêtes sur les fermes

Statistique Canada mènera une enquête nationale sur les fermes du 24 mai au 9 juillet. Les données seront utilisées pour faire des estimations sur la superficie des terres cultivées, le nombre de têtes de bétail et les dépenses agricoles au niveau provincial.

L'enquête se déroulera en deux étapes: fin mai-début juin (estimations sur les superficies ensemencées), puis en juin et au début de juillet (têtes de bétail et dépenses agricoles). La majorité des personnes interrogées seront contactées par téléphone.

De passage seulement

Selon des calculs de Statistique Canada, de 14% à 22% des immigrants qui ont foulé le territoire canadien au cours des 5 dernières années avant le recensement de 1986 ont quitté le pays peu de temps après y avoir été admis.

Les études ont montré qu'un certain nombre retournent dans leur pays d'origine. D'autres poursuivent leur périple vers un autre pays et les États-Unis représentent une destination de choix.

Anglophones bilingues

Contrairement à ce que prétendent les organisations anti-francophones au pays, les postes bilingues dans la fonction publique fédérale ne sont pas la chasse gardée des francophones. Même qu'en Ontario, là où le ressac se fait le plus sentir, la majorité des personnes recrutées en 1989 pour combler des postes bilingues étaient des anglophones!

En 1989, les anglophones ont obtenu 44% des nominations à des postes bilingues, sans compter le Québec. En Ontario, 58% des personnes recrutées étaient des anglophones. Dans certains cas, des fonctionnaires unilingues ont été nommés à la condition qu'ils deviennent bilingues dans un délai de deux ans. Sur les quelque 215 000 postes de l'administration publique fédérale, 30% nécessitent l'utilisation des deux langues officielles. (D'après APF)

Éducation pas efficace

Le Canada occupe la 2e place au sein des pays industrialisés pour les dépenses en éducation. Pourtant, près de 20% de la population est illettrée et près de 30% des étudiants abandonnent l'école secondaire. Les étudiants canadiens sont également en bas de la moyenne dans les tests de sciences et de mathématiques.

Raymond Bisson a parlé à Gil Rémillard du Québec

Meech: pour la SFM, tout n'est pas perdu

Le rapport Charest issu des audiences sur la résolution d'accompagnement proposée par le Nouveau-Brunswick à l'Accord du Lac Meech a été bien accueilli par la Société franco-manitobaine.

«Nous sommes relativement satisfaits. Les deux principes fondamentaux que nous avions présentés, la ratification de l'Accord avant le 23 juin et la promotion de la dualité linguistique, ont été reconnus», a expliqué le président de la SFM, Raymond Bisson.

Le rapport unanime du comité parlementaire contient 22 recommandations qui visent à briser l'impasse. Le document fait une bonne place aux inquiétudes exprimées par le Manitoba.

Toutefois, toutes ces bonnes intentions ont été reléguées au second plan depuis la sortie du rapport le 17 mai. Raymond Bisson ne cache pas qu'avec le départ de Lucien Bouchard, le lieutenant québécois du premier ministre Brian Mulroney, les probabilités que l'accord ne soit pas ratifié sont plus grandes.

«Le départ de M. Bouchard indique davantage le sérieux du



Archives La Liberté

L'atmosphère est très tendue à Ottawa, estime Raymond Bisson, le président de la Société franco-manitobaine.

problème. Le consensus sera moins optimiste que la semaine plus difficile à atteindre. Je suis dernière.»

Raymond Bisson pense néanmoins qu'on aurait tort de croire que tout est perdu. «Je pense que Meech n'est pas mort en autant que Brian Mulroney convoque une conférence des premiers ministres dans les plus brefs délais.» (1)

Le président de la SFM a même logé un appel auprès de Gil Rémillard, ministre québécois des affaires intergouvernementales, le lendemain de la sortie du rapport Charest. Ils se sont parlés le 22 mai. «Je lui ai fait part de nos sentiments comme francophones. On souhaite qu'on trouve une solution, mais on ne leur demande pas de se compromettre. Il m'a répondu que Québec n'acceptera pas moins que ce qu'il y a dans l'accord.»

Raymond Bisson ne rejette pas la possibilité qu'on en soit au stade de penser à l'après-Meech. Le geste de Lucien Bouchard est à son avis un message très fort.

Yves CHARTRAND

(1) Mercredi, le Sénateur Lowell Murray, l'émissaire de Brian Mulroney auprès des premiers ministres provinciaux, n'avait pas l'intention de recommander cette possibilité à ce stade-ci.

PROVINCE

Aline Gosselin-Lemieux devient présidente du Conseil de la coopération

Aline Gosselin-Lemieux est la nouvelle présidente du Conseil de la coopération du Manitoba (CCM). Elle a été choisie lors d'une réunion spéciale le 7 mai.

Les autres membres du conseil d'administration pour la prochaine année sont:

- Vice-présidente: Jeannette Filion-Rosset

- Trésorier: Raynald Labossière

- Administrateurs: Roland Bélanger, Paul Vandal, Edmée Gosselin et Guy Jubinville.

Le directeur de la Caisse populaire de Notre-Dame-de-Lourdes, Pierre Marcon, a pour sa part été nommé président du Comité de développement économique provincial qui est parrainé par le CCM.



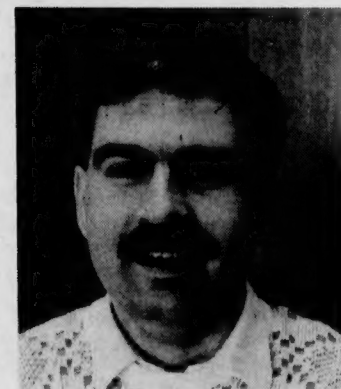
Aline Gosselin-Lemieux



Pierre Marcon

Nord-Ouest

Au cours des 4 prochaines semaines, La Liberté publiera des reportages sur des villages du nord-ouest manitobain. Le nouveau directeur et rédacteur en chef, Yves Chartrand, s'est rendu dans cette région du 19 au 21 mai et a visité les villages de Laurier, Sainte-Rose-du-Lac, Sainte-Amélie et Saint-Lazare. La série débute la semaine prochaine avec des gens du village qui tient son nom de l'élection d'un ancien premier ministre du Canada.



Yves Chartrand

ÉDUCATION

Une bourse d'études pour les femmes

La Fédération nationale des femmes canadiennes-françaises (FNFCF) offre une bourse d'études de 1 000\$ à une femme francophone vivant en milieu minoritaire et souhaitant effectuer des études post-secondaires à l'extérieur du Québec.

Les formulaires de demande doivent parvenir avant le 15 juin au siège de la FNFCF: 325, rue Dalhousie, pièce 525, Ottawa (Ontario), K1N 7G2. Tél:

(613)232-5791. On peut se procurer les formulaires à cette même adresse ou en appelant l'organisme manitobain Réseau au 235-0640.

La FNFCF, qui offre la bourse Almanda Walker-Marchand pour la première fois, espère constituer un fonds qui permettrait de renouveler la bourse chaque année. Les dons (déductibles d'impôts) sont par conséquent bienvenus.

L.G.

ÉDITORIAL

Une vraie catégorie pour Jours de Plaine

De l'autre côté de l'Atlantique, le jury du Festival de Cannes a décidé de ne pas retenir «Jours de Plaine», le film d'animation de Réal Bérard sur une chanson de Daniel Lavoie, au nombre des lauréats, bien que l'accueil réservé par le public ait été plus que positif.

C'est une réaction normale d'un jury qui a souvent peur des goûts du public. Au cinéma, c'est encore plus vrai. De nombreux films connaissent de grandes carrières commerciales pendant que la critique lève le nez dessus.

Mais il faut surtout se demander ce qui incite un festival de réputation internationale comme celui de Cannes à placer les courts métrages de fiction et les films d'animation dans la même catégorie.

Dans ce cas-ci, c'est un alibi pour le jury. C'est aussi et surtout un peu frustrant pour des créateurs qui consacrent des mois de travail à une oeuvre qui sera finalement jugée par rapport à une oeuvre très différente; un peu comme comparer des pommes et des oranges.

Un prix n'est pas toujours la confirmation du travail inspiré et bien fait, mais on ne peut nier sa valeur symbolique.

A défaut de reconnaissance officielle, il y a toujours le prix d'estime. Il faut ainsi se réjouir que «Jours de Plaine» pourra connaître une certaine carrière internationale. En espérant que Réal Bérard pourra compétitionner dans sa catégorie favorite la prochaine fois qu'il retournera à Cannes.

La bouée de sauvetage a éclaté

De ce côté-ci de l'Atlantique, l'Accord du lac Meech continue de faire les manchettes. J'ai comparé le rapport du Comité Charest, il y a plusieurs semaines, à une bouée de sauvetage dégonflée. Il n'y a plus d'air dans le pneumatique, mais c'est parce que le Québec a décidé de le faire éclater!

Le rapport a pris le second rang devant le fracas québécois causé par sa sortie: conditions inacceptables pour le premier ministre Robert Bourassa; humiliation pour le chef souverainiste Jacques Parizeau; et démission de Lucien Bouchard, le lieutenant québécois de Brian Mulroney.

Malgré de nombreuses critiques lors du déroulement des audiences, le rapport Charest a le mérite de s'être penché sur certaines des objections soulevées par les provinces récalcitrantes: le Manitoba, Terre-Neuve, et surtout le Nouveau-Brunswick qui a proposé la résolution d'accompagnement.

Mais, rappelons-le, le premier but de l'Accord, c'était de ramener le Québec dans la constitution. Que reste-t-il vraiment à discuter si Québec, qui est dans son droit de ne pas vouloir le faire, ne veut pas se présenter à une conférence constitutionnelle?

C'est peut-être l'ancien premier ministre Trudeau qui avait raison en disant que les Québécois devraient se brancher. C'est ce qu'ils sont en train de faire et dans un sens, c'est tant mieux pour le reste du Canada.

Il serait préférable d'oublier cet accord dont le principal architecte, Brian Mulroney, a perdu le contrôle depuis longtemps. C'est la suite qui intéresse.

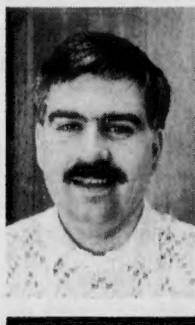
Certains disent que Lucien Bouchard n'est pas sérieux. Il a surtout le mérite de refléter un sentiment d'impatience qui gagne le Québec. Et il est peut-être en train de faire la démonstration qu'on est vraiment mieux de penser à un nouveau rapport maintenant que de recoller encore plus de morceaux brisés après le 23 juin.

Dans l'impasse actuelle, la seule carte qui n'est pas encore jouée est celle du futur chef du parti libéral, Jean Chrétien. Mais avec un Jacques Parizeau qui prend de plus en plus de place au Québec, on risque d'assister à une nouvelle confrontation Trudeau-Lévesque des temps modernes.

Brian Mulroney avait fait le pari de la négociation. A moins qu'il ne se découvre des ressources insoupçonnées, il a perdu la partie. Le plus vite on parlera de nouvelles choses ou on prendra de nouvelles décisions, le mieux ce sera.

Au premier plan, il faudra discuter de disparités régionales. C'est ça le vrai problème du Canada et c'est ça qui est en train de couler Meech. Des républiques soviétiques nous l'ont rappelé: il est difficile de tenir tout le monde ensemble, mais il faut quand même continuer d'arriver à l'être.

Yves CHARTRAND



Entre Nous

Yves Chartrand

BIENVENUE EN SASKATCHEWAN

Je me suis promené au cours du long congé de la dernière fin de semaine: Laurier, Sainte-Rose-du-Lac, Dauphin, Sainte-Amélie, Saint-Lazare, Neepawa. Tant qu'à aller au village franco-manitobain le plus à l'ouest, je n'ai pu résister à l'envie de mettre le pied en Saskatchewan, surtout que j'avais aperçu la mine de potasse au loin.

C'est là que se sont produits les incidents les plus cocasses du voyage de trois jours. A partir de Saint-Lazare, la route non-pavée mène à la frontière, mais on ne sait pas trop à quel moment on entre dans la province voisine. On s'en doute toutefois puisque de l'autre côté, le Manitoba a cru bon de mettre des panneaux routiers.

Le premier être vivant à m'accueillir en Saskatchewan a été un... veau! Il avait décidé de venir se poster le long de la route sous l'oeil inquiet de ses parents. C'est le cas de le dire, la rencontre a connu un vrai succès boeuf!

Au carrefour, au lieu de virer à droite vers la mine, j'ai aperçu une église pas tellement loin et un panneau indiquant une zone de 50 km. Un village, me suis-je dit. A part l'église, il y avait 3 ou 4 maisons et c'est tout. En retournant sur mes pas, j'ai aperçu un terrain de balle et une enseigne défraîchie portant le nom de «Ste-Marthe». L'endroit n'est plus indiqué sur la carte routière. Il paraît que ça parle encore français.

Après quelques photos de la mine, j'ai poursuivi ma route vers Rocanville pour soudain aperce-



photo: Yves Chartrand

«Ah non, pas un autre gars de l'Est qui vient nous déranger dans l'Ouest!»

voir un quatuor de chevreuils! Un peu plus loin, un duo; et enfin, un 7e. Selon Arthur Fouillard, on en a vu au moins des dizaines autour de Saint-Lazare. Une autre surprise a été d'apercevoir un porc-épic vivant le long de la route. C'est vraiment un exploit car la plupart des bestioles du genre se font écraser par les voitures.

En retournant vers Saint-Lazare, devinez qui était encore sur le bord de la route? Bien oui, le veau! Un précoce, comme on dit. Aussi épais que certains chiens! Un peu plus loin, la vision d'un 8e chevreuil. J'ai déjà vu des chevreuils, mais je n'en avais pas imaginé au Manitoba ou en Saskatchewan. Les chevreuils ne vivent pas dans la plaine!

C'est quand même incroyable que se retrouve à la frontière du Manitoba et de la Saskatchewan cette vallée si différente du reste des deux provinces. On en apprend à tous les jours!

SAINTE-GENEVIÈVE

Un déjeuner aux crêpes organisé le 6 mai à Sainte-Genève et un tirage ont généré des profits de 1505,15\$. Les gagnants du tirage sont:

Bicyclette - Wilfrid Ross (Lac du Bonnet)

Couvre-lit - Mireille Fiola (Saint-Boniface)

Les profits seront utilisés pour un ambitieux projet de rénovation de l'église qui va d'ailleurs déjà bon train.



La montagne rouge et blanche de Rocanville en Saskatchewan où travaillent une vingtaine de résidents de Saint-Lazare au Manitoba.

Comme prêtre, nous avons chacun notre charisme

LETTRE

Par la présente, j'aimerais apporter quelques clarifications à l'article qui a été publié dans La Liberté du 18 au 24 mai dernier à l'occasion de mon 25e anniversaire de sacerdoce.

Le dernier paragraphe de cet article m'a fait sursauter au moment de le lire. Je me dis alors que bien des prêtres en paroisse ont dû sur-sauter, et avec raison, eux aussi. Je m'explique.

Dire que je suis un prêtre «pas ordinaire» ne sous-entend pas dans mon esprit que je suis un prêtre extraordinaire ou que je crois être meilleur que les prêtres en paroisse. Je voulais tout simplement dire que mon ministère est différent de celui de l'ensemble des prêtres en diocèse qui, pour la majorité, travaillent en paroisse.

Mon ministère qui se fait dans un Drop-In pour jeunes est différent et d'une certaine façon spécialisée. Je travaille uniquement avec la jeunesse, alors que les prêtres de paroisse doivent accueillir les gens de tous les âges, ce qui n'est pas une mince affaire.

Le ministère en paroisse se fait surtout pendant la journée alors que

le mien se fait pendant les soirées et les nuits. Si j'ai dit que les prêtres «ordinaires» sont «difficile d'approche» ce n'est pas que je sous-entends, encore une fois, qu'ils ne veulent pas accueillir les jeunes mais bien que les jeunes, de façon habituelle, n'osent pas aller sonner aux presbytères les soirées et surtout la nuit, d'autant plus que la majorité des jeunes qui fréquentent le Centre ne sont pas catholiques ou sont catholiques non-pratiquants. Quant à moi, je suis «difficile d'approche» le matin et l'après-midi. Alors comme vous pouvez le constater, nos ministères se complètent très bien.

De plus, celui qui m'a aidé à partir ce Centre d'Accueil et qui m'a beaucoup encouragé, fut un curé de paroisse, Monseigneur Charles Empson, avec lequel j'ai travaillé pendant plusieurs années. Dans le genre de travail que je fais, j'ai toujours senti le besoin d'appartenir à une communauté paroissiale. C'est dans ce milieu, où je fais du ministère dominical depuis 1971, que je peux trouver la force et la foi pour continuer mon travail auprès de la jeunesse.

La paroisse a toujours été pour moi mon lieu de ressourcement privilégié et «un côté essentiel de ma vie», comme on l'a rapporté dans cet article. C'est là que je solidifie mon identité comme prêtre. C'est à ce titre que j'ai le privilège et l'obligation de rassembler le peuple de Dieu pour écouter sa Parole et pour célébrer l'Eucharistie. Présentement, je trouve tout cela à Blessed Sacrament, avec l'abbé Robert Baxter.

Nous avons chacun notre charisme comme prêtre. J'admire le travail que font les prêtres en paroisse, mais je sens bien que je ne suis pas taillé pour faire ce qu'ils font. Continuons donc tous à être «ordinaires» là où nous oeuvrons, puisque chacun oeuvre dans le milieu qui lui convient le mieux, mais avec la grâce de Dieu, efforçons nous toujours d'y être «pas ordinaires». Mes excuses si ce paragraphe a pu froisser mes confrères dans le sacerdoce. Ce n'était aucunement mon intention.

Un prêtre avec les jeunes,

Ronald Léger, c.s.v.
Saint-Vital (Manitoba)
le 22 mai 1990

Pierre Beaudoin quitte la FPCP

Pierre Beaudoin a quitté le 18 mai ses fonctions de directeur général de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP), qu'il occupait depuis le mois d'août 1989.

La décision a été prise conjointement avec le nouveau conseil d'administration de la FPCP, élu au mois de mars. Un

nouveau directeur de la FPCP devrait entrer en fonction d'ici la fin de l'été.

Le départ de Pierre Beaudoin intervient en plein milieu des négociations, pour l'instant officieuses, entre la FPCP et le gouvernement manitobain à propos de la gestion scolaire francophone.

Le président de la FPCP, Jacques Gagnon, indique qu'une rencontre avec le Premier ministre Gary Filmon doit avoir lieu fin mai ou début juin. «Monsieur Filmon semble ouvert, et nous sommes donc optimistes, précise-t-il. Mais nous restons prudents».

L.G.

MONTCALM

Un comité sur les déchets

Le conseil municipal de Montcalm a désigné le 9 mai un comité de 20 membres dont la tâche sera de déterminer les avantages et les inconvénients d'établir une usine de recyclage des déchets sur le territoire de la municipalité.

Les membres du nouveau comité sont: Gérard Dupuis,

Michel Barnabé, Denis Foidart, Lucien Jean, Brian Bolduc, Jack Cronk, Leslie Forrester, Ulysse Marion, Michelle Cadieux, Colette Houle, Jean Karen, Richard Rémus, Warren Doerksen, René Sabourin, Allan Calder, Fernand Dionne, Gaétan Fontaine et Luc Rémillard, Marge Duval et Norbert Sabourin.

L.G. Pierre Beaudoin.



Un jeune de Saint-Vital passe l'été à Québec

René Bisson, de Saint-Vital, fait partie d'un groupe de quelques Manitobains qui auront la chance de passer l'été au Québec dans le cadre d'un programme d'échange entre des provinces canadiennes axé sur le travail.

Agé de 21 ans, René Bisson, qui étudie la gestion des ordinateurs à l'Université du Manitoba, travaillera au ministère des Affaires intergouvernementales canadiennes.

Il a quitté la région le 16 mai et séjournera pendant 14 semaines dans la ville de Québec. Il retournera ainsi dans cet endroit qu'il avait visité avec ses parents à l'âge de 6 ans. «Tout ce que je sais maintenant, c'est qu'ils ont une équipe de hockey (les Nordiques) qui n'est pas trop bonne.»

Né d'un père fransaskois et d'une mère manitobaine, René Bisson pourra perfectionner sa langue maternelle, une chose qu'il trouve difficile à faire à Saint-Vital. Il a fréquenté l'école Précieux-Sang et le Collège Louis-Riel.



photo: Yves Chartrand

René Bisson

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Un étudiant pour l'été

Le village de Notre-Dame-de-Lourdes s'apprête à embaucher cet été un étudiant dans le cadre du programme Lancement de carrière du gouvernement provincial.

Le gouvernement manitobain prendra en charge la moitié des 4,70\$ de l'heure qui seront versés à l'étudiant à titre de rémunération. Son travail consistera à effectuer divers travaux pour le village, à raison de 40h de travail par semaine.

Les étudiants intéressés ont jusqu'au 5 juin pour prendre contact avec le bureau du village au 248-2348.

L.G.

TAPIS GAZON de 2 98\$

Entrepôt de tapis et de vinyle

Parfait pour la salle de jeux, le chalet ou les logements à louer. Tapis à endos caoutchouté ou revêtement de sol en vinyle sans cirage.

A partir de **3,98\$** N²

En plus de centaines de restes de tapis et de vinyle. Économisez jusqu'à **60%**

A&R Carpet Barn

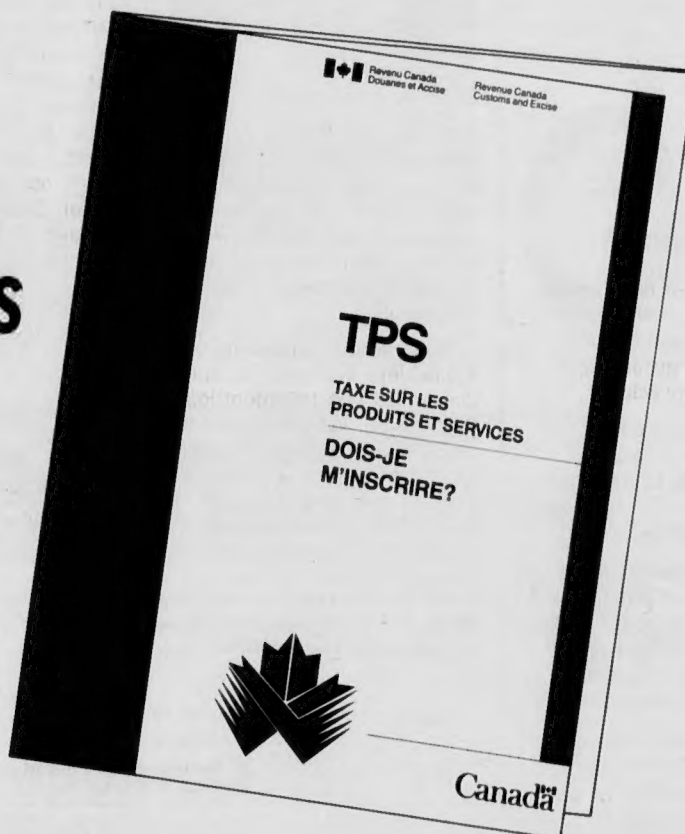
50, rue Archibald 233-3061
Ouvert jusqu'à 20 h en semaine.

Payez et emportez seulement

Vous avez des événements à signaler?

Composez le 237-4823

En affaires, le temps c'est de l'argent. Soyez prêt pour la TPS proposée...



... en consultant tout d'abord le cahier d'information sur la TPS que toutes les entreprises au Canada ont reçu par la poste.

Si vous ne l'avez pas reçu, ou pour toute question, faites le

1 800 665-8749

du lundi au vendredi de 8 h à 17 h ou passez en prendre un au bureau de poste.

Dispositif de télécommunication pour malentendants: **1 800 465-5770**

Préparez-vous:

- Pour savoir de quelle façon la TPS proposée touchera votre entreprise.
- Vous aurez tout le temps voulu pour choisir les mesures administratives qui vous conviennent.
- Vous apprendrez comment bénéficier des remboursements de la taxe de vente fédérale.
- Vous pouvez recevoir l'aide nécessaire pour adapter

votre système comptable et préparer votre personnel au changement.

- En plus d'obtenir de l'information et de l'aide en personne ou par téléphone, vous pouvez consulter la base de données contenant des questions et réponses sur la TPS, par modem, en composant le **1 800 267-4500**.

Revenu Canada est là pour vous informer et vous aider à vous préparer en vue de la TPS proposée.

Faites une bonne affaire. Préparez-vous maintenant pour la TPS.

Revenu Canada
Douanes et Accise

Revenue Canada
Customs and Excise

Canada

Le docteur Maurice Roy quitte Saint-Boniface pour Sainte-Anne

Y a-t-il un docteur francophone dans la salle?

Parlons que dans les semaines qui viennent, des dizaines de Franco-Manitobains résidant à Saint-Boniface vont se mettre en quête d'un nouveau médecin francophone. Le docteur Maurice Roy, établi à Saint-Boniface depuis un an et demi, s'apprête en effet à déménager à Sainte-Anne-des-Chênes.

Maurice Roy, originaire du Québec, avait succédé en 1988 au docteur Clément Lavoie. A partir du 4 juin, il exercera son métier au sein de la Clinique médicale Seine, à Sainte-Anne-des-Chênes, qui comprend déjà six médecins.

«Mon activité sera pas mal la même, indique Maurice Roy. Sauf qu'au lieu de travailler à l'hôpital de Saint-Boniface, je travaillerai à celui de Sainte-

Anne. Ce qui va changer, par contre, c'est le nombre de lits disponibles» (les lits mis à la disposition de chaque médecin pour hospitaliser ses malades).

«A Sainte-Anne, il y a 25 lits pour 7 médecins, alors qu'à Saint-Boniface, c'est 30 lits pour 30 médecins. Si les lits sont pleins, on est obligé d'envoyer nos malades en spécialité. Et ils sont toujours pleins».

«Un peu déçus»

«Si une pneumonie se présente, on est obligé de l'envoyer en médecine respiratoire, même si c'est une maladie pas très compliquée dont on aurait pu s'occuper. Régulièrement aussi,

les gens sont contraints, sans nécessité, de passer par l'urgence, simplement parce qu'il n'y a pas de lits disponibles».

«Le service est plus personnel dans un petit hôpital», conclut Maurice Roy, en précisant qu'une demande existait à

Sainte-Anne pour un nouveau médecin.

Quant à ses patients de Saint-Boniface, le docteur Roy reconnaît qu'ils se sont montrés «un peu déçus» de sa décision, même s'il se dit toujours prêt à les recevoir à Sainte-Anne. Leur nombre: entre 800 et 1 000, dont 70 à 80% de francophones. Que vont donc faire ces malheureux patients abandonnés au milieu d'un secteur médical majoritairement anglophone?

Inutile de paniquer: une rapide enquête nous a permis de repérer au moins quatre médecins bilingues établis à Saint-Boniface et qui acceptent de nouveaux clients. Y compris un tout nouveau, le docteur Daniel Moquin, qui doit emménager à la Clinique de Saint-Boniface au mois de juillet (voir liste).

Par ailleurs, le Centre d'information de la Société franco-manitobaine (SFM) est en train de mettre au point une liste complète des médecins bilingues au Manitoba, généralistes et spécialistes.

La liste figurera dans la nouvelle édition de l'annuaire des services en français, dont la parution doit coïncider avec l'assemblée annuelle de la SFM au mois de novembre.

En attendant, la responsable du Centre d'information de la SFM, Simone Neveux, se fera un plaisir de donner toutes les informations déjà disponibles au téléphone. Numéros: 233-2556 et 1-800-6654443 (interurbains).

Laurent GIMENEZ

P. COUTU CIE.

Fondé en 1895

156, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0T4

Téléphone:
233-7453
233-0156



P. Coutu, fondateur
1880-1948



E.J. Coutu
petit-fils



P. Coutu, fils
1919-1988

CRÉMATION

Les directeurs des pompes funèbres P. Coutu et Cie vous offrent le choix de:

«Un service fort de la tradition»

Nous vous offrons un service d'informations sur les coûts, choix de cercueil (option d'acheter ou de louer), crémation, préparation, etc. N'hésitez pas à entrer en communication avec nos conseillers professionnels afin de vous procurer ces informations importantes.

Nous possédons notre propre four crématoire et notre cimetière, ce qui nous permet de vous offrir ces prix très raisonnables.

Le seul salon funéraire de tradition familiale à Saint-Boniface.

Plan A • Crémation avec cercueil en bois (louer) et services inclus

• documentation • visites
• cercueil • service à l'église ou en notre chapelle • crémation • frais d'enterrement et de terrain pour les cendres - «Waverley Memorial Gardens» 1,650\$

Service traditionnel avec cercueil en bois franc

• documentation • visites
• cercueil • service à l'église ou en notre chapelle selon votre choix • frais d'enterrement et de terrain «Waverley Memorial Gardens» 1,900\$

Voici les noms et adresses de quelques uns des médecins bilingues établis à Saint-Boniface ou Winnipeg et qui acceptent de nouveaux patients.

• Médecine générale:

Dr Amédée Isabey
111, rue Marion
Tél: 233-2409.

Dr Philippe Erhard
Dr Daniel Moquin
(à partir de juillet)

Clinique Saint-Boniface
343, avenue Taché
Tél: 233-8537.

Dr Rajendranath Ramgoolam
186, rue Marion
Tél: 237-9279.

• Allergies:

Dr Liliane Gendreau-Reid
Winnipeg Clinic
425, avenue St.Mary
Tél: 957-3204

• Psychiatrie:

Dr André de Rocquigny
324, rue Traverse
Tél: 237-3262.

Précisons que cette liste n'est pas exhaustive.

Quelques médecins bilingues

■ SAINT-BONIFACE

La corvée du bon vieux temps reportée

Les personnes qui veulent participer à une corvée du bon vieux temps, qui devait avoir lieu le 26 mai à la Maison Alexandre-Taché, auront encore deux semaines pour y penser.

L'activité a été reportée au samedi 9 juin. On peut s'inscrire en communiquant avec le Collège universitaire de Saint-Boniface au 233-0210.

PITBLADO & HOSKIN

BARRISTERS AND SOLICITORS
AVOCATS

Me Guy Jourdain

(Egalement membre du Barreau du Québec)

Me Marianne Rivoalen

TOUR DE LA BOURSE DE MARCHANDISES
360, RUE MAIN, 19^e ETAGE
WINNIPEG (MANITOBA) R3C 3Z3
TELEPHONE : 942-0391
TELECOPIEUR : 957-1790



Georges Brossard: du notariat à l'entomologie

L'avocat des insectes

Georges Brossard est un homme affable et chaleureux. Mais il y a un mot qu'il ne faut jamais prononcer devant lui, sous peine de le voir entrer dans une colère noire: le mot bibitte.

Et s'il met autant de feu dans ses colères que dans son apologie des insectes, mieux vaut prendre garde. «Je suis écoeuré que les gens les appellent des bibittes. Les insectes ont leur personnalité, et en plus ils sont beaux!»

Notaire de profession, le Québécois Georges Brossard a remis son attaché-case et son costume strict à l'âge de 37 ans pour chausser les bottes de l'explorateur. Depuis, il consacre son temps à parcourir le monde sur les traces de ses amis les insectes.

Déjà 91 pays visités et plus de 300 000 variétés d'insectes recueillies: des gros (comme ce mille-pattes de 20 centimètres de long qu'il fait courir sur son bras), des petits, des volants, des rampants, des piquants, des ternes et des brillants. Il y en a pour tous les goûts, ou plutôt pour tous les dégoûts, au grand désespoir de Georges Brossard:

«De tous les animaux sur terre, les insectes sont les plus haïs, les plus méprisés, les plus méconnus. Visitez un jardin zoo-



Georges Brossard et quelques-uns de ses pensionnaires. «Et en plus, ils sont beaux!»

photo: Laurent Gimenez

logique pour voir! Vous y trouverez un aquarium, un planétarium, une section minéralogique, mais pour les insectes, rien du tout!»

«Et pourtant, les insectes sont les plus utiles de tous les animaux. D'abord, ils sont producteurs: le miel, la cire, la soie, les

teintures, et on en passe. Ils sont aussi pollinisateurs: sans eux, pas de fruits, pas de légumes. Ils débarrassent le sol des matières fécales, des arbres morts, des corps d'animaux...»

Assez, n'en jetez plus, nous sommes convaincus! Mais Georges Brossard continue de plus belle: «Ils sont recycleurs et contrôleurs: ils réduisent le nombre de plantes et d'insectes. Et ils sont aussi nourisseurs: je n'hésite pas à dire que les insectes sont le garde-manger de l'humanité!»

Devant ce torrent d'éloquence, l'interlocuteur ressent vite un sentiment de culpabilité à la pensée des nombreuses araignées écrabouillées, des innombrables

mouches gazées et des fourmières sauvagement piétinées. Une contre-offensive s'impose:

«Mais enfin, les insectes n'ont pas que des qualités: qu'est-ce que vous faites de tous ceux qui détruisent les récoltes, et des moustiques qui transmettent la malaria, et des puces qui refilent la peste?»

«Ils survivront à tout le monde!»

La question ne désarçonne par le moins du monde Georges Brossard. Il est manifestement habitué à ce qu'on lui oppose cet argument simpliste. «Les gens

qui sacrent contre le maudit maringouin qui les a piqués, est-ce qu'ils songent au fait qu'il sert de nourriture à une quantité incroyable d'oiseaux?»

Tout en précisant que «seulement 1% des 900 000 espèces d'insectes répertoriées sont nuisibles», Georges Brossard admet qu'un contrôle de la quantité de ces petites bêtes est indispensable. Mais il rejette l'utilisation des insecticides, qui «frappent aveuglément et polluent l'environnement».

«Le contrôle des insectes peut s'exercer grâce aux insectes eux-mêmes. Je vais vous donner un exemple. Un jour est apparu aux États-Unis le Popilio Yaponica, un insecte originaire du Japon qui s'attaquaient aux agrumes. On l'a arrosé avec de l'insecticide, mais il se développait pareil».

«On a ensuite introduit une petite coccinelle d'Australie, la Rodalia Cardinalis, qui a réduit à zéro l'insecte mangeur d'agrumes».

«Vous voulez un autre exemple? La Nouvelle-Zélande: 75 millions de moutons qui se nourrissent de trèfle. Mais il n'y a pas assez de trèfle. Alors on introduit un Bombus, un gros bourdon. Le trèfle est pollinisé et maintenant il pousse en masse».

«Ces techniques de contrôle biologique ne sont utilisées que depuis 25 ans. Mais ça progresse. L'ONU (Organisation des Nations unies) et la FAO (Organisation pour l'alimentation et l'agriculture) se penchent là-dessus. On n'en est qu'au début. Les insectes ont le temps: ils survivront à tout le monde!»

Laurent GIMENEZ



CONGRÈS
de la
Ligue féminine
catholique
du Manitoba
Inc.

le dimanche 27 mai 1990
à Saint-Léon (Manitoba)

Thème: *Ami, je tends la main*

- 9h00 Inscription
- 9h15 Ouverture officielle
- 9h30 Conférence — Irène Dupuis, superviseure Agape House Family Crisis Centre, Steinbach
- 10h30 Atelier de discussion suivi d'une plénière
- 13h00 Réunion d'affaires: élections
- 16h30 Messe en l'église de Saint-Léon
- 18h00 Banquet (pas de conférencier) à la salle communautaire Saint-Léon

25\$ par personne pour journée et banquet
10\$ banquet seulement

Information: Florence (après 17h00) au 256-5328
Estelle (en soirée) au 1-744-2870
(au bureau) au 1-744-2228

**Chaleureuse invitation
à toute personne intéressée.**

L'Insectarium de Montréal

Un temple à la gloire des insectes

Entomologiste autodidacte et passionné, Georges Brossard est aussi et surtout le créateur et directeur du premier Insectarium d'Amérique, qui a ouvert ses portes au Jardin botanique de Montréal au début de l'année.

L'Insectarium de Montréal, dont l'architecture évoque la forme d'un insecte stylisé, abrite une collection d'environ 250 000 spécimens, vivants ou naturalisés. C'est un musée presque unique au monde, dont les trois seuls équivalents se trouvent en Malaisie, au Japon et à Singapour.

«J'ai voulu rendre justice aux insectes en bâtissant un temple dédié à leur mémoire», explique Georges Brossard, qui a travaillé à ce projet durant 10 ans. L'Insectarium, dont la construction a coûté environ 6 millions de dollars, a accueilli plus de 70 000 visiteurs dès le premier mois



Un spécimen parmi les centaines de milliers d'insectes qui logent à l'Insectarium de Montréal.

qui a suivi son ouverture.

Pour Georges Brossard, la motivation a d'abord été d'ordre pédagogique. «L'Insectarium est dédié aux enfants, à la jeunesse. L'entomologie (l'étude des insectes) est à mon avis la science idéale pour aider les jeunes à acquérir une conscience environnementale».

«C'est aussi, pour les jeunes, une excellente introduction aux sciences naturelles en général. Je rêve du jour où toutes les écoles seront équipées de matériel pédagogique entomologique».

Georges Brossard a d'ailleurs présenté une série de conférences et d'ateliers sur l'entomologie à l'école au Manitoba entre le 17 et le 20 avril. Plus de 60 professeurs de sciences naturelles d'écoles françaises et d'immersion y ont participé.

L.G.

CULTUREL

Après sa participation au Festival de Cannes

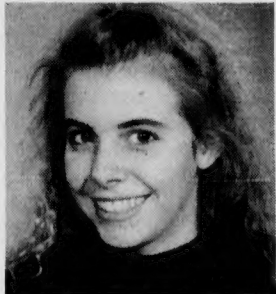
Suivez
le guide

La froide passion de Guylaine Ruest

Maintenant que l'été se pointe le nez, il est important d'être au courant des meilleurs endroits pour la crème glacée, dure ou molle, yogourt ou sorbet. Guylaine Ruest, maniaque de la crème glacée de Sainte-Anne-des-Chênes, suggère quelques endroits.

Bridge Drive-In (766 Jubilee): «Là, il y a surtout de la crème glacée molle. Ce qui est vraiment bon, c'est qu'il y a de tout, pour tous les goûts: des sundae, des parfaits, des banana splits. De la crème glacée pour les fins et les fous! J'aime le BDI aussi pour l'endroit. C'est beau. On peut s'asseoir pour manger ou on peut marcher le long de la rivière.»

Mr. Greenjeans (Eaton Place): «On commande le dessert Hats Off quand on a une grosse envie pour de la crème glacée. C'est immense! Au lieu d'un bol, c'est un chapeau de plastique rempli de boules de crème glacée au chocolat, à la fraise et à la vanille. Puis, ils ajoutent tout ce que tu peux imaginer. C'est impossible de le manger seul; habituellement, on se met à quatre.»



Guylaine Ruest, guide-interprète à la Maison Riel

Dairy Queen (un choix de sept kiosques en ville): «Pour ceux qui préfèrent seulement ramasser leur dessert et s'en aller, Dairy Queen est l'endroit idéal. On ne peut pas aller là sans manger de gâteau à la crème glacée; c'est le meilleur gâteau qui existe! Dairy Queen fait aussi les meilleurs blizzards.»

Baskin-Robbins (un choix de quatre kiosques en ville): Trois des magasins de Baskin-Robbins se trouvent dans des centres commerciaux. «En magasinant, c'est l'un de ramasser une crème glacée en passant. Ils ont la plus grande variété de crème glacée dure. Ma sorte préférée est Peanut Butter Chocolate. Aussi, cette place-là a une sélection de crème glacée avec liqueurs comme Grand Marnier et Kahlua.»

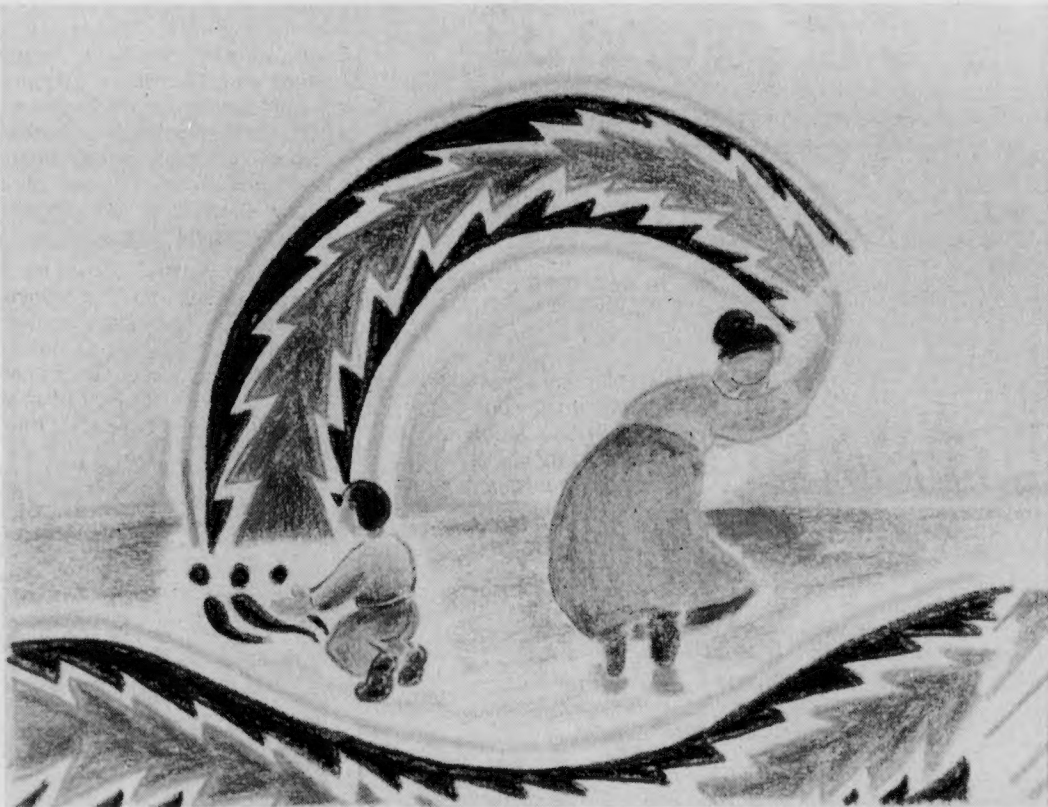
Propos recueillis par
Karine BEAUDETTE

Cannes - 21 mai 1990 - «On commence par la Palme d'Or du court métrage», a lancé le présentateur vedette Michel Drucker à 19h10 en direct de Cannes aux auditeurs de la 2e chaîne nationale française. Le suspense n'aura pas duré longtemps. Contrairement à la longévité assurée de Jours de Plaine, le tableau animé de Réal Bérard sur la chanson de Daniel Lavole.

Car, ainsi que l'a souligné à plusieurs reprises Thérèse Descary, la productrice du film de l'Office national du film (ONF), «grâce à sa participation au Festival international du film de Cannes, Jours de Plaine est entré dans le marché international. Ses responsables n'ont plus besoin de l'accompagner, il vit tout seul».

De fait, l'ONF a été invité à présenter ce dessin animé réalisé dans un temps record de 9 mois à plusieurs festivals internationaux, dont celui d'Uppsala en Suède (d'ici quelques mois). Et bien que les contrats ne soient pas entièrement conclus, 4 pays, dont le Japon, sont très intéressés à acheter Jours de Plaine.

C'est dire si le choix du jury international présidé par l'Italien Bernardo Bertolucci ne représente qu'une opinion parmi bien d'autres. Un jury qui n'a visiblement pas tenu compte des goûts du public. Des 12 courts métrages, dont 6 dessins animés, présentés en bloc dans l'immense Palais des congrès de Cannes le 18 mai, Jours de Plai-



Un des dessins de Jours de Plaine.

ne a été le seul à recevoir des «bravos» spontanés de la salle, qui s'est montrée particulièrement impitoyable pour plusieurs films.

Déçu, Réal Bérard? S'il reconnaît bien volontiers qu'un prix à Cannes «n'aurait pas pu nuire», il ne laisse planer aucun doute sur sa volonté de se relancer dans l'aventure du dessin animé. «Pas gagner, ça ne t'empêche pas de continuer! ...

En fin de compte, ça change donc pas grand chose».

Ce qui compte, c'est que les 6 minutes 24 secondes de Jours de Plaine soient «bien reçues par les enfants de l'Ouest canadien pour lesquels il a été conçu».

C'est dire si Réal Bérard, fidèle à l'esprit de la Rivière-aux-Rats, aux antipodes de celui de la Riviera française, a gardé la tête froide en bon habitué des

compétitions de sculptures sur neige.

«Que ce soit au Carnaval de Québec, ou que ce soit au Festival du Voyageur, tu retrouves le même monde, les mêmes émotions, mais à la grosse échelle. Le jury fait son choix. C'est son choix. On n'a pas besoin d'être d'accord avec, puisqu'il n'enlève absolument rien à Jours de Plaine».

Bernard BOCQUEL

Les arcanes de Cannes

Beaucoup de films, beaucoup de soleil, beaucoup d'enjeux commerciaux. C'est la recette idéale pour alimenter le moulin aux rumeurs, pour échauffer les plus hardies spéculations, tantôt rassurantes, tantôt inquiétantes.

Pour certains initiés, les courts métrages à Cannes servent de soupape de sécurité au jury, histoire de distribuer des lots de consolation. N'insistons pas sur le crédit qu'il faut accorder à cette hypothèse et contentons-nous de signaler que l'an dernier, l'ONF avait remporté la Palme d'Or avec un film de Gilles Carle.

Ajoutons aussi que le fameux dessin animé du Québécois Frédéric Back, «L'homme qui plantait les arbres» n'avait pas été récompensé à Cannes. Visiblement, le jury ne prend pas que des critères d'esthétisme en considération. Ni d'originalité d'ailleurs.

«Jours de Plaine, c'est un spectacle visuel assez inusité», a rappelé le coréalisateur de Jours



Réal Bérard.

de Plaine, André Leduc, qui a une dizaine de courts métrages à son actif.

Non, visiblement le jury nourrissait des préoccupations plus immédiates. La Palme d'or du

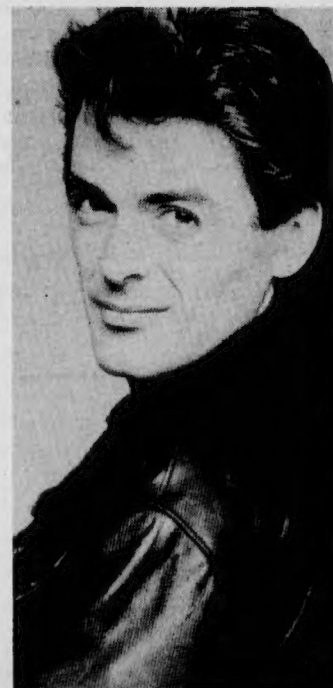
court métrage a été attribuée à l'Américain Adam Davidson («Lunch Date») pour un film sur le racisme, un thème malheureusement d'une actualité brûlante, en France comme ailleurs.

Un prix du jury a été accordé à un court métrage de la Française Barthelemy Bompard pour «Revestriktion». Un autre prix du jury a été remis à un Hollandais, Maarten Koopman, pour «La chambre à coucher», inspirée d'un célèbre tableau de Van Gogh, dont on commémore le centenaire de la mort.

Trois prix pour douze films, dont un seul pour un dessin animé: le jury était vraisemblablement d'abord intéressé à primer le cinéma de jeunes auteurs dramatiques jugés prometteurs.

Au moins, Cannes servira de tremplin à Jours de Plaines dans sa carrière internationale. Et dans ce sens, comme aux jeux Olympiques, l'essentiel était de participer.

B.B.



Daniel Lavole

T'es en parenté avec qui, toi?



Mélanie Pauline **Audette**. Je suis née le 1^{er} octobre 1989. Une petite soeur pour Lianne.

Mes parents sont Michel et Mona (née Cook) Audette.

Mes grands-parents sont Oscar et Lauriana (née Préteau) Audette, et Pauline Clément et Roméo Cook.

Mes arrière-grands-parents sont Odile (née Neveux) et Mardoc (décédé) Audette, Jean-

Baptiste et Valerie (née Gauthier) Préteau (décédés), Isabelle (née St-Onge) et Onésime (décédé) Clément, Mary (née Gladu) et Louis Cook (décédés).

Aux Éditions du Blé

Lionel Dorge, responsable de l'édition

Depuis le 30 avril 1990, les Éditions du Blé ont un nouveau responsable de l'édition. Il s'agit de Lionel Dorge, auteur du livre «Le Manitoba: reflets d'un passé» et ancien directeur des Éditions du Blé de 1980 à 1986.

Avec l'entrée en fonction de Lionel Dorge, la maison d'édition francophone fondée en 1974 compte maintenant deux employés à temps partiel. L'autre employé, Julie Papineau, est responsable de l'administration et du marketing depuis le 30 mars 1990.

En choisissant de partager les responsabilités entre deux personnes, les Éditions du Blé croient avoir trouvé la solution au problème qui les hantait depuis plusieurs années.

«C'est difficile de trouver une personne qui peut remplir les deux postes», explique Gilles Landry, président des Éditions du Blé. «Une personne ferrée en administration, par exemple, ne l'est pas nécessairement au niveau de l'édition.»

«Aussi, les deux postes exigeaient plus de travail et de temps que pour une personne seulement. Alors on a décidé de diviser les responsabilités. Et le poste d'administration et de marketing pourrait, dans l'avenir, devenir un poste à temps plein.»



Lionel Dorge, responsable de l'édition aux Éditions du Blé.

Québec-Livres

Une situation réaliste, affirme le président des Éditions du Blé. Car la première maison d'édition française au Manitoba a connu une bonne année en 1989. Les ventes ont passé de 15 000\$ en 1988 à 25 627\$ en 1989. «Les ventes ont augmenté, grâce en partie au livre d'Henri Bergeron (1^{ère} impression de 3 000 livres, 2^e impression de 1 500 livres)».

«On est distribué par Québec-Livres depuis l'année dernière», ajoute l'un des membres-fondateurs des Éditions du Blé.

«Maintenant les livres se rendent en librairie et les libraires ont six mois pour les écouler. Et avec le réseau de distribution de Québec-Livres, on a même vendu des titres qui dormaient ici».

Les Éditions du Blé comptent publier cinq livres en 1990, dont une anthologie de la poésie franco-manitobaine, et l'histoire de Saint-Boniface en collaboration avec la Société historique de Saint-Boniface.

A son assemblée annuelle, tenue fin mars, une modification importante a été apportée à la charte des Éditions du Blé. La cotisation (membre à vie), fixée à 100\$ depuis 1974, a été réduite à 25\$.

Gilles Landry explique: «La cotisation avait été établie à 100\$ en 1974 pour deux raisons. On voulait trouver des gens sérieux qui étaient prêts à fonder une maison d'édition. On avait aussi besoin de capital parce qu'on ne recevait pas de subventions à l'époque».

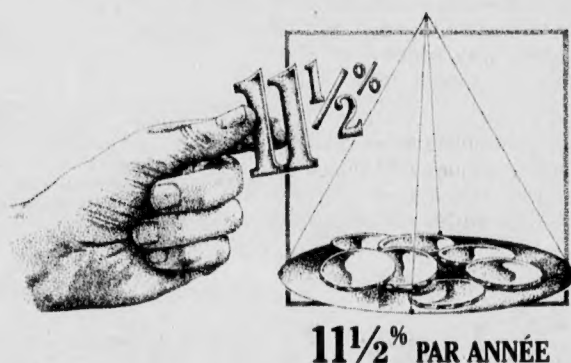
«Maintenant on a accès aux subventions. Mais en tant qu'entreprise à but non lucratif, on a toujours besoin de membres. Et il faut toujours attirer du nouveau sang».

Un nouveau conseil d'administration est entré en fonction fin mars. Les membres sont: Gilles Landry (président), Ingrid Joubert (vice-présidente), Gerald Boily (trésorier), Bernard Léveillé (secrétaire), Alexis Marjerison (conseillère) et René Guyot (conseiller).

Lucien CHAPUT

UN MESSAGE AUX DÉTENTEURS D'OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Le taux d'intérêt est majoré!



11 1/2% PAR ANNÉE

À compter du 1^{er} juin 1990, le taux de rendement des Obligations d'épargne du Canada a été porté à 11 1/2% par année pour la période de cinq mois se terminant le 31 octobre 1990.

Cette majoration s'applique à toutes les émissions en cours non échues. Quant aux autres modalités de ces émissions, elles demeurent inchangées.

Année après année, les Obligations d'épargne du Canada constituent un placement bien équilibré. Et maintenant, elles offrent un taux d'intérêt plus élevé.

Les Obligations d'épargne du Canada : doublement intéressantes

Les détenteurs connaissent et apprécient les qualités des Obligations d'épargne du Canada : elles procurent une grande tranquillité d'esprit, car elles sont sûres puisqu'elles sont garanties par le gouvernement du Canada. Elles offrent aussi une grande souplesse, car on peut les encaisser en tout temps. C'est bon de savoir qu'on peut toujours compter, en cas de besoin, sur les Obligations d'épargne du Canada.

Sûres et encaissables en tout temps, voilà de bonnes raisons de détenir des Obligations d'épargne du Canada!

Pour de plus amples renseignements, consultez toute institution financière autorisée.

Le juste équilibre



Les Obligations d'épargne du Canada

Canada



Gilles Landry, président des Éditions du Blé.

Avec présentation de cette annonce vous avez droit à un escompte chez

Kenn-hill Furniture CO-OP Ltd.

843, rue Main
Téléphone: 942-5444



Hubert Blanchette, Consultant en décorations intérieurs

Louis-Riel a hébergé les harmonies de Garneau

Le Manitoba français, «une société pas mal cachée»

Tromboniste dans l'harmonie senior de Garneau, l'école secondaire francophone d'Orléans (une banlieue-dortoir située à l'est d'Ottawa), Marc Joanisse a fait une découverte en venant à Winnipeg pour participer à MusicFest '90 avec sa cinquantaine de camarades des harmonies senior et junior qui ont été hébergés à Saint-Boniface par des élèves de Louis-Riel et ont utilisé la salle de musique du Collège.

«Je suis pas mal surpris qu'il y ait autant de français. Je pensais que c'était surtout des anglophones à l'immersion. C'est une société pas mal cachée. Mais je pourrais vivre ici.»

Stéphanie Valois (elle aime mieux qu'on écrive Stéfanie) était bien heureuse d'avoir séjourné chez une fille qui «est pareille comme moi, elle agit comme moi. Elle est bien cool.»

Stéphanie, une flûtiste, a trouvé que le centre-ville de Winnipeg ressemblait à celui d'Ottawa. «Mais les maisons de Saint-Boniface, c'est plus vieux. C'est vrai que ça fait plus longtemps qu'à Orléans.»

Petit village de quelques milliers d'habitants jusqu'au début des années 70, Orléans est



Lise Brin, 17 ans, Monelle Lafond, 16 ans, et Pierre Lacroix, 15 ans, tous trois membres de l'harmonie senior du Collège Louis-Riel.

maintenant une grosse banlieue d'Ottawa avec sa population de plus de 60,000 personnes.

Selon Stéphanie, des jeunes de Louis-Riel pensaient qu'Orléans, c'était Ottawa. «Ils

ne savent pas que c'est un nouveau développement. Ils ont en tête l'image de la carte postale.»

Un accent différent

Monelle Lafond, qui joue de la clarinette dans l'harmonie senior de Louis-Riel, avaient les mêmes goûts, les mêmes idées que l'étudiante de Garneau qui a habité chez elle. A quel niveau, lui a-t-on demandé. Monelle a répondu par une longue hésitation, sourire aux lèvres. J'sais pas, ça rime souvent avec les gars...

Des différences? «Les gens de Garneau parlent différemment. Ils ont un accent un peu québécois, un peu différent.»

Lise Brin a accueilli 4 élèves de Garneau. «On avait pas les mêmes goûts en musique. Ils aiment celle qui est plus vivante, la dance music.» Ce que confirme Monelle Lafond. «Ils cherchaient des places où aller. Nous, on n'avait pas d'idées.» (1)

Saxophoniste ténor, Lise Brin a noté quelques différences culturelles. «Ils n'avaient jamais entendu parler du bénévolat

avant le repas. Ils mangent aussi leur pizza avec couteau et fourchette.»

Les harmonies de Garneau ont une belle... harmonie(!), a remarqué la représentante du secteur de musique au Conseil étudiant de Louis-Riel. «Ils s'entendent tous ensemble.»

S'il faisait pas mal froid au Manitoba lors de l'arrivée de Garneau, le directeur musical de Louis-Riel, Norman Ferraris, est d'avis qu'un vendeur de papiers-mouchoirs aurait fait des affaires d'or lorsque tous les jeunes se sont quittés dimanche soir. Le directeur de l'école, Roger Druwé, croit qu'il est possible que Louis-Riel rende visite à Garneau l'an prochain.

Les jeunes de Louis-Riel ont trouvé l'expérience de MusicFest très enrichissante. «C'est une chance d'avoir des ateliers donnés par des professionnels, une expérience de jouer dans des concerts. Et c'est pas trop compétitif», a raconté Pierre Lacroix, un joueur de saxophone alto.

Yves CHARTRAND

(1) La communauté d'Orléans est située sur la rive ontarienne de la rivière Outaouais. Il n'est pas rare que les jeunes Franco-Ontariens traversent de l'autre côté au Québec. L'âge légal pour y consommer de l'alcool est de 18 ans, au lieu de 19 en Ontario.

Du bronze pour Louis-Riel et Garneau

A sa première participation à la compétition nationale «MusicFest» qui s'est déroulée à Winnipeg du 16 au 20 mai, l'harmonie senior du Collège Louis-Riel a décroché une médaille de bronze.

Une belle conclusion de plusieurs mois de travail pour le directeur musical, Norman Ferraris, surtout que l'ensemble de Louis-Riel a joué tôt le matin, soit à 8h30 le samedi 19 mai.

«Pour une première fois, avec un orchestre jeune, les juges nous ont beaucoup complimentés. Ils n'ont vraiment rien dit de négatif. Les cuivres étaient trop puissants pour le reste de l'orchestre, mais c'était plus un manque d'expérience. Les jeunes étaient nerveux. Même si on n'avait rien gagné, j'aurais été content de notre participation.»

Norman Ferraris n'était toutefois pas sûr après la performance. Louis-Riel a joué «Three Folk Miniature», un mélange de

folklore canadien-français du compositeur québécois André Jutras; «Triumphal Overture»; et «March for Freedom».

«J'étais pas confiant. En étant directement en avant de l'harmonie, je suis trop près et il me semble que ça n'avait pas bien été. Les juges sont plus loin, il ont donc une meilleure idée.»

Norman Ferraris est d'autant plus satisfait du résultat que l'harmonie senior de Louis-Riel, suite à l'étape régionale, a été obligée de passer à un niveau d'exécution plus difficile en l'espace de deux mois afin de rivaliser à MusicFest '90.

Du côté de l'école Garneau, qui profitait de sa participation pour faire un échange avec Louis-Riel, les harmonies junior et senior ont également remporté une médaille de bronze chacune.

À l'instar de l'harmonie junior de cette école d'Orléans en Ontario, Norman Ferraris aurait

aimé voir celle de Louis-Riel se mériter du bronze. Mais elle n'a pu participer lorsque des parents n'ont pas voulu déboursier le 40\$ nécessaire à l'inscription de chaque élève.

Le directeur musical de Louis-Riel croit toutefois qu'au contact des gens de Garneau, les choses pourraient évoluer. «Je suis bien content pour notre harmonie senior. Mais pour moi,

l'harmonie junior représente l'avenir. J'aurais beaucoup aimé qu'elle participe aussi à MusicFest cette année.»

Y.C.



Le directeur musical du Collège Louis-Riel, Norman Ferraris (à l'arrière), était fier de la médaille de bronze remportée par l'harmonie senior.

INFO TPS 1-800-267-6640



Gouvernement du Canada
Government of Canada

Lundi au vendredi, de 9h à 17h
Appareil pour malentendants: 1-800-267-6650

Doric Germain et le roman d'aventures pour les jeunes

Il faut que ça colle à leur réalité

Écrire un bon roman d'aventures pour les jeunes, ce n'est pas compliqué. Du moins, ce n'est pas compliqué si on s'appelle Doric Germain, un auteur du nord de l'Ontario.⁽¹⁾

«Pour moi, ce n'est pas compliqué parce que j'aime les romans d'aventures», affirme l'ancien professeur du Collège universitaire de Hearst en Ontario. «Ce qu'il faut, c'est un bon sens de l'observation et de l'imagination».

«Quand j'étais jeune, je lisais n'importe quoi. Et c'est de là

qu'est venu mon goût pour l'écriture. On était une famille de «liseux». Chez nous, on s'arrachait les livres d'entre les mains. Ma mère devait souvent servir d'arbitre entre nous!»

Maria Chapdelaine ne leur dit absolument rien!

«Il faut comprendre qu'on vivait dans une région assez isolée. Les distractions étaient rares, la télévision n'existait pas. Les livres, c'était notre distraction», poursuit le Franco-Ontarien âgé de 44 ans.

«J'étais très friand des romans d'aventures. J'ai lu tous les «Jules Vernes». Du côté des auteurs anglophones, il y avait

Jack London qui a été ma plus grande influence».

«Ma première année d'enseignement, c'était dans une école secondaire. Je me suis rendu compte que les oeuvres au programme scolaire collaient mal à la réalité des jeunes. Surtout à certains niveaux et pour certains types d'élèves».

«Par exemple, on avait des classes techniques au secondaire. N'essaye pas de leur faire lire Maria Chapdelaine! Ça ne leur dit absolument rien. Premièrement, ça fait un siècle que c'est écrit. Et deuxièmement, ça se passe au fin fond de la région du lac Saint-Jean au Québec».

«C'est avec eux que j'ai commencé à écrire. Ce sont des romans d'aventures, intéressants de la première à la dernière page. Un ancien étudiant m'a dit un jour: monsieur, votre livre,

Recyclez
ce journal!

Office national de l'énergie

Avis d'audience publique et d'examen en matière d'environnement

Demande de licence d'exportation de gaz
présentée par Husky Oil Operations Ltd.

A. AUDIENCE PUBLIQUE

L'Office national de l'énergie ("l'Office") tiendra une audience publique pour l'examen d'une demande, présentée par Husky Oil Operations Ltd. ("le demandeur"), visant une nouvelle licence d'exportation de gaz conformément à l'article 117 de la Loi sur l'Office national de l'énergie ("la Loi").

La demande traite de l'exportation de 3 154 millions de mètres cubes par jour (111,3 milliards de pieds cubes) de gaz naturel à Cornwall, en Ontario, à partir du 1^{er} août et se terminant le 31 octobre 2007, aux fins de vente à Power City Partners, L.P.; le gaz sera utilisé pour la cogénération d'électricité et de vapeur dans les installations de Power City près de Massena, dans l'État de New York.

L'audience se tiendra à Ottawa, en Ontario, à l'Office national de l'énergie, au 473 de la rue Albert, dans la salle d'audience du 9^e étage, à 8 h 30 (heure locale) le mardi 31 juillet 1990.

L'audience sera publique et se tiendra pour obtenir la preuve et les opinions des parties intéressées sur la demande. Au cours de l'audience, l'Office se servira de la "méthode d'intervention en fonction des plaintes" mise en oeuvre dans ses **Motifs de décision relatifs à un examen des méthodes de calcul des excédents de gaz naturel** de juillet 1987. Cette méthode permet aux utilisateurs canadiens de gaz naturel de s'opposer à un projet d'exportation s'ils ne peuvent obtenir des approvisionnements additionnels en gaz, par contrat, selon les modalités, y compris le prix, similaires à celles contenues dans la proposition d'exportation.

Toute personne qui désire intervenir doit déposer une intervention écrite auprès de la secrétaire de l'Office et en signifier une copie au demandeur aux adresses suivantes:

HUSKY OIL OPERATIONS LTD.

B.W. Watson
Analyste supérieur des marchés
Husky Oil Operations Ltd.
707 - 8th Avenue S.W.
B.P. 6525, Succursale D
Calgary (Alberta)
T2P 2K7

Téléphone: (403) 298-6975
Télécopier: (403) 298-6093

et

Judith A. Snider
Code Hunter
1900, 736 - 6th Avenue S.W.
Calgary (Alberta)
T2P 3W1

Téléphone: (403) 298-1000
Télécopier: (403) 263-9193

Le demandeur fournira une copie de sa demande à chaque intervenant.

Les interventions écrites doivent être reçues au plus tard le 22 mai 1990. La secrétaire publiera ensuite une liste des intervenants.

Toute personne qui souhaite seulement commenter la demande doit envoyer une lettre de commentaires à la secrétaire de l'Office et en faire parvenir une copie au demandeur aux adresses susmentionnées au plus tard le 28 juin 1990.

On peut obtenir des renseignements, en anglais et en français, sur la procédure de cette audience (ordonnance d'audience GH-3-90) ou l'ébauche révisée des **Règles de pratique et de procédure de l'ONE** régissant toutes les audiences en écrivant à la secrétaire de l'Office ou en téléphonant au Bureau de soutien de la réglementation de l'Office au (613) 998-7204.

B. EXAMEN EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT

Conformément au Décret sur les lignes directrices visant le processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement, l'Office effectuera un examen, en matière d'environnement, du projet d'exportation de gaz naturel de Husky Oil Operations Ltd. L'examen se fera par voie de mémoires. Les parties désireuses de participer à l'examen environnemental doivent en informer l'Office par écrit au plus tard le 22 mai 1990.

Marie Tobin
Secrétaire
Office national de l'énergie
473, rue Albert
Ottawa, Ontario
K1A 0E5
Téléc: 0533791
Télécopier: (613) 990-7900

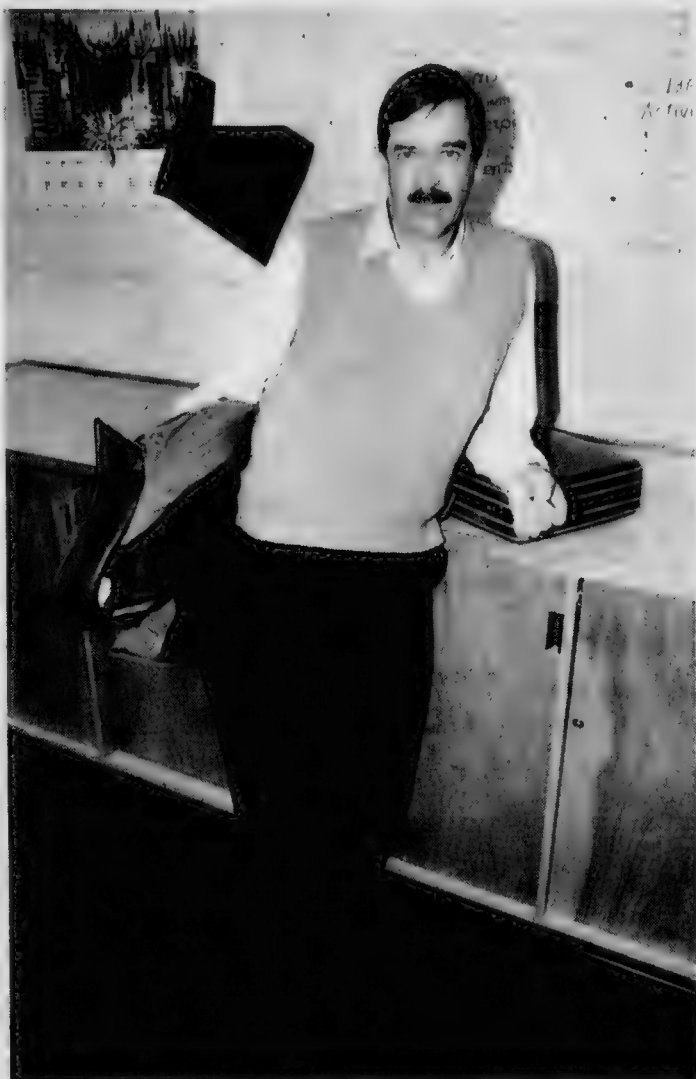


photo: Lucien Chaput

Doric Germain, auteur franco-ontarien de romans d'aventures. «Mes lecteurs sont en Ontario surtout. Il y a sans doute plus de mes livres en circulation au Manitoba qu'au Québec.»

c'est le seul que j'ai lu du début jusqu'à la fin! Leur grande vertu, c'est qu'ils sont au niveau des jeunes. Ils sont à leur portée et pleins de rebondissement».

(1) Un des auteurs invités au Festival national du livre tenu au Manitoba du 21 au 28 avril, Doric Germain a trois livres à son actif, tous publiés par la maison d'édition Prise de parole de Sudbury (Ontario). Les titres sont: *Le trappeur du Kabl*, *La vengeance de l'original* et *Poison*.

Lucien CHAPUT

Vente privée

Aubaine pour un(e) entrepreneur(e) qui désire poursuivre un commerce à Saint-Jean-Baptiste (Manitoba) — restaurateur(trice), fleuriste, coiffeur(se), bijoutier(ière), etc.

- environ 1500 pieds carrés
- lot — environ 40 x 200
- partie antérieur pour commerce
- partie intérieur pour logis très confortable
- air climatisé
- garage

Composez: (204) 237-0051 (après 18h)

Demandez Émile.

Découverte de la France

sous l'égide de l'Association France-Canada

Départ: le 24 septembre 1990

Retour: le 12 octobre 1990

Voyage de 17 jours en France par autocar, visitant la France y compris séjour à Lourdes.

Prix (en chambre double) 2 655\$

Accompagnateur: Marcel Marchildon (président)
C.P. 502
Ste-Anne (Manitoba)
Tél.: 1-422-8119

Les détails et l'itinéraire vous seront remis sur demande.

Veuillez communiquer avec Marcel Marchildon

ou

Arthur D'Eschambault

INTRA

Agence de Voyages
D'Eschambault

Agence de Voyages D'Eschambault
136, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-3457

Une dictée mondiale

Les francophones de l'Ouest invités

La chaîne éducative TVOntario invite pour la première fois les francophones de l'Ouest canadien à participer aux Championnats du monde d'orthographe de langue française 1990.

D'Ottawa à Vancouver, les francophones et francophiles pourront s'inscrire dans l'une des trois catégories: juniors, seniors amateurs et seniors professionnels. Les participants de l'Ontario et de l'Ouest canadien devront faire le test éliminatoire qui paraîtra dans les journaux entre le 1er et le 8 septembre.

Une dictée à choix multiple sera lue le 29 septembre en divers endroits de l'Ontario et de l'Ouest, et servira à déterminer les 15 meilleurs candidats de chaque catégorie dans le cadre des quarts de finale. Il est assuré que des représentants de l'Ouest (un pour chacune des trois catégories) participeront ensuite aux demi-finales qui

auront lieu au mois d'octobre dans les studios de TVOntario à Toronto. La grande finale mondiale aura lieu à Paris en novembre.

Depuis qu'il a organisé les premiers Championnats de France d'orthographe en 1985, Bernard Pivot, animateur de l'émission *Apostrophes*, a fait des adeptes partout à travers le monde. En 1988, 13 pays dont le Canada participaient aux premiers Championnats du monde d'orthographe de langue française. En 1989, pas moins de 46 pays décidaient de relever le défi Pivot. Cette année, 94 pays, incluant l'Australie, le Brésil, les États-Unis et l'URSS, s'affronteront lors de la finale mondiale. Il faut dire que 120 millions de personnes parlent le français dans le monde et que 200 millions le comprennent.

(D'après un texte de l'Agence de presse francophone.)

Festival du Voyageur

Assemblée générale annuelle Avis de convocation

Le Festival du Voyageur Inc.

vous invite à sa réunion annuelle
à la salle Le Portage,
au 2e étage du Rendez-Vous, (entrée rue Aubert),
768, avenue Taché,
le mardi 12 juin 1990 à 19h30

Ordre du jour proposé:

1. Mot de bienvenue
2. Élection du (de la) président(e) d'assemblée
3. Ratification de l'ordre du jour
4. Adoption du procès-verbal de l'assemblée annuelle de 1989
5. Rapport du président
6. Rapport du directeur général
7. Rapport financier
8. Ratification des actes et omissions du conseil d'administration
9. Nomination des vérificateurs pour 1990-1991
10. Proposition — Le Canot — licence d'opération
11. Élections
12. Affaires nouvelles
13. Levée de l'assemblée

Procès-verbal abrégé — Assemblée annuelle 1989

1. Mot de bienvenue — Roland Boisvert
2. Nomination du président d'assemblée — Président d'élection est Edmond Labossière
3. Ratification de l'ordre du jour
- changé pour que le point #12 «Élections» devienne le point #10 et que le point #10, «Modifications aux statuts et règlements» devienne le point #12
4. Adoption du procès-verbal du 14 juin 1988 — Adoptée
5. Rapport du président — Roland Boisvert — Adoptée
6. Rapport du directeur général — Louis Paquin — Adoptée
7. Rapport financier — M. Gilles Chaput — Adoptée
8. Ratification des actes et omissions du conseil d'administration — Adoptée
9. Nomination des vérificateurs pour 1989-1990 — BDO Guenette Chaput — Adoptée
10. Élections: le président d'élection est Raymond Bisson. Résultats: Roland Boisvert, président; Pat Courcelles, Gilbert Dupuis, Noël Joyal et Claire Painchaud, mandat de trois ans; Louis Boille, mandat de deux ans
11. Proposition: Licence d'opération pour le Canot — Adoptée
12. Modifications des statuts et règlements — Modifications adoptées avec changements minimes — Adoptée
13. Affaires nouvelles: 1) proposition sur la rédaction d'un livre historique sur le Festival — Adoptée; 2) proposition que le Festival ait comme priorité de trouver une solution au problème de stationnement — Adoptée
14. Remerciements à Messieurs Edmond Labossière et Raymond Bisson et à tous les membres de l'assemblée générale
15. Levée de l'assemblée

Note: Tous les membres du Festival du Voyageur Inc. ont droit de vote. Les cartes de membres seront en vente à la porte le soir de l'assemblée annuelle au prix de 5\$.

Les Rendez-Vous

ENFANTS



Le Festival international des enfants aura lieu à La Fourche cette année du 5 au 10 juin 1990.

• **Le Festival international des enfants**, du mardi 5 au dimanche 10 juin à La Fourche. 105 spectacles d'artistes de l'Argentine, le Canada, le Japon, le Pérou et les États-Unis. Renseignements: 255-0341. Billets: 985-6800.

Les spectacles du Festival international des enfants:

• **Mercredi 6 juin à 19h:** Easy T's, Matt Maxwell, Finjan, Bob Schneider et Rocki Rolletti.

• **Jeudi 7 juin à 19h:** La Banda

De La Risa, Fred Garbo, Checkerboard Guy et les marionnettes de Norman Foote.

• **Vendredi 8 juin à 19h:** Grupo Ayllu, Catskill Puppet People, Jackie Torrence.

• **Samedi 9 juin à 19h:** Heather Bishop, Steve Hansen, Rocki Rolletti, Clown Prince of Rock 'n Roll.

• **Dimanche 10 juin à 9h30:** Un spectacle des artistes autochtones de Winnipeg, sur les berges de la rivière Rouge.

CONCERTS

• **Superfixie**, vendredi 25 mai au Foyer du Centre culturel franco-manitobain.

• **Orchestre de Jazz du Collège Louis-Riel**, lundi 28 mai à 19h30 au Centre culturel franco-manitobain.

• **Pyyow**, dans le cadre du Mardi Jazz, mardi 29 mai au Foyer du Centre culturel franco-manitobain.

• **École Gabrielle-Roy**, jeudi 31 mai et vendredi 1er juin au Foyer du Centre culturel franco-manitobain.

THÉÂTRE

• **«C'est dans le mol de mai que la libido se réchauffe»**, une présentation de l'Éruption spontanée, du théâtre d'improvisation avec Frances Adams, Martine Bordeleau, Denis Bouffard, Guylaine Brin, Jean Fontaine, Philippe Habeck, Monique LaCoste, Charles Leblanc, Bertrand Nayet, Marc Prescott et Elaine Tougas, samedi 26 mai au Foyer du Centre culturel franco-manitobain.

CINÉMA

• **Jours de Plaine**, le film d'animation de Réal Bérard, et le documentaire, *Entre l'effort et l'oubli*, tourné en partie au Collège Louis-Riel de Saint-Boniface, seront diffusés mercredi 30 mai à 22h30 à TV-5.

EXPOSITIONS

• **«Interiors»** de Michael Boss, jusqu'au 30 juin dans la Galerie I du Centre culturel franco-manitobain.

• **Tauromachie/The Bullfight** de Toni Martinez, jusqu'au 30 juin dans la Galerie II du Centre culturel franco-manitobain.

• **Enfants d'ailleurs**, une exposition itinérante de photographies d'enfants du Musée canadien de la photographie contemporaine et l'Agence canadienne de développement international, au Musée des enfants (109, avenue Pacific), jusqu'au 3 septembre.

Une sélection de
Lucien CHAPUT



photo: Laurent Gimenez

Aux rythmes de la Promenade Taché

Le 6e Festival canadien de danse contemporaine a commencé du bon pied, dimanche 20 mai avec un spectacle sur la Promenade Taché à Saint-Boniface. Pour celles et ceux qui n'ont pas encore profité de l'occasion, il reste deux spectacles: *Les mâles heures* du danseur montréalais Paul-André Fortier, vendredi 25 mai à 20h au Gas Station Theatre et *La grande finale*, samedi 26 mai à 20h au Gas Station Theatre. Billets: 14\$ au 452-0229.

Lectures

ENFANTS POÉSIE

Le premier livre d'or des poètes, de Georges Jean.

Ce livre est destiné aux très jeunes enfants. Comme ils ne savent pas lire, les parents lisent les poèmes à haute voix. Ils sont sous forme de comptines... Rondin, Picotin, la Marie a fait son pain et... Ce volume est à partir de 3 ans, mais on peut trouver au niveau 5 - 7 et 10 ans.

(Éd. Seghers, 1989)

LOISIRS

Marcher, respirer, vivre, de Édouard et Colette Stiegler.

Marcher, cela est nécessaire, même si ce n'est que quelques minutes par jour. C'est bon pour brûler les calories, oxygéner son corps et améliorer le système cardiovasculaire en plus d'apprendre à respirer.

(Éd. Laffont, 1989)

ARTS

Le groupe des sept.

C'est le nom que se sont donné un groupe de peintres canadiens en 1920. Ces artistes peignaient dans un style fort et coloré des paysages canadiens. Toutes leurs œuvres sont montrées dans ce livre. À lire et à feuilleter.

(Éd. M. Broquet, 1989)

Ces livres sont disponibles à la Bibliothèque de Saint-Boniface



Couverture du livre «Le groupe des sept».

ORGANISATION DE LA VIE PERSONNELLE

Les hommes qui sont bons pour vous et les hommes qu'il vous faut éviter, de Susannah Hoffman.

Mesdames, si l'homme de vos rêves s'avère être autre que ce que vous pensiez, alors lisez ce livre très révélateur quant à ce qui concerne les hommes. Tout au long de votre lecture, vous apprendrez à connaître les collectionneurs de liaisons, les misogynes, les batteurs de femmes, le monsieur génial... Superbe document à lire sans faute.

(Éd. Québecor, 1989)

Le programme en détail

Festival de jazz: pour tous les goûts

Pour sa première édition, le Festival de Jazz Winnipeg frappe fort avec un double programme de concerts et de films. Le tout se déroulera entre le 18 et le 24 juin, mais il est conseillé de se procurer dès maintenant les billets, disponibles à Select-A-Seat (tél: 942-1654).

Voici une brève liste des spectacles au programme.

Concerts

• **Blue Monday:** Ellen McIlwaine et Johnny Winter. Une soirée blues qui se déroulera au Rendez-Vous (768, avenue Taché) lundi 18 juin à partir de 18h.

• **Jazz Super Concert and Dinner:** Walle Larsson et Marcie Campbell, le trompettiste Jon Faddis et le Kerry Kluner Big Band, David Leonhardt et des invités surprise. Mardi 19 juin au Rendez-Vous à partir de 18h.

• **Under the Rooftop:** le groupe Roy/Lerner et Bobby Hutcherson à 19h; Greg Lowe et le groupe de David Blamires à 21h. Mercredi 20 juin au Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial).

• **Deep Songs:** Holly Cole Trio à 19h; Ranee Lee et Ron Paley à 21h. Jeudi 21 juin au West End Cultural Centre (586, rue Ellice).

• **Weekend Blastoff:** les invités spéciaux de la Manitoba Composers' Association à 19h,

et le célèbre duo Karen Young (mezzo-soprano) et Michel Donato (contrebasse) à 21h. Vendredi 22 juin au Centre culturel franco-manitobain.

• **Noon to Nine:** concerts gratuits au Old Market Square, notamment avec le Dick King Orchestra (19h), samedi 23 juin.

Films

• **Artie Shaw - Time Is All You've Got (1985):** jeudi 21 (17h) et vendredi 22 juin (20h) au Musée des beaux-arts. Ce film de 114 minutes sur Artie Shaw a remporté un oscar.

• **Round Midnight (Autour de minuit):** vendredi 22 (minuit) et samedi 23 juin (14h) à la Cinémathèque (100, rue Arthur). Film de Bertrand Tavernier qui restitue l'ambiance des clubs de jazz dans le Paris des années 50.

• **Let's Get Lost (1989):** samedi 23 (20h) et dimanche 24 juin (20h) au Musée des beaux-arts. Film documentaire autour de la personnalité du trompettiste Chet Baker.

• **International Sweethearts of Rhythms (1986):** samedi 23 (minuit) et dimanche 24 juin (16h) à la Cinémathèque. L'histoire d'un groupe de jazz multiracial et exclusivement féminin à New York dans les années 40.

L.G.



Le duo Karen Young et Michel Donato de Montréal. Au CCFM le 22 juin.

Un offre d'échange remarquable de Petro-Canada!

NOUS ÉCHANGÉONS TOUS LES BONS VALABLES DE LA CONCURRENCE À LEUR VALEUR NOMINALE.

À Petro-Canada, nous voulons toujours offrir le même service de qualité à tous nos clients. C'est pourquoi le détaillant Petro-Canada de votre voisinage échange tous les bons valables de la concurrence à leur valeur nominale*. Cela signifie que vous pouvez économiser

à l'achat de 25 litres ou plus de notre excellente essence sans plomb Maximum. En effet, si votre bon vaut 2 \$, vous économisez 2 \$.

Il s'agit là d'une autre facette de notre engagement envers la clientèle. Ne cherchez donc plus midi à quatorze heures : allez chez le détaillant Petro-Canada de votre voisinage avec vos bons valables de la concurrence... et faites de votre prochain plein une expérience qui rapporte!



*Offre valable à toutes les stations-service Petro-Canada participantes de l'ouest du Canada. Un seul bon par achat. Votre bon ne peut être combiné à aucune autre offre.

®Marque de commerce de Petro-Canada Inc. - Trademark

SPORT

Pour Carole Lévesque de Saint-Pierre

Jouer et entraîner, c'est différent

«Les filles ne vont pas vouloir jouer l'année prochaine si on leur saute sur le dos, si on les écoeure et les chicane trop. Il faut les encourager», souligne Carole Lévesque, entraîneure-adjointe d'une équipe de balle pour filles de 14, 15 et 16 ans à Saint-Pierre-Jolys.

Carole Lévesque joue au fastball depuis 7 ans. Les trois premières années, elle a joué pour une équipe de Saint-Pierre, puis quand cette équipe est disparue, elle a joué pour Steinbach pendant 4 ans. En 1990, elle a décidé de limiter ses activités liées à la balle et d'entraîner une équipe avec Jean Beaudoin.

«C'est très différent, jouer et entraîner», explique-t-elle. «On voit la partie d'un différent point de vue. Ça fait drôle de voir des jeunes qui m'admirent, dans le sens qu'ils dépendent sur moi pour des ordres et des conseils. Ils s'attendent à ce que je les aide pour gagner la partie.»

«Il y a beaucoup d'affaires à penser. Il faut se rappeler qui joue comment et essayer de les placer dans la position qui leur va le mieux. Il faut voir qui va

frapper le premier. C'est difficile quand on est habitué à simplement prendre son gant et aller lancer ou attraper la balle.»

Pour être bon entraîneur, Carole Lévesque voit plusieurs qualités nécessaires. «Il faut avoir du fun avec les joueuses, mais aussi il faut être sérieuse à propos du jeu et vouloir gagner. Et il faut bien connaître le jeu.»

Pas de silence dans le champs

«En plus il faut beaucoup de patience; c'est difficile parce que je joue depuis 7 ans, et les joueuses commencent leur première ou deuxième année. Je vois leurs erreurs et je me dis «vous ne savez pas quoi faire?» Et aussi, il ne faut pas être négatif et remarquer seulement les fautes. Il faut encourager.»

«Parce que ce sont des jeunes et parce qu'en tant qu'entraîneur, on est là pour leur apprendre, on essaie autant que possible de faire jouer tout le monde pendant une partie. Mais ça dépend de la situation.»

L'équipe bantam de 12 filles devra affronter 5 autres équipes pendant la saison: Niverville, Mitchell, Steinbach et 2 équipes de Vita. La dernière partie se jouera le 12 juin.

«Pendant les pratiques, on place les filles où on pense qu'elles devraient jouer. Ensuite, je frappe la balle et je vérifie pour voir si elles savent où lancer la balle. Il faut leur montrer que chaque personne a un rôle sur le terrain, même si la balle n'est pas frappée directement à une personne», continue l'assistante-entraîneure.

Carole Lévesque, 21 ans, remarque déjà du positif dans son équipe. «La première partie, on a perdu, mais les filles ont eu du fun et elles ont bien joué. Elles ont ri même rendues à la dernière manche. Le potentiel est là. Elles arrivent aux pratiques et aux parties et elles veulent jouer et gagner. Sur le terrain, elles s'entraident. Je leur dis tout le temps de se parler; je ne veux pas entendre de silence dans le champ.»

«Ce qui serait le plus satisfaisant, ça serait de gagner des parties en sachant que je les ai

aidés à gagner. De l'autre côté, ce qui serait plus décevant, ça serait de perdre des parties en pensant ne pas avoir été

capable de faire quelque chose avec cette équipe-là.»

Karine BEAUDETTE



photo: Karine Beaudette

Carole Lévesque, entraîneure-adjointe d'une équipe bantam de fastball à Saint-Pierre-Jolys. «Je me suis toujours fait dire quoi faire. Maintenant, c'est moi qui dois leur montrer.»

Hawerchuk facilite la tâche de Mike Smith

Ducky en a assez. Le meilleur compteur de l'histoire des Jets veut poursuivre sa carrière ailleurs qu'à Winnipeg. Mais voilà une nouvelle qui ne devrait pas surprendre. La vieille garde cède sa place pour de bon.

Dale Hawerchuk a beaucoup fait pour les Jets de Winnipeg. En 9 campagnes avec les Jets, il a été leur meilleur compteur pas moins de 9 fois.

Lorsque les Jets étaient misérables, il y avait au moins le numéro 10 qui savait divertir. Mais Hawerchuk n'était pas un joueur d'équipe.

Il rendait ses compagnons de tríos de meilleurs joueurs, comme en témoignent sûrement Paul MacLean, Iain Duncan et Andrew McBain. Mais contrairement à certaines autres vedettes, Hawerchuk n'avait pas le don de rendre tous ses coéquipiers de meilleurs joueurs.

Il a manqué de leadership par moments, et cette année lorsqu'il a dû partager le «C» avec Steen et Carlyle, c'était clair que la direction avait cette même impression.

Hawerchuk passera certainement à l'histoire comme un grand joueur. Un joueur explosif et spectaculaire. Mais à Winnipeg, on lui en demandait encore plus. On lui demandait ce qu'on



André BRIN

André Brin est chroniqueur sportif au Ce Soir de Radio-Canada

demande des Gretzky, des Messier, des Yzerman et des Bourque. De porter l'équipe sur son dos lorsqu'il le fallait.

Lorsque la frustration de Hawerchuk s'est faite sentir l'an dernier, on avait l'impression qu'il allait finalement exiger de lui-même et de ses coéquipiers l'effort suprême qu'il fallait pour gagner.

Les Bruins en 7?!

Mais un an plus tard, après une saison fort prometteuse, Hawerchuk en a assez. Il veut poursuivre sa carrière à Toronto ou aux États-Unis.

Je pensais qu'il voulait gagner à tout prix. Je peux comprendre qu'il vient de Toronto. Mais ce ne sera pas pour lui la meilleure

occasion d'avoir son nom sur la coupe Stanley.

Le grand gagnant dans tout ça, c'est Mike Smith. Même avant que Hawerchuk n'en fasse la demande, Smith avait sans doute déjà dans l'idée d'échanger son numéro 10. Maintenant, il devrait profiter d'une vente aux enchères avec de nombreux participants.

Hawerchuk sera le gros poisson de cet été. Et en bout de ligne, les Jets vont beaucoup grandir avec cette transaction.

Au moment où j'écrivais cet article, les Oilers venaient de prendre une emprise quasi-insurmontable sur les Bruins dans la finale de la coupe Stanley. Alors qu'est-il arrivé à mes Bruins qui devaient, selon moi, remporter la série en sept matchs?

Les deux premiers matchs ont été gagnés et perdus par les gardiens de but. Ranford a été merveilleux. Moog a été déjoué sur un tir faible en triple prolongation et a ensuite fait un seul arrêt au cours du deuxième match.

La série s'est jouée lors de ces deux premiers matchs. Il faudrait un miracle aux Bruins pour qu'ils reviennent gagner la coupe Stanley. Alors que leurs adversaires, les Oilers, n'ont pas encore joué leur meilleur match.

SAINT-BONIFACE

Réunion annuelle Saint-François d'Assise

La réunion annuelle de la Maison Saint-François d'Assise, une maison d'accueil pour alcooliques, se tiendra au

Centre communautaire du Précieux-Sang, 202 rue Kenny, le jeudi 31 mai à 19h30.

Les Expos à Radio-Canada en juin

Les Expos de Montréal entreprennent, cette année, leur 22e saison dans la Ligue nationale de baseball majeur. Voici les matchs télévisés à CBWFT Radio-Canada en juin.

- Samedi 2 juin à 18h: Montréal à Pittsburgh.
- Mercredi 6 juin à 18h30: Montréal à New York.
- Samedi 9 juin à 18h30: St. Louis à Montréal.
- Mercredi 13 juin à 18h30: Montréal à Philadelphie.
- Vendredi 15 juin à 19h30: Montréal à St-Louis.
- Samedi 16 juin à 19h: Montréal à St-Louis.
- Mercredi 20 juin à 18h30: Chicago à Montréal.
- Samedi 23 juin à 18h30: Pittsburgh à Montréal.
- Mardi 26 juin à 13h: Montréal à Chicago.
- Samedi 30 juin à 18h30: Atlanta à Montréal.

À VOTRE SERVICE

AVOCATS- NOTAIRES

Deniset Fréchette

Avocats-notaires

Pierre J. Deniset B.A., LL.B.
Antoine G. Fréchette B.A.,
CERT. ED., LL.B.

674, rue Langevin
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2W4 Tél.: 233-0614

LAURENT-J. ROY C.R.

Avocat et notaire

MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1

TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

Alain J. Hogue,

Barreau Man./Sask.
de



**Hogue
&
Kushnier**

Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

Tél.: (204) 237-1231
N° de FAX: 233-2689

Ronald Guay
300, boulevard PROVENCHER
R2H 0G7
Tél.: 233-6659
Fax: 231-1950

François Avanthay LLB.

Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

TEFFAINE, LABOSSIERE,

Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett
Léo V. Teillet

Avocat-conseil
Laurent G. Marcoux, c.r.
Robert. Bétournay

185, boul. Provencher,
pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

MÉTIER

St-Anthony's Books & Church Supplies

283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1

233-4480

Cadeaux pour toutes
les occasions religieuses

ENTREPRISES NOËL



Secrétariat, traitement
de texte, imprimante
au laser, traduction,
photocopies.

Du nouveau!!!
Service de FAX:
422-8378

Service rapide et de
qualité. Contactez
Claire au: 422-5750
422-8574 (rés.)
la ville au 233-8920

Suzanne B. Garsau

service de secrétariat
(français et anglais)
• traitement de textes • dactylographie
de textes, lettres et travaux universitaires
• rapports financiers
Tél. 284-6897

PELLAND CATERING

Traiteurs: mariages, dîners,
réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DEMÉNAGEMENT

Rolly's
Transfer CO. LTD.

256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

AGENTS D'IMMEUBLES



**L'immobilière de
St. Pierre Realty Ltd.**

Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0
Téléphone: 433-7899

ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

OPTOMÉTRISTES

D^r Keith Mondésir Optométriste

- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital

Pour un rendez-vous
composez le 255-2459

DR. R.J. STANNERS

Optométriste, examen de la vue
139, boul. Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

D^r R.J. Lecker

D^r M.N. Lecker

Optométristes
Examen de la vue
2^e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

D^r Denis R. Champagne

Optométriste
212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

D^r E.M. FINKLEMAN

et
D^r GÉRALD GARAND
Optométristes

210 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg

Tél. 942-2496

Examen de la vue et lunettes ajustées

BRUNET
Monuments
Troisième génération

- TRADITIONNEL
- RELIGIEUX
- HISTORIQUE ET
- CONTEMPORAIN

L'ART COMMÉMORATIF
PERSONNALISÉ

405, av. Bertrand
233-7864

«Au service des franco-
manitobains depuis 1910...»

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture
Forest
Cadieux

Coopers
& Lybrand

Comptables agréés
et consultants en affaires

Associés
André G. Couture, c.a.
Gabriel J. Forest, f.c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.

Principal
Gérald C. Labossière, c.a.
Adjoint aux associés
Donald H. Smith, c.a.



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X6

Tél.: (204) 956-0550
Fax: (204) 944-1020

BDO GUENETTE CHAPUT

Comptables agréés

Téléphone: (204) 233-8593
Téléfax: (204) 237-0134

ASSOCIÉS: Lucien Guenette, C.A. Gilles Chaput, C.A.
Arthur Chaput, C.A. André Blondeau, C.A.

ADJOINTS: Raymond Desrochers, C.A. James Doer, C.A.
Maurice Fillion, C.A. Maurice Morissette, C.A.
Russell Paradoski, C.A. Paul Prenovault, C.A.
Gérald Schaubroeck, C.A. Richard Senez, C.A.

BDO CABINET-CONSEIL

Conseillers en
administration

Téléphone: (204) 233-9522
Téléfax: (204) 237-0134

ASSOCIÉ

Charles Gagné, M.P.A.



262, rue Marion
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0T7

MÉTIER



Claude P. Lépine
Représentant

Pembina Dodge Chrysler

300, Pembina
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2E2
Tél.: 284-6650 (bureau)
895-0388 (domicile)

Autos neuves & usagées

Falcon Auto Leasing

408, prom. Royal Mail, Winnipeg (MB)
(204) 234-8702

Nous pouvons vous procurer l'auto
dont vous rêvez. Vous choisissez le
modèle, nous l'achetons pour vous.

Pas de TPS (GST) à payer
avant 1994!

Une division de "Les Frères Boisvert"
Une division de "Les Frères Boisvert"
"Les Frères Boisvert, Côté client"

SERVICE COMPLET
D'ASSURANCES
BALCAEN-VERMETTE
INC.

1101, AVENUE WINDYBUSH
WINDYBUSH - W.J. 257-1111
Winnipeg (Manitoba) R2H 0G6

ASSUREURS

Agence d'assurance
Aurèle Desaulniers
(1987)

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051

Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage - Ferme-RRSP

Joel Desaulniers
René Desaulniers

PIONEER LIFE
ASSURANCE COMPANY

Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0

Je peux vous aider dans vos
recherches de solutions financières,
assurance-vie, retraite, etc. Aucune
obligation. Composez le 235-1759 ou
le 433-7899 (à frais virés)

GUS PAINCHAUD

assurances
• vie • auto • incendie • etc.
111, rue Marion, Saint-Boniface
Tél.: 233-5242 ou 233-2828

Service de conseiller

Centre de counselling
et de croissance

Gilles Beaudry

Thérapie individuelle, de
couple et familiale
- sessions de groupe

Service confidentiel

261, rue DesMeurons
237-8295

ABONNE-TOI!

Juste 5 renseignements très importants

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Un an (Manitoba) 25\$ ☐ hors province 30\$ ☐

Deux ans (Manitoba) 45\$ ☐ hors province 60\$ ☐

Écrivez votre chèque ou mandat poste au nom de La Liberté.

Adressez votre enveloppe à: La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

LA LIBERTÉ



Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction/ Royal Commission on New Reproductive Technologies

AVIS À LA POPULATION

La Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction a reçu du gouvernement du Canada le mandat de faire enquête et de présenter un rapport sur les progrès actuels et prévisibles de la science et de la médecine concernant les techniques de reproduction, compte tenu principalement de leurs incidences sociales, morales, juridiques et économiques, de leurs répercussions sur les plans de la santé et de la recherche, et de l'intérêt public, ainsi que de faire des recommandations quant aux politiques et aux précautions à adopter.

Tout au long de la prochaine année, la Commission mettra en application un vaste **programme de consultation du public** grâce auquel les Canadiens et les Canadiennes de toutes les sphères de la société pourront lui faire part de leur opinion sur le sujet et de leur vécu.

- ☐ Les **audiences publiques**, qui se tiendront aux quatre coins du Canada, commenceront en septembre 1990. Pour être appelés à témoigner, les groupes ou les particuliers intéressés devront soumettre un projet d'intervention, ou un document plus élaboré, d'ici le **31 juillet 1990**.
- ☐ On travaille actuellement à mettre sur pied des **séances de consultation thématiques** devant permettre à ceux et celles qui s'intéressent tout particulièrement à un ou à plusieurs aspects des nouvelles techniques de reproduction de faire connaître leurs vues sur le perfectionnement et les répercussions de ces techniques.
- ☐ Des **rencontres individuelles** pourront être organisées à l'intention de ceux et celles qui préfèrent un cadre plus privé pour discuter de leur expérience personnelle de problèmes couverts par notre mandat.

La Commission aimerait réunir les témoignages les plus divers concernant tout spécialement les questions suivantes : les incidences des nouvelles techniques de reproduction sur le bien-être et la santé reproductive des femmes; les causes, le traitement et la prévention de l'infertilité chez les hommes et les femmes; toutes les nouvelles techniques de reproduction, y compris les interventions rendant la stérilisation réversible, l'insémination artificielle, la fécondation *in vitro*, les transferts d'embryons, les techniques de dépistage et de diagnostic prénatal, les manipulations génétiques et les interventions thérapeutiques pour corriger certaines anomalies génétiques, les techniques de choix du sexe, les expériences sur l'embryon et les transplantations de tissu foetal; les mesures d'ordre social ou juridique telles la maternité de substitution, les interventions judiciaires durant la grossesse et à la naissance, et la définition de la "propriété" de l'ovule, du sperme, de l'embryon et du tissu foetal; le statut et les droits des personnes qui recourent ou qui contribuent aux services de reproduction, c'est-à-dire, entre autres, l'accès aux diverses méthodes, les droits à la condition de parent et le consentement éclairé; les ramifications économiques de ces techniques, comme la commercialisation d'ovules, de sperme et d'embryons, l'application de la Loi sur les brevets ainsi que le financement de la recherche et des méthodes utilisées, y compris pour le traitement de l'infertilité.

Nous vous encourageons à discuter de ces questions du point de vue social, éthique, juridique et économique de même que de celui de la recherche et des soins de la santé.

Votre opinion et votre expérience sont précieuses!

Pour en savoir davantage sur la Commission royale et sur la façon dont vous pouvez participer à ses travaux, vous pouvez composer, sans frais, le numéro 1-800-668-9781, ou écrire à l'adresse suivante :

COMMISSION ROYALE SUR LES NOUVELLES
TECHNIQUES DE REPRODUCTION
C.P. 1566, succursale "B"
Ottawa (Ontario)
K1P 5R5



Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les projets ou services ci-dessous seront reçues jusqu'à 14h le jour de la date limite. Les soumissions devront être adressées à l'Administrateur régional des services financiers et administratifs, district du Manitoba, Travaux publics Canada, 269, rue Main, pièce 201, boîte postale 1408, Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1. On peut se procurer les documents de soumission au Bureau de distribution des plans, à l'adresse susmentionnée, numéro de téléphone (204) 983-2372.

PROJET

N° 785790 — GROUPE AVIATION
DE TRANSPORTS CANADA

Le Pas (Manitoba)
Aéroport de Le Pas
Construction d'un bâtiment de pompe
d'approvisionnement en eau et remise en état
du réservoir existant

Les documents de soumission peuvent aussi être consultés au bureau de l'Association des constructeurs de Winnipeg.

Date limite : le mercredi 6 juin 1990

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres.

Canada

LA
LIBERTÉ

Le journal de l'année de l'APF,
1984, 1985, 1986, 1987, 1988.



Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant la location des locaux mentionnés ci-après seront reçues jusqu'à l'heure et la date limite indiquées. Les soumissions devront être adressées à l'Administrateur régional des services financiers et administratifs, district du Manitoba, Travaux publics Canada, 269, rue Main, pièce 201, boîte postale 1408, Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1. On peut se procurer les documents de soumission à Travaux publics Canada, à l'adresse ci-dessus:

LOCATION

Projet n° 9-90
Location de locaux à bureau
Statistique Canada
Winnipeg (Manitoba)

Des locaux à bureau d'une superficie d'environ 785 m², composés de 320 m² d'espace à bureaux utilisable, de 465 m² d'espace d'entreposage et de quatre (4) places de stationnement avec prise d'électricité.

Les bâtiments proposés doivent répondre aux exigences des programmes d'accessibilité aux personnes handicapées et de symbolisation fédérale, ainsi qu'au Règlement du Commissaire fédéral des incendies. L'espace offert doit se trouver à moins de 500 mètres d'un arrêt d'autobus du service de transport en commun desservi au moins toutes les 30 minutes, entre 7h et 17h, du lundi au vendredi inclusivement. Les bâtiments doivent se conformer aux exigences fédérales en matière de sécurité (telles que décrites dans les documents de soumission). L'utilisation prévue des locaux doit être conforme à l'utilisation des terres avoisinantes. Les soumissions doivent être accompagnées d'un certificat attestant que les locaux en question se conforment aux conditions susmentionnées.

Le bâtiment proposé doit se trouver dans la ville de Winnipeg, de préférence à l'intérieur des limites géographiques suivantes: au nord de l'avenue Portage et à l'ouest du boulevard Lagimodière.

L'espace offert doit constituer un même ensemble et se trouver au rez-de-chaussée du bâtiment.

L'espace doit être disponible le **1^{er} novembre 1990** pour une période d'un (1) an.

Le propriétaire prendra à sa charge toutes les taxes et les frais de services publics, tandis que la Couronne n'assumera que le paiement du loyer. Aucune indexation ne sera payée. Le loyer indiqué devra être brut.

Les soumissions qui ne se conforment pas à toutes les exigences susmentionnées seront rejetées. Le contenu intégral des soumissions pourra être divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Date limite: le mardi 5 juin 1990 à 14h

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Dwight Rutherford
Agent supérieur de location Immobilière
Division de l'Immobilier
983-7846

DIRECTIVES

Les offres doivent être présentées sur les formules fournies par le Ministère et remplies conformément aux conditions stipulées dans les documents de soumission.

Canada

Asperges U-pick ou cueillies pour vous

Ouvert

Cueillettes:
lundi au vendredi
18h30 à 21h
samedi et dimanche
14h à 17h.

Sur rendez-vous seulement

882-2268 882-2476

6 milles au sud de Sainte-
Agathe, route 246.

Vente privée



441, rue Riltchot

Demandons 85 000\$. Date de
possession flexible.

Pour rendez-vous, composez
le 261-7167 ou le 233-5915.



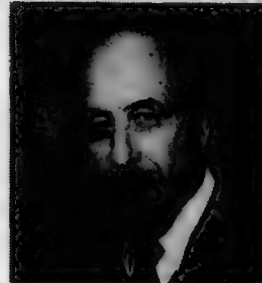
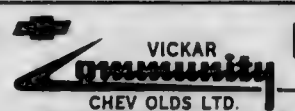
233-7760 233-7351

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)

ASSURANCES DE
TOUS GENRES
AGENT DE VOYAGES

Avions-Bateaux—Tours Trains

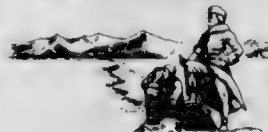


Paul (P.H.) Fournier,
Représentant

964, avenue Regent
Winnipeg (Manitoba)
R2C 3A8

Tél.: 661-8391

LE CLUB LA VERENDRYE



614, rue Des Meurons
Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997

• Bingo chaque lun., merc.,
jeudi et ven. • Jeu de quilles
sept jours par semaine • Salle
de banquet • Bar et salle à
manger • Spectacles tous les
jeudis, vendredis et samedis

Commission des licences

Une réunion de la Commission des licences aura lieu le lundi 23 juillet 1990 à 13h au siège de la Société des alcools, situé au 1555 Buffalo Place, à Winnipeg (Manitoba).

Toute personne désirant intervenir lors de cette réunion doit présenter une demande officielle, accompagnée des documents mentionnés dans la Loi sur la réglementation des alcools et ses règlements.

Les demandes doivent parvenir à la Secrétaire générale de la commission, au siège de la Société des alcools, le vendredi 15 juin 1990 au plus tard.

Irene A. Hamilton
Secrétaire



CONSEIL
DE LA COOPÉRATION
DE LA SASKATCHEWAN

LE CONSEIL DE LA COOPERATION DE LA SASKATCHEWAN
recherche les services d'un(e)

Directeur(trice) général(e)

Sous la direction du Conseil d'administration, le (la) candidat(e) choisi(e) sera responsable de la planification et de l'administration des projets du Conseil. De plus, la personne sera responsable de la préparation du budget et de sa gestion.

Exigences:

- Expérience dans l'organisation, la coordination, la planification et l'administration;
- Bonne connaissance parlée et écrite des langues française et anglaise;
- Être en mesure de se déplacer dans la province;
- Éducation postsecondaire serait un atout.

Lieu de travail: Régina (Saskatchewan)

Date d'entrée en fonctions: le plus tôt possible

Salaire: à négocier (minimum 30 000\$ P.A.)

Date limite du concours: le 30 juin 1990

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Norbert Lepage, président
Conseil de la Coopération de la Saskatchewan
3340, Brookshire Lane
Régina (Saskatchewan) S4V 2R1



LE CONSEIL
JEUNESSE
PROVINCIAL
INC.

est à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Fonctions:

- comptabilité;
- traitement de texte (Word Perfect 5.0);
- toutes tâches relatives au bon fonctionnement du secrétariat;
- réception.

Qualités requises:

- bonne connaissance des deux langues officielles (parlées et écrites);
- faire preuve d'initiative.

Rémunération:

- négociable

Entrée en fonctions:

- Le plus tôt possible.

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en envoyant son curriculum vitae avant le 30 mai 1990 au:

Directeur général
Conseil jeunesse provincial Inc.
116-383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G9

La Division scolaire La Montagne n° 28

est à la recherche

de professeurs

pour les postes suivants,

à partir du 29 août 1990

École élémentaire Notre-Dame
0,5 — musique (terme)

École élémentaire Richard
1 — le 29 août au 23 décembre 1990 (terme)
5^e-6^e année, bilingue
0,40 — matières et niveaux à être déterminés (terme)

École Saint-Léon
1 — matières à être déterminées, 4^e-8^e année
0,48 — niveaux et matières à être déterminés (terme)

Westmount

1 — French et Religion, 9^e-12^e année,
History 9^e et 11^e

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Henri A. Bouvier
Directeur général
La Division scolaire La Montagne n° 28
C.P. 160
Notre-Dame-de-Lourdes (Manitoba) R0G 1M0
Téléphone: 1-248-2228 ou 1-744-2083

Leçons de piano privées
disponibles pour enfants et
adultes. Inscrivez-vous dès
maintenant pour l'automne. Saint-
Boniface/Windsor Park
257-8348

La Division scolaire de Saint-Vital n° 6

Communiqué no 256/90

La Division scolaire de Saint-Vital no 6 est à la recherche d'un(e) candidat(e) bilingue (français/anglais), à temps plein pour enseigner une 7^e année dans une école française. Ce poste débutera le 29 août 1990.

Faites parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro du communiqué, au Service du Personnel, Division scolaire de Saint-Vital, 900, chemin St. Mary's, R2M 3R3, avant 16h, le mardi 29 mai 1990. Vous devez soumettre un curriculum vitae pour chaque vacance annoncée dans un communiqué.

Nous sommes une division scolaire non-fumeur.

La Division scolaire de Saint-Vital n° 6

Communiqué no 259/90

La Division scolaire de Saint-Vital no 6 est à la recherche d'un(e) orthopédoque pour l'école Lavallée. Ce poste à temps plein débutera le 29 août 1990.

Faites parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro du communiqué, au Service du Personnel, Division scolaire de Saint-Vital, 900, chemin St. Mary's, R2M 3R3, avant 16h, le mardi 29 mai 1990. Vous devez soumettre un curriculum vitae pour chaque vacance annoncée dans un communiqué.

Nous sommes une division scolaire non-fumeur.

La Division scolaire de Saint-Boniface n° 4

recherche

un(e) enseignant(e)

à mi-temps, 5^e année, École Howden, programme d'immersion. Espace sans fumée.

Date d'entrée en fonctions: le 29 août 1990

On vous demande de prendre contact avec:

Madame Jeannine Préjet
Directrice
École Howden
150, chemin Howden
Winnipeg (Manitoba)
R2J 1L3

No de télé.: 257-0656

Occasions De Carrière En Ingénierie Winnipeg (Manitoba)

Travaux publics Canada désire s'adjoindre deux personnes détenant le titre d'ingénieur professionnel au Canada ou admissible à l'obtenir.

Chef de projet -
48 842 \$ - 58 600 \$

Vous gérerez les projets de construction relatifs au réaménagement, au remaniement de capital, à l'entretien majeur, à la rénovation ou à la restauration d'édifices historiques dans les parcs nationaux. Vous devez posséder un diplôme universitaire en génie civil doublé d'une vaste expérience en gestion de projets d'investissement.

**Ingénieur(e) en
mécanique -**
41 573 \$ - 50 516 \$

Vos aptitudes pour la coordination et la consultation seront requises dans la réalisation de projets de génie mécanique. En plus d'un diplôme universitaire dans cette discipline, vous possédez une expérience considérable en planification, conception et construction de systèmes mécaniques, de contrôles numériques direct et de systèmes de courant alternatif pour édifices.

Acheminez votre demande d'emploi avant le 9 juin 1990, en indiquant le numéro de référence S-90-51-0024-0610-W6F relativement au poste de chef de projet et S-90-51-0023-0625-W6F pour ce qui est de celui d'ingénieur(e) en mécanique, à R.S. Rogers, Commission de la fonction publique du Canada, 391, avenue York, bureau 400, Winnipeg (Manitoba) R3C 4G8.

La fonction publique du Canada respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

Les renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040.

This information is available in English.

Canada

Commission de la fonction publique du Canada / Public Service Commission of Canada

COLLÈGE MATHIEU

Centre fransaskois d'éducation

Services:

- Coéducation française et catholique: 8e à la 12e année
- Service fransaskois d'éducation des adultes (SFEA)
- Centre fransaskois de ressources culturelles et pédagogiques

Le Lien

Installations:

- campus moderne (10 salles de classe, 2 laboratoires, bibliothèque, salle de micro-informatique, 2 salles d'étude...)
- résidences (pour les filles - 60 lits; pour les garçons - 70 lits)
- chapelle, cafétéria, auditorium...
- gymnase, piscine, poids et haltères, salle de danse...

Programme secondaire:

- académique: langues, mathématiques, sciences, etc.
- culturel: musique, chant, théâtre, radio, photographie, sculpture, artisanat, etc.
- parascolaire: pastorale, sports, loisirs, piscine, etc.

Si vous recherchez des services éducatifs français et catholique: Il est temps de vous inscrire. L'espace dans les résidences est limité. Pour recevoir plus d'information, s.v.p. vous adresser au:

Bureau des inscriptions
Collège Mathieu
Sac 20
Gravelbourg (Saskatchewan)
S0H 1X0

Invitation spéciale PORTES OUVERTES

Vous êtes invités à venir visiter le campus du Collège Mathieu durant les journées **Portes ouvertes les 2 et 3 juin 1990.**

Cette fin de semaine promet un horaire rempli d'activités qui vous permettra de voir le Collège Mathieu en «action»: récital de piano, chant, harmonie, théâtre, sports, services académiques et pastoraux, exposition de beaux arts, etc. Il y aura des activités spéciales de 13h00 à 23h00 chaque journée.

Nous vous attendons. Nous avons hâte de vous accueillir chez nous!

Pour de plus amples renseignements au sujet du Collège Mathieu ou des activités de la fin de semaine **Portes ouvertes**, n'hésitez pas à nous contacter en composant le (306) 648-3491 ou le (306) 648-3105.



Bureau fédéral d'examen
des évaluations environnementales

Federal Environmental
Assessment Review Office

LA COMMISSION D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE CHARGÉE D'EXAMINER LE CONCEPT DE GESTION ET DE STOCKAGE DES DÉCHETS DE COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE

DES JOURS D'ACCUEIL SONT ORGANISÉS POUR
EXPLIQUER LE PROCESSUS D'ÉVALUATION ET LE
CONCEPT DE GESTION ET DE STOCKAGE
DES DÉCHETS DE COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE

La Commission d'évaluation environnementale chargée d'examiner le Concept de gestion et de stockage des déchets de combustible nucléaire a organisé des jours d'accueil pour l'information du public aux mois de mai et juin, au Nouveau-Brunswick, au Québec, en Ontario, au Manitoba et en Saskatchewan.

Des membres du secrétariat de la Commission seront à la disposition du public pour discuter du processus d'examen, du mandat de la Commission, des activités prévues et de l'aide financière pour les participants.

Du personnel de l'Énergie atomique du Canada Ltée (EACL) exposera des panneaux explicatifs et tiendra à la disposition du public de la documentation concernant la gestion des déchets de combustible nucléaire.

Ces jours d'accueil auront lieu dans les localités suivantes:

18 juin Winnipeg Winnipeg Conv. Centre
14h - 17h, 19h - 21h

Canada

LA
LIBERTÉ

Le journal de l'année de l'APF,
1984, 1985, 1986, 1987, 1988.

TACHÉ

Une nouvelle aréna à Landmark?

Suite à une demande exprimée par des résidents de Landmark, la municipalité de Taché envisage d'apporter sa contribution à la construction d'une nouvelle aréna dans ce village situé au sud du territoire municipal.

Si tel était le cas, la municipalité de Taché pourrait émettre des obligations (debentures) destinées à recueillir une somme d'environ 350 000\$. Le remboursement de cette dette serait échelonné sur une période de 20 ans.

Les conseillers municipaux se

trouveraient donc dans l'obligation de hausser les taxes foncières afin de récolter environ 45 000\$ par an.

Émile Laurin, secrétaire-trésorier de Taché, précise que cette hausse ne s'appliquerait pas dans toute la municipalité, mais seulement dans le secteur des-

servi par la nouvelle aréna. Le projet, dont Émile Laurin précise bien que «rien ne garantit qu'il va se faire», sera présenté lors d'une réunion publique le 12 juin à 19h45 au bureau de la municipalité à Lorette.

L.G.



Championnes de curling

Isabelle Roch faisait partie de l'équipe de Jennie Wright du Club de curling de Saint-Vital qui a remporté le championnat provincial de la catégorie des 60 ans et plus tenu à Brandon en février. On aperçoit Isabelle Roch (à gauche) en compagnie de Norma Ross, Terry Wookey et Jennie Wright.

Canada



Société du crédit agricole Farm Credit Corporation
Canada Canada

Adjoint ou adjointe à l'administration des prêts

La Société du crédit agricole est une société d'État fédérale qui fournit des prêts hypothécaires à long terme et des services financiers aux agriculteurs canadiens.

Notre bureau de Winnipeg est à la recherche d'un adjoint ou d'une adjointe à l'administration des prêts, pour un poste à plein temps.

La personne retenue aura pour principales fonctions d'examiner les demandes de mainlevée partielle, d'échange de garanties, de réamortissement, de prise en charge d'hypothèques, de baux et de servitudes, et de recommander la suite à leur donner; d'étudier les cas d'arrérages graves et de préparer un résumé en vue des mesures à prendre; de recevoir les emprunteurs et de les conseiller sur toutes les questions qui touchent l'administration des prêts; de communiquer avec d'autres employés, des agents juridiques, des organismes de prêt publics ou privés au sujet de questions touchant l'administration des prêts.

Les candidats et candidates doivent posséder un diplôme d'études secondaires et au moins trois ans d'expérience dans des postes à responsabilités croissantes, et très bien connaître les lois provinciales en matière de perception et de transmission des titres fonciers.

La connaissance de l'anglais est essentielle.

Au salaire annuel (entre 27 050\$ et 36 060\$) s'ajoute un régime concurrentiel d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées et qualifiées sont priées d'envoyer leur curriculum vitae le 6 juin 1990 au plus tard à:

A.R.J. Leclerc
Vice-président adjoint
Société du crédit agricole
400, rue Donald, Bureau 5
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2T4

La Société du crédit agricole souscrit
au programme d'équité en matière d'emploi.

Canada

Investir dans une bonne affaire...
l'agriculture canadienne

SAINT-PIERRE-JOLYS

Session d'information bilingue sur la TPS

La Société de développement régional Eastman organise une session d'information sur la Taxe sur les produits et services (TPS) mercredi 30 mai de 20h à 21h30 à la Bibliothèque régionale de Saint-Pierre-Jolys.

Doug Maclean, représentant de Revenu Canada, expliquera comment les entreprises peuvent se préparer, quels sont les octrois disponibles pour défrayer les coûts d'adaptation, et comment récolter et remettre ces taxes.

Un représentant bilingue sera disponible pour répondre aux questions. Il n'y a aucun coût d'entrée, mais les participants doivent s'inscrire avant le 23 mai en appelant Muriel au 433-7458 ou la Société Eastman au 268-2884.

L.G.

LETTRE

La Liberté publie toutes les lettres qui lui sont adressées à condition que leur contenu ne soit pas diffamatoire et qu'elles soient signées.



Festival du Voyageur

est à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE AFFECTÉ(E) À LA PROGRAMMATION

Responsabilités:

- travaille en collaboration avec le directeur de la programmation
- assume les responsabilités générales du secrétariat à la programmation

Qualifications requises:

- bonne connaissance des langues française et anglaise, parlées et écrites
- minimum de 40 mots / minute
- connaissance du traitement de texte Word Perfect, version 5.0
- possède de l'entregent

Salaire: selon l'échelle en vigueur

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le **vendredi 8 juin 1990** à:

L'adjointe au directeur général
Festival du Voyageur Inc.
768, avenue Taché
Winnipeg (Manitoba) R2H 2C4
(204) 237-7692

Nécrologies

SOEUR ANNA LUSSIER

Paisiblement entourée de ses compagnes, Soeur Anna Lussier partit à la rencontre de son Créateur, le lundi 21 mai 1990, à la Maison Provinciale des Soeurs Grises. Elle était âgée de 85 ans.

Née à St-Léon (Manitoba), Anna était la huitième d'une famille de onze enfants. Ayant connu les Soeurs Grises au Couvent de Saint-Norbert, Anna fit son entrée chez les Soeurs Grises à Saint-Boniface en 1927 et prononça ses vœux perpétuels en 1932 à la Maison Mère à Montréal.

Durant ses 43 années comme institutrice surtout à St-François-Xavier, Sainte-Anne-des-Chênes, Saint-Norbert et La Broquerie, Soeur Anna démontre les qualités de la femme dévouée à ses élèves qui lui vouaient une grande estime. A sa retraite de l'enseignement, Soeur Anna répond à une demande de la paroisse de Sainte-Bernadette au Parc Windsor pour enseigner la catéchèse à temps partiel et aider au secrétariat. Encore là Soeur Anna accomplit ses tâches avec beaucoup d'entrain et de joie. Elle se sentait à l'aise dans ce travail.

De retour à la Maison Provinciale en 1978, Soeur Anna mit ses talents multiples et variés au service de la communauté. Soeur Anna ne fut pas

exempte de la maladie et en 1986 elle a dû être admise à l'infirmerie. Soeur Anna savait qu'elle était atteinte d'une maladie terminale et se préparait à faire le grand pas avec courage.

Outre ses compagnes religieuses, elle laisse une soeur, Floriane Brodeur, d'Edmonton, ainsi que de nombreux neveux et nièces, une cousine soeur Dolorès Lussier, soeur grise et de nombreux amis et amis.

Les Soeurs Grises désirent exprimer leur gratitude au personnel de l'infirmerie de la Maison Provinciale pour les soins rendus avec beaucoup de compassion à notre chère Soeur Anna.

Les prières furent récitées à 16h, le mercredi 23 mai, à la Maison Provinciale des Soeurs Grises, 151 rue Despins et la célébration des funérailles fut présidée par l'abbé Léo Couture, le même jour à 19h30 au même endroit. L'inhumation eut lieu au cimetière de la rue Archibald. La direction des funérailles avait été confiée au salon Desjardins, 357 rue Des Meurons.

Pour guérison avec promesse de parution.

FABIOLA DUPUIS (née Fillion)

Le jeudi 26 avril est décédée à l'hôpital de St-Boniface Fabiola Dupuis (née Fillion) épouse de feu Phélla Dupuis de St-Boniface, née le 21 décembre 1902.

La défunte laisse dans le deuil sept garçons et 7 filles: Claude et Denise de St-Norbert; Emmanuel et Thérèse de Ste Catharine's (Ont.); André et Dorise des Chutes Niagara, (Ont.); Phélla de Fort Garry; Edouard et Mary de Westbank, (C.-B.); Anita et Fernand Durand de St-Norbert; Carmelle Kaz de Kelowna, (C.-B.); Noël de Surrey, (C.-B.); Ovide de Vancouver, (C.-B.); Marie-Jeanne et Roger Pélouin de Ladner, (C.-B.); Gabrielle (Smith) et Lorne McMillan de Fort Garry; Rose-Marie et Denis Dubois de Iron River, (Alta.); Gisèle et Jack Morris de Boston Bar, (C.-B.); Gloria de St-Boniface, 46 petit-enfants, 44 arrière-petit-enfants, une soeur, Anna Bourbonnière, deux belles-soeurs, St Louisa SGM d'Edmonton et Marie-Anne Fillion de St-Malo, une belle-fille Muriel et un gendre Charles Pétrin.

Elle fut précédée dans sa tombe par deux filles: Germaine en 1950, Florianne Pétrin en 1958; son époux en 1979; un garçon en 1989; ainsi que cinq frères et trois soeurs.

Les prières eurent lieu dimanche à 14h30 chez Desjardins 357 rue Des Meurons et en l'église de St-Norbert à 10h30, la messe à 11h, suivi de l'enterrement au cimetière de St-Norbert.

Les porteurs furent Denis et Alphonse Dupuis, Gérard et Louise Pétrin, Robert et Dianne Durand, David Boily et Kelly Smith.

La collection pour offrande de messe fut faite par Irène Gousseau, Janice Drumond et Linda Gagné.

Pour les lectures: Collette Durand, Camille Dupuis et Monique Smith.

Les placiers: Kimberly Smith et Brunel Dupuis, tous petit-enfants de la défunte.

La famille Dupuis désire remercier l'abbé Pierre Gagné pour avoir célébré la messe et ses servants Léon Kenny et Jean-Guy Gratton, Soeurs Claire Fillion et Marie-Jeanne Pélouin pour avoir animées les prières du dimanche; Jeannine Ruest et le chœur de chant, Frynet de Sainte-Anne pour le café et collation, toutes les personnes qui nous ont témoigné leurs condoléances ou ont participé d'une façon ou d'une autre aux funérailles de Fabiola: honoraires de messes, cartes ou fleurs, ainsi qu'à Desjardins pour les arrangements funéraires.

Prière à Marie, Reine des Coeurs

La reproduction de cette prière a été payée en reconnaissance de faveurs obtenues.

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si complaisante, Mère du divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances. Vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de «Marie Reine des Coeurs» et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois)

Réciter cette prière neuf jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant la location des locaux mentionnés ci-après seront reçues jusqu'à l'heure et la date limite indiquées. Les soumissions devront être adressées à l'Administrateur régional des services financiers et administratifs, district du Manitoba, Travaux publics Canada, 269, rue Main, pièce 201, boîte postale 1408, Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1. On peut se procurer les documents de soumission à Travaux publics Canada, à l'adresse ci-dessus:

LOCATION

Projet n° 1-90
Location de locaux à bureau
Affaires des anciens combattants Canada
Winnipeg (Manitoba)

Des locaux à bureau d'une superficie d'environ 842,50 m², composés de 762,5 m² d'espace à bureaux utilisable, de 80 m² d'espace d'entreposage et de trois (3) places de stationnement avec prise d'électricité.

Les bâtiments proposés doivent répondre aux exigences des programmes d'accessibilité aux personnes handicapées et de symbolisation fédérale, ainsi qu'au Règlement du Commissaire fédéral des incendies. L'espace offert doit se trouver à moins de 500 mètres d'un arrêt d'autobus du service de transport en commun desservi au moins toutes les 30 minutes, entre 7h et 17h, du lundi au vendredi inclusivement. L'utilisation prévue des locaux doit être conforme à l'utilisation des terres avoisinantes.

Le bâtiment proposé doit se trouver dans la ville de Winnipeg, à l'intérieur des limites géographiques suivantes: **rue Colony au boulevard Memorial à l'avenue Broadway à la rue Main à l'avenue Portage à l'avenue Notre-Dame à l'avenue Ellice.**

L'espace offert doit constituer un même ensemble et se trouver au rez-de-chaussée du bâtiment.

L'espace en question doit être disponible le **15 mai 1991** pour une période de cinq (5) ans, avec options de renouvellement de deux (2) périodes d'un an chacune. Le loyer des années d'option sera le même que celui de la période de cinq (5) ans.

Le propriétaire prendra à sa charge toutes les taxes et les frais de services publics, tandis que la Couronne n'assurera que le paiement du loyer, une éventuelle indexation des taxes foncières (année de base 1992) et les frais de fonctionnement (année de base 1992).

Les soumissions qui ne se conforment pas à toutes les exigences susmentionnées seront rejetées. Le contenu intégral des soumissions pourra être divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Date limite: le 14 juin 1990 à 14h

Pour plus de renseignements, s'adresser à:

M. Dwight Rutherford
Agent supérieur de location Immobilière
Division de l'Immobilier
983-7846

DIRECTIVES

Les offres doivent être présentées sur les formules fournies par le Ministère et remplies conformément aux conditions stipulées dans les documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres.

Inspecteur(trice)s d'aliments et de médicaments

Santé et Bien-être social Canada
Winnipeg (Manitoba)

À titre de membre de notre équipe de professionnels, vous effectuerez l'inspection d'usines de fabrication d'aliments, de médicaments, d'appareils médicaux ou de produits cosmétiques. Dans ce contexte, vous mettrez à profit votre expérience dans l'industrie alimentaire ou pharmaceutique, plus particulièrement dans les secteurs de la fabrication, du contrôle de la qualité, de la réglementation ou de la préparation, pour assurer le respect de la Loi sur les aliments et les drogues. Vous mènerez aussi des enquêtes sur l'utilisation de produits chimiques agricoles dans la production et la transformation des aliments, de même que sur l'incidence de substances contaminantes dangereuses, de matières étrangères ou de substances contaminantes microbiennes dans les aliments, les médicaments et les cosmétiques.

En plus d'une expérience pertinente, les inspecteur(trice)s d'aliments doivent posséder un diplôme universitaire en science alimentaire, en microbiologie ou en chimie, tandis que les inspecteur(trice)s de médicaments doivent détenir un diplôme en pharmacie ou en chimie.

Une connaissance de l'anglais est essentielle pour occuper ces postes.

Le salaire est situé entre 35 485 \$ et 39 630 \$, auquel se greffe une excellente gamme d'avantages sociaux. Plusieurs postes permanents et temporaires seront disponibles.

Acheminez votre demande d'emploi et/ou votre curriculum vitae avant le **3 juin 1990**, en indiquant le numéro de référence S-90-51-0033-0675-W6F pour ce qui est des postes d'inspecteur(trice)s d'aliments et S-90-51-0034-0675-W6F pour ceux d'inspecteur(trice)s de médicaments, à John Ely, Commission de la fonction publique du Canada, 391, avenue York, bureau 400, Winnipeg (Manitoba) R3C 4G8.

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

Les renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040.

This information is available in English.

Canada



Commission de la fonction publique
du Canada

Public Service Commission
of Canada

Canada

SOCIÉTÉ

Gilles Lesage, récipiendaire du Prix Manitoba

Saviez-vous que...

Du grain ajouté à l'essence

Une compagnie pétrolière distille de l'éthanol (ou alcool éthylique) à partir de grains des Prairies et le mélange à de l'essence pour produire un carburant de combustion plus propre?

L'usine, située à Minnedosa, fonctionne depuis 1981 et sa capacité de production d'éthanol atteindra bientôt 10 millions de litres.

La production d'éthanol offre un avantage supplémentaire aux agriculteurs. Une fois le grain distillé, la valeur en protéines du grain transformé est récupérée sous forme de «drêche de distillerie» qui est ensuite utilisée comme complément d'alimentation du bétail.

Le Prix Manitoba: la palme du patrimoine

Gilles Lesage, directeur général de la Société historique de Saint-Boniface, a reçu le Prix Manitoba, catégorie «services exemplaires dans un domaine professionnel».

Pour Gilles Lesage, qui quitte la Société historique de Saint-Boniface à la fin mai, le Prix Manitoba, «c'est un peu comme recevoir un diplôme. Ça te confirme dans ce que tu as accompli, dans ce que tu as réalisé».

Créés en 1988, les Prix Manitoba reconnaissent les associations et les individus qui oeuvrent dans le domaine du patrimoine. Les récipiendaires sont choisis par le ministre de la Culture, du Patrimoine et des Loisirs sur la recommandation du Conseil manitobain du Patrimoine.

En plus de recevoir un certificat, le récipiendaire reçoit une sculpture en bronze intitulée «Prairie Rainstorm, Prairie Gold», une

œuvre de l'artiste manitobain Gordon Reeve.

Humain. C'est ce qui frappe en premier chez Gilles Lesage. Une culture générale vastement supérieure à la moyenne. C'est ce qu'on constate chez lui au fil d'une conversation. Une intelligence à l'aise tant au niveau pratique qu'au niveau théorique. Voilà l'essence même de celui qui dirige la Société historique de Saint-Boniface depuis le 1er mai 1983.



«Prairie Rainstorm, Prairie Gold», la sculpture offerte aux récipiendaires des Prix Manitoba.

œuvre de l'artiste manitobain Gordon Reeve.

l'image de son tempérament.

Il a enseigné la philosophie au Collège universitaire de Saint-Boniface après avoir fait des études dans ce domaine à l'Université de Louvain en Belgique. Avec ses frères, il a exploité une ferme dans la région de Notre-Dame-de-Lourdes.

Durant son mandat comme directeur général de la Société historique de Saint-Boniface, la deuxième plus ancienne société d'histoire au Canada français est passée de deux à sept employés à temps plein.

Pourquoi quitte-t-il la direction de la Société historique de Saint-Boniface? «C'est difficile de répondre. Mon départ de la Société historique de Saint-Boniface s'explique par une conjonction de plusieurs choses: des raisons de famille, des raisons professionnelles. C'est l'ensemble de toutes ces choses».

«D'un côté, je dois prendre une certaine distance. Après sept ans, il y a un peu d'épuisement. Aussi, j'ai maintenant besoin de viser quelque chose qui va dans le sens d'une spécialisation».

«Côté famille, pour moi, passer du temps avec les enfants, c'est une priorité. Le fait qu'on aurait été deux à travailler à plein temps (sa femme, Agnès Champagne, est l'agent de communications de la Société franco-manitobaine depuis janvier 1990), ça aurait été une situation nouvelle pour nous et notre famille. J'ai quand même le goût de m'occuper de ma famille... Et certaines compétences dans le



photo: Lucien Chaput

Gilles Lesage, récipiendaire du Prix Manitoba 1990, catégorie «services exemplaires dans un domaine professionnel, secteur patrimoine». «Ça a été une expérience très diversifiée, beaucoup plus que je m'y attendais au début. Côté formation, ça prend des compétences dans le domaine des archives, de la muséologie, de la généalogie et de l'histoire».

domaine! J'étais l'aîné de 20 enfants».

Le travail qu'a accompli Gilles Lesage au cours des sept dernières années n'est pas passé inaperçu. Il a reçu, le 11 mai, un Prix Manitoba pour la conservation et la promotion du patrimoine de la communauté franco-manitobaine. C'était la première fois que ce prix, créé en 1988 par le ministère de la Culture, du Patrimoine et des Loisirs, était accordé à un francophone.

Le pendule de Foucault d'Umberto Eco

«Pour moi, ça m'a touché surtout parce que ça confère à ce que je faisais une certaine compétence professionnelle. Ce qui n'est pas toujours évident parce que souvent, dans le domaine du patrimoine, on acquiert l'expérience et l'expertise petit à

petit, au courant de lectures, d'ateliers, d'échanges avec des personnes dans le métier».

«Ce n'était pas toujours facile parce que c'est quelque chose qu'au Manitoba on fait principalement en anglais, et qu'ensuite, on l'explique et on l'applique en français. C'est un peu comme recevoir un diplôme. Ça te confirme dans ce que tu as accompli, dans ce que tu as réalisé».

Cela dit, Gilles Lesage ajoute: «En sept ans, j'ai rencontré beaucoup de monde. Ça a été très enrichissant et c'est grâce à ces personnes que j'ai pu accomplir ce que j'ai accompli».

Qu'annonce l'avenir pour ce véritable homme de la Renaissance? «Dans un avenir immédiat, faire un jardin cet été, faire du camping avec les enfants, et faire la lecture que j'ai mise de côté depuis longtemps, entre autres, Le pendule de Foucault d'Umberto Eco».

Lucien CHAPUT

LA LIBERTÉ

Avis à nos annonceurs

Toutes les annonces (réservation et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le mardi à midi pour parution le vendredi de la même semaine.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le lundi à 17h.

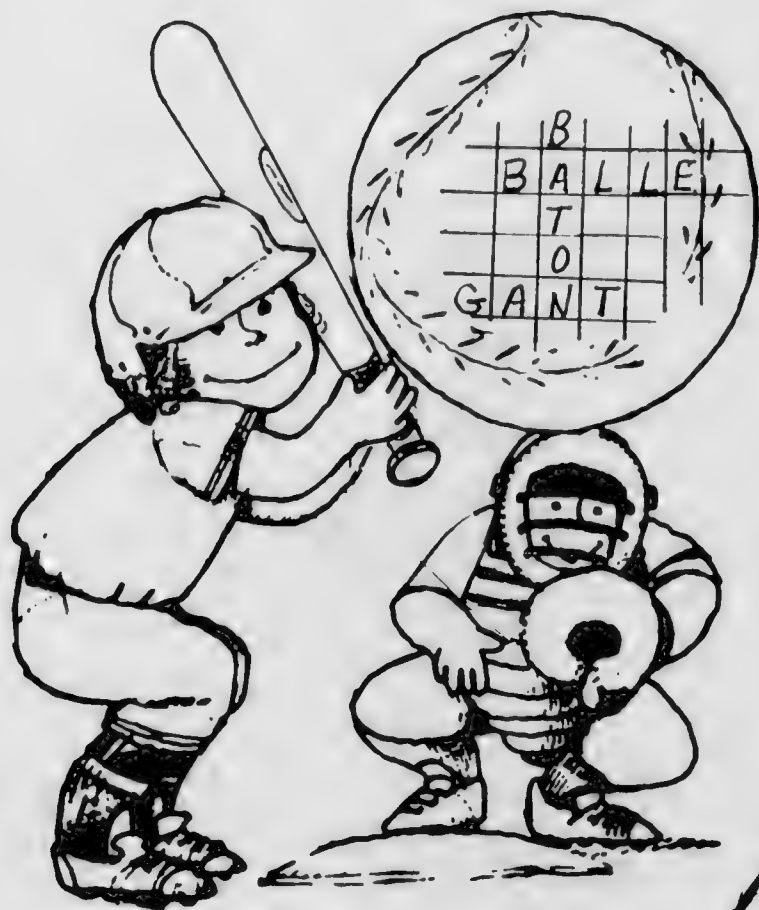
Merci de votre collaboration.

Téléphone: 237-4823

Télécopieur: 231-1998

La page de

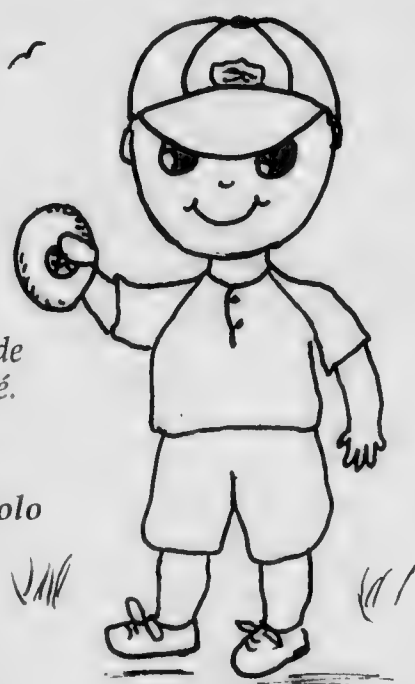
BICOLOR



Bonjour les amis!

Vive l'été! Vive la balle! Je te parle de mon sport préféré lorsqu'arrive l'été. Viens jouer une bonne partie avec moi!

Bicolo



Le baseball

Ce sport populaire commence dès le mois de mai pour se continuer jusqu'à la fin de septembre.

Les joueurs débutent vers l'âge de huit ans. C'est un sport qui intéresse les garçons comme les filles. Les règlements sont précis et pas trop compliqués.

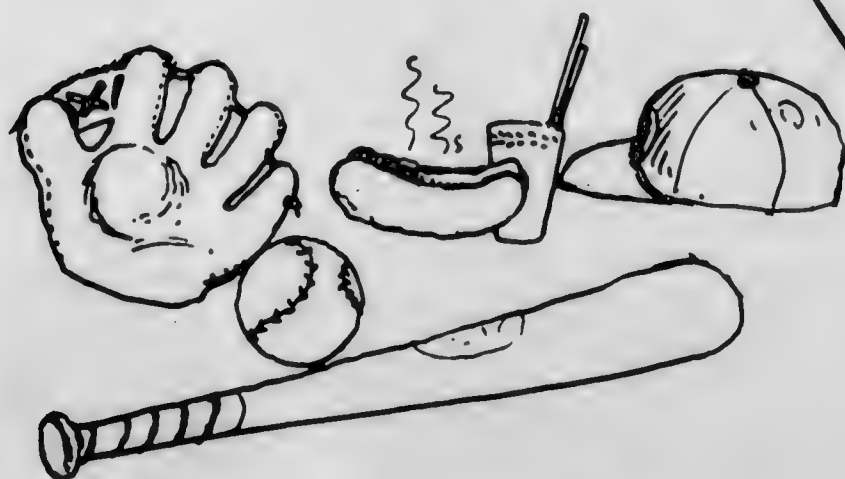
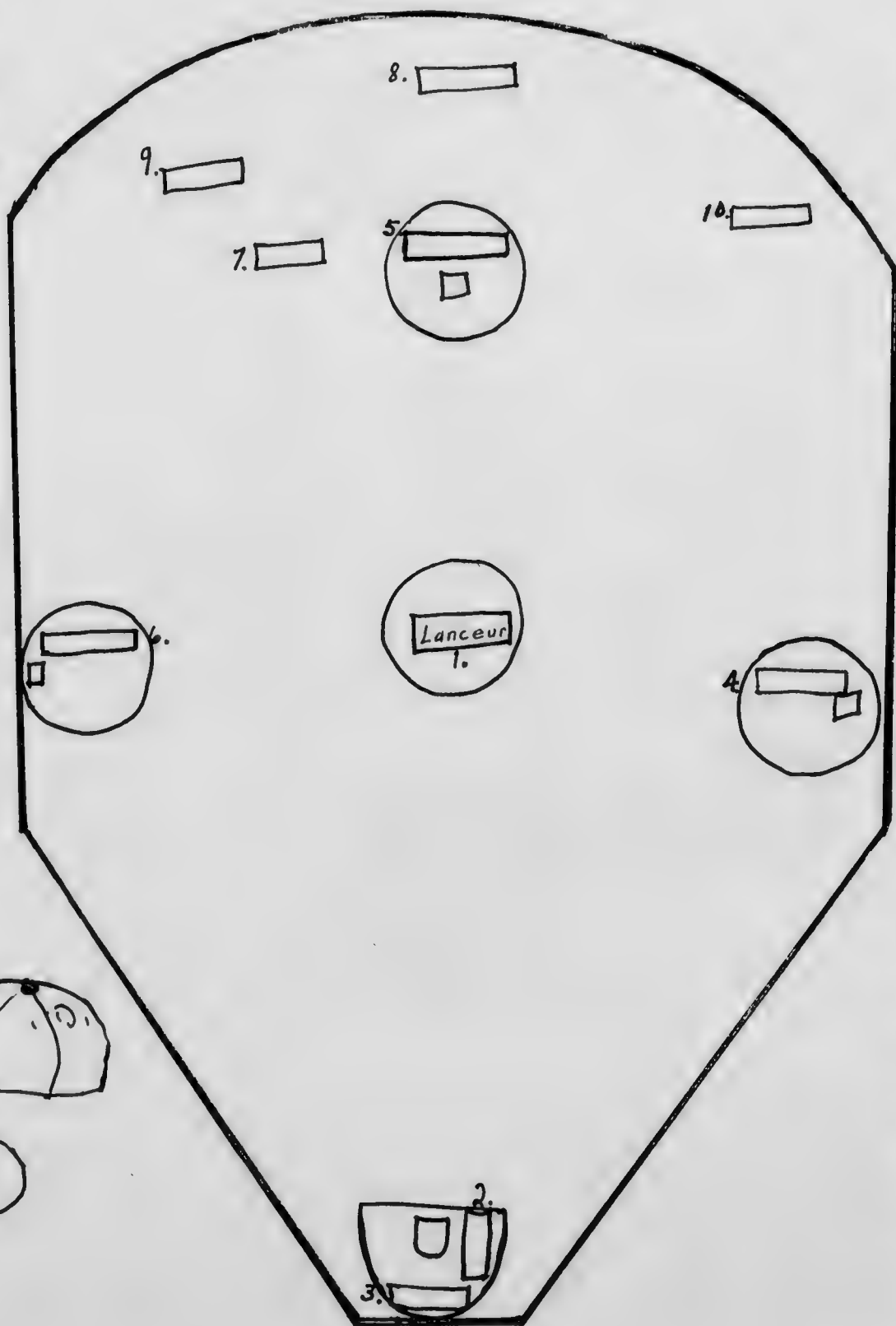
Le baseball, un jeu d'équipe

Le jeu comprend deux équipes de neuf personnes chacune.

Voici l'emplacement du jeu (à ta gauche). Écris le nom de chaque joueur en le mettant à sa place dans le jeu.

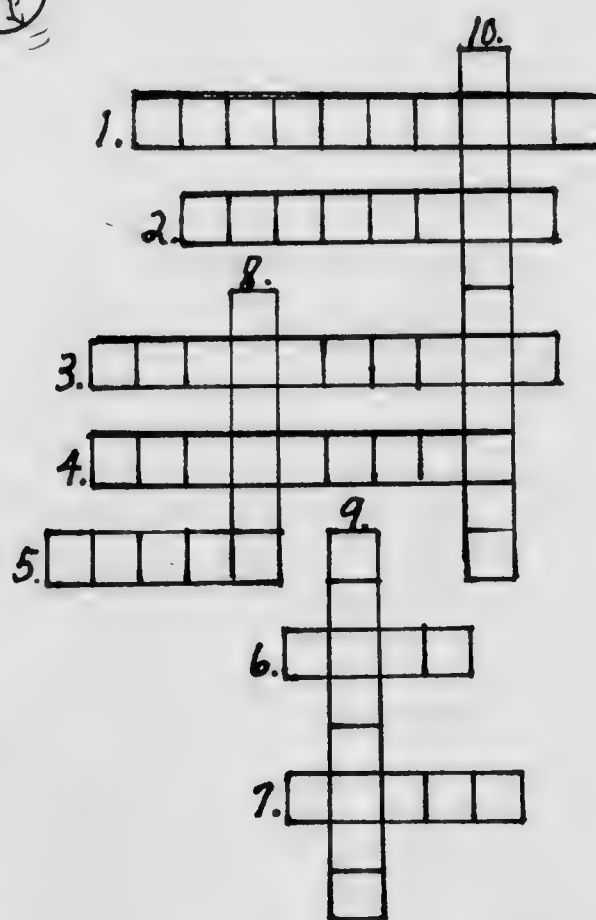
Exemple: 1. — le lanceur

le lanceur
le voltigeur gauche
le premier but
le receveur
le troisième but
le voltigeur droit
le frappeur
l'arrêt-court
le voltigeur de centre
le deuxième but





L'équipement pour jouer au baseball est assez simple. Ecris dans la grille ce dont tu as besoin. Aide-toi du dessin.



Mots-croisés
Vertical:
1. Protecteur
2. Pantalon
3. Espadrille
4. Casquette
5. Balle
6. Gant
7. Batton
Horizontal:
8. Masque
9. Chandail
10. Genouillère

Réponse:
Un jeu d'équipe
1. le lanceur
2. le frappeur
3. le receveur
4. le premier but
5. le deuxième but
6. le troisième but
7. l'arrêt-court
8. le voltigeur centre
9. le voltigeur gauche
10. le voltigeur droit

Membre gagnant de la semaine
N° 9635
Andrew Charbonneau 8 ans
5, baie Frontenac
Saint-Boniface (Manitoba)
R2J 2H1

Aidez la nature

Encerclez cinq actions par lesquelles les gens peuvent venir en aide à la nature.



Télé-horaire de la fin de semaine

Samédi 26 mai

6h00	Télé-M G.I. Joe	francophones	
6h30	Télé-M C.O.P.S.	16h30	Télé-M Batman TV-5 Papier glacé
7h00	Télé-M Drôle de vie	17h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ici Montréal TV-5 Ici Montréal
7h30	CBWFT Samedi-jeunes Télé-M Arnold et Willie	17h10	CBWFT Virages
7h35	CBWFT Le petit castor	17h30	Télé-M Avis de recherche TV-5 Sentiers
8h00	CBWFT Tchaou et Grodo Télé-M Les deux font la paire	18h00	CBWFT Samedi de rire TV-5 Journal télévisé de TF1
8h30	CBWFT La bande à Ovide	18h30	Télé-M Ciné-extra: L'homme à femmes TV-5 Parcours
9h00	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M Bugs Bunny	19h00	CBWFT Hockey: Finale de la Coupe Stanley
9h30	CBWFT La bande à Picsou Télé-M Les Joyeux naufragés	19h30	TV-5 Sacré soirée Inv.: Roch Voisine, Marc Lavoine, Pauline Ester, Anémone.
10h00	CBWFT Popeye et fils Télé-M Flash Varicelle	20h30	TV-5 Santé visions
10h30	CBWFT L'or des autres Télé-M Vidéostar	21h00	Télé-M Ad Lib TV-5 C'était comment déjà?
11h00	CBWFT La semaine parlementaire à Ottawa Télé-M Ciné Week-end: La horde sauvage	21h30	CBWFT Le téléjournal
11h30	CBWFT Le vagabond	21h50	CBWFT Les nouvelles du sport
12h00	CBWFT Cinéma: Tintin et le lac aux requins TV-5 Tilleul menthe: promenades en Limousin	22h00	Télé-M Les nouvelles TVA
12h30	TV-5 Hotel	22h05	CBWFT La politique fédérale
13h00	TV-5 Visa pour le monde: le Népal	22h15	CBWFT Télé-sélection: Malice au pays des merveilles
13h30	CBWFT Univers des sports	22h19	Télé-M Les sports
14h00	Télé-M Arme et charme TV-5 Viva	22h30	Télé-M Challenge WWF TV-5 Musique classique
15h00	CBWFT Expédition Télé-M L'aventure TV-5 Télétourisme	23h00	TV-5 Journal télévisé de TF1
15h30	CBWFT Le clan Campbell Télé-M Double défi TV-5 Fusions	23h30	Télé-M Ciné-lune: Le pape de Greenwich Village TV-5 Parcours (reprise)
16h00	CBWFT La bande des six Télé-M Charivari-jeunes TV-5 Continents	0h30	TV-5 Sacré soirée (reprise)
		1h30	TV-5 Santé visions
		2h00	Télé-M Fermeture TV-5 Radio France Internationale

Dimanche 27 mai

6h00	Télé-M Les transformeurs	doux la planète...
6h30	Télé-M C.O.P.S.	17h00 CBWFT La semaine verte Télé-M Ici Montréal
7h00	Télé-M Vision mondiale	17h15 TV-5 Gourmandises
7h30	CBWFT Livre ouvert	17h30 Télé-M La belle et la bête TV-5 Le divan: Sonia Rykiel
7h45	CBWFT Colargol	18h00 CBWFT Téléjournal TV-5 Journal télévisé TF1
8h00	CBWFT La famille Calinours Télé-M Question de sport	18h05 CBWFT Découverte
8h30	CBWFT Anne... la maison aux pignons verts	18h30 Télé-M Rira bien TV-5 Objectif sciences
9h00	CBWFT Sous le signe des mousquetaires Télé-M Sans détour	19h00 CBWFT Mitsou El Mundo Télé-M Minisérie: À la croisée des chemins TV-5 Apostrophes: Une idée neuve, la démocratie
9h30	CBWFT Madame Pepperpote Télé-M Justice pour tous	20h00 CBWFT Les beaux dimanches: Les grandes familles
9h45	CBWFT Parcelles de soleil	20h15 TV-5 Latitudes
10h00	CBWFT Le jour du Seigneur Messe célébrée en l'église Saint-Ferdinand à Laval par Roland Dallaire, prêtre. Télé-M En toute amitié	21h00 Télé-M La vie des gens riches et célèbres en vacances
10h30	Télé-M Magazine Montréal	21h15 TV-5 Carnets de route
11h00	CBWFT Aujourd'hui dimanche Télé-M Bon dimanche	21h35 CBWFT Les beaux dimanches: Paul Buissonneau par Paul Buissonneau
12h00	CBWFT Des jardins d'aujourd'hui TV-5 Les héros du samedi	22h00 CBWFT Le téléjournal Télé-M Les nouvelles TVA
12h30	CBWFT Baseball Labatt: Les Expos de Montréal affrontent les Reds de Cincinnati.	22h10 TV-5 Hotel
13h00	Télé-M Cinéma: Enquête sur un citoyen au-dessus de tout soupçon TV-5 Livres propos	22h19 Télé-M Les sports
13h30	TV-5 Santé visions	22h20 CBWFT Scully rencontre
14h00	TV-5 Apostrophes: Révélation sur la Deuxième guerre mondiale	22h30 Télé-M Magazine Montréal
15h00	CBWFT Autosport Molson	22h45 TV-5 Journal télévisé TF1
15h30	Télé-M Le gala mini-stars de Nathalie TV-5 La lumière du rocher	23h00 CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Vision mondiale
16h00	CBWFT Second regard Télé-M Alf TV-5 Arts magazine	23h15 CBWFT La politique provinciale TV-5 Objectif sciences
16h30	Télé-M Batman TV-5 Autant savoir: tout	23h25 CBWFT Ciné-club: L'étrange Monsieur Victor
		23h45 TV-5 Apostrophes
		0h00 Télé-M Fermeture
		1h00 TV-5 Latitudes
		1h25 TV-5 Radio France Internationale

Du lundi au vendredi

CBWFT : 3/10

Télé - M : 28/20

TV - 5 : 14 (est de la Rouge) / 22 (ouest de la Rouge)

Lundi 28 mai

5h00	Télé-M Salut, bonjour	12h30	CBWFT Les démons du midi	des chemins TV-5 7 sur 7	
7h00	Télé-M Mongrain de sel	13h30	CBWFT Les rendez-vous de Dominique	20h00	TV-5 Thalassa
7h20	CBWFT Belle et Sébastien	14h00	Télé-M Dynastie	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad Lib TV-5 Caméra 2: Les derniers far-west (1re de 4)
7h50	CBWFT Félix et Ciboulette	14h30	CBWFT Dallas TV-5 L'Info-5	21h20	CBWFT Le point
8h00	Télé-M Gilles Lapointe M.D.	15h00	Télé-M Double défi TV-5 Tell quel: Le prix de la bavure	21h35	CBWFT La météo
8h05	CBWFT Une fenêtre dans ma tête	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur TV-5 Téléscope	21h40	CBWFT Les nouvelles du sport
8h20	CBWFT Première édition	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Le petit journal	21h55	CBWFT Cinéma: Les trois valse
8h25	CBWFT Le Point	16h30	CBWFT Bêtes pas bêtes Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 C'est pas juste	22h00	Télé-M Les nouvelles TVA TV-5 Sans détour
8h30	Télé-M Almer	17h00	CBWFT La belle Anglaise Télé-M Ici Montréal TV-5 Gourmandises	22h20	Télé-M Nouvelles régionales / météo
9h00	CBWFT Les anges du matin Télé-M Santa Barbara	17h30	Télé-M Charivari TV-5 Des chiffres et des lettres	22h30	Télé-M Les sports TV-5 Scully rencontre
9h30	Télé-M Haine et passions	18h00	CBWFT Ce soir Manitoba Télé-M Les héritiers du rêve TV-5 Journal télévisé de TF1	22h45	Télé-M Ciné-nuit: Le secret de l'héritier
10h00	CBWFT La cuisine des anges	18h30	CBWFT À communiquer TV-5 L'Info-5	23h00	TV-5 Journal télévisé de TF1
10h15	CBWFT Inimimimagimo	19h00	CBWFT Hockey: Finale de la Coupe Stanley. Télé-M Minisérie: À la croisée	23h30	TV-5 L'Info-5
10h30	CBWFT Passe-Partout Télé-M Les mini-stars de Nathalie			0h00	TV-5 7 sur 7
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Ici Montréal			0h45	Télé-M Almer
11h15	Télé-M Bon appétit			1h00	TV-5 Thalassa
11h30	CBWFT La vie secrète des animaux Télé-M Mimémo			1h15	Télé-M Fermeture
12h00	CBWFT L'édition magazine Télé-M Cinéma d'après-midi: Cauchemar			2h00	TV-5 Radio France internationale

Mardi 29 mai

5h00	Télé-M Salut, bonjour	13h30	CBWFT Les rendez-vous de Dominique	20h00	Télé-M Le match de la vie TV-5 Mille bravo
7h00	Télé-M Mongrain de sel	14h00	Télé-M Dynastie	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad Lib TV-5 Papier glacé
7h20	CBWFT Alice au pays des merveilles	14h30	CBWFT Dallas TV-5 L'Info-5	21h25	CBWFT Le Point
7h50	CBWFT Félix et Ciboulette	15h00	Télé-M Double défi TV-5 7 sur 7	21h30	TV-5 Les 90 rugissants
8h00	Télé-M Gilles Lapointe, M.D.	15h30	CBWFT Les Schtroumpfs Télé-M De bonne humeur	22h00	CBWFT La météo Télé-M Les nouvelles TVA
8h05	CBWFT Tam Tam	16h00	CBWFT Kim et Clip TV-5 Télétourisme	22h05	CBWFT Les nouvelles du sport
8h20	CBWFT Première édition	16h30	CBWFT Miniquiz Télé-M Fais-moi un dessin TV-5 C'est pas juste	22h20	CBWFT Cinéma: Folles Bourgeoises Télé-M Nouvelles régionales / météo
8h25	CBWFT Le point	17h00	CBWFT La belle Anglaise Télé-M Ici Montréal TV-5 Gourmandises	22h30	Télé-M Les sports TV-5 Autant savoir: tout doux la planète
8h30	Télé-M Almer	17h30	Télé-M Charivari TV-5 Des chiffres et des lettres	22h45	Télé-M Ciné-nuit: Descente aux enfers
9h00	CBWFT Les anges du matin Télé-M Santa Barbara	18h00	CBWFT Ce soir Manitoba Télé-M Chop-Suey TV-5 Journal télévisé de TF1	22h50	TV-5 Journal télévisé de TF1
9h30	Télé-M Haine et passions	18h30	CBWFT Génies en herbe: Demi finale (1re de 2) Télé-M Épopée rock TV-5 L'Info-5	23h00	TV-5 L'Info-5
10h00	CBWFT La cuisine des anges	19h00	CBWFT Hoover contre les Kennedy Télé-M Sous le signe du faucon TV-5 Aventures voyages	23h50	TV-5 Aventures voyages
10h15	CBWFT Inimimimagimo			0h20	TV-5 Objectif sciences
10h30	CBWFT Passe-Partout Télé-M Les mini-stars de Nathalie			0h45	Télé-M Aimer
11h00	CBWFT Le p'tit Champlain Télé-M Ici Montréal			0h50	TV-5 Mille bravo
11h15	Télé-M Bon appétit			1h15	Télé-M Fermeture
11h30	CBWFT La vie secrète des animaux Télé-M Mimémo			1h50	TV-5 Radio France Internationale
12h00	CBWFT L'édition magazine Télé-M Cinéma d'après-midi: La vie est un cirque				
12h30	CBWFT Les démons du midi	19h30	TV-5 Objectif sciences		

Un été ensoleillé et tout en musique à CKSB

Dès le 4 juin, la station radiophonique CKSB présentera une programmation locale très ensoleillée et tout en musique six jours par semaine.

Du lundi au vendredi, l'animateur Jean-Marc Ousset sera toujours au poste pour «Radio-Réveil» de 6h à 9h30. Jean-Claude Surprenant fera la revue de presse et Marc Bissonnette traitera des activités sportives.

Le Marché aux puces restera par ailleurs à l'antenne tous les mercredis et vendredis de 9h à 9h30.

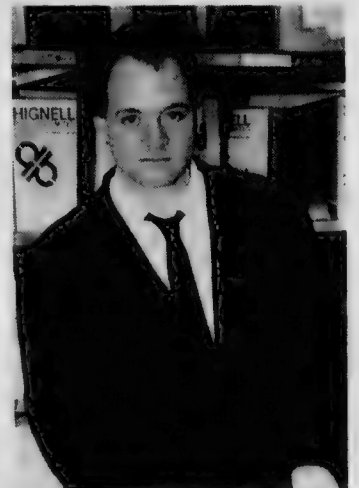
A compter de midi, Jean-Claude Surprenant se joindra à

l'animatrice Monique LaCoste pour l'émission «Ici Midi» diffusée depuis la terrasse du Centre culturel franco-manitobain jusqu'à 13h toujours du lundi au vendredi.

Deux émissions pour LaCoste

Monique LaCoste reviendra à l'antenne de 15h à 17h30 pour «Coup de Soleil».

Enfin, l'émission matinale du samedi, de 6h à midi, portera le nom de «Samedi d'été». Lillianne Cormier (juin) et Ginette Caza (juillet et août) se partageront l'animation.



Jean-Claude Surprenant

Ciné-télé du 26 mai au 1er juin 1990

Samedi 26 mai

11h00 Télé-M **La horde sauvage**
Am. 1969. Western de S. Peckinpah avec William Holden, Ernest Borgnine et Robert Ryan. En 1913, des hors-la-loi américains s'entendent avec un général mexicain pour lui vendre des armes volées.

12h00 CBWFT **Tintin et le lac aux requins**
Dessins animés réalisés par Raymond Le Blanc. Tintin, le capitaine Haddock et les Dupont-Dupond partent en vacances sur le bord d'un lac (fr.-belge 79).

18h30 Télé-M **L'homme à femmes**
Am. 1983. Comédie dramatique de B. Edwards avec Burt Reynolds, Julie Andrews et Kim Basinger. L'enterrement

d'un sculpteur donne lieu à l'évocation de ses nombreuses aventures amoureuses.

22h15 CBWFT **Malice au pays des merveilles**
Biographie réalisée par Gus Trikonis. Avec Elizabeth Taylor et Jane Alexander. Louella Parsons et Hedda Hopper, les deux plus redoutables et célèbres comères d'Hollywood (amér. 83).

23h30 Télé-M **Le pape de Greenwich Village**
Drame de mœurs de S. Rosenberg avec Mickey Rourke, Eric Roberts et Daryl Hannah. Congédiés de leur travail, deux jeunes gens réalisent un cambriolage sans se douter que l'argent volé appartient à un caïd de la pègre.

Dimanche 27 mai

13h00 Télé-M **Enquête sur un citoyen au-dessus de tout soupçon**
It. 1970. Drame policier de E. Petri avec Gian Maria Volonte, Florinda Bolkan et Gianni Santuccio. Un officier de police coupable de meurtre croit pouvoir rester impuni.

19h00 Télé-M **À la croisée des chemins**
Am. 1986. Mélodrame de K. Arthur.

Durant la Seconde Guerre mondiale, la femme d'un diplomate s'éprend, lors d'une croisière, d'un industriel marié à une écervelée. (1re de 3).

23h25 CBWFT **L'étrange Monsieur Victor**
Comédie réalisée par Jean Grémillon, avec Raimu, Madeleine Renaud et Pierre Blanchard. À Dijon en 1930, un cordonnier accusé d'un meurtre est condamné aux travaux forcés (fr. 38).

Lundi 28 mai

12h00 Télé-M **Cauchemar**
Am. 1981. Drame policier de J. L. Moxey avec Kathleen Beller, Mariette Hartley et Keir Dullea. Une jeune fille qui doit hériter d'une grosse fortune est victime d'un complot meurtrier.

19h00 Télé-M **À la croisée des chemins**
Am. 1986. Mélodrame de K. Arthur. Durant la Seconde Guerre mondiale, la femme d'un diplomate s'éprend, lors d'une croisière, d'un industriel marié à une écervelée. (2e de 3).

21h55 CBWFT **Les trois vaises**
Comédie musicale réalisée par Ludwig Berger. Avec Yvonne Printemps et Pierre Fresnay. Une femme, puis sa fille et enfin sa petite-fille, chacune à son tour, doivent choisir entre le mariage ou la scène (f. 38).

22h45 Télé-M **Le secret de l'héritier**
Am. 1981. Comédie policière de R. Badiyi avec Robert Blake, JoBeth Williams et Veronica Cartwright. Un détective privé est engagé par une riche jeune femme pour trouver son frère disparu.

Mardi 29 mai

12h00 Télé-M **La vie est un cirque**
Am. 1981. Comédie dramatique de B. Sagal avec Elizabeth Montgomery, Christopher Plummer et Eileen Brennan. Après la mort de son père, une célibataire se joint à un cirque itinérant.

22h20 CBWFT **Folles Bourgeoises**
Comédie de mœurs réalisée par Claude Chabrol. Avec Stéphane Audran, Jean-Pierre Cassel et Ann Margret. Ayant de

bonnes raisons de croire que son mari la trompe avec une collaboratrice, une jeune femme décide de le reconquérir (fr.-it.-all. 76).

22h45 Télé-M **Descente aux enfers**
Am. 1982. Drame policier de G. A. Sherman avec Season Hubley, Gary Swanson et Wings Hauser. Une prostituée accepte de collaborer avec la police pour piéger un souteneur meurtrier.

Mercredi 30 mai

12h00 Télé-M **Culpabilisation**
Am. 1983. Drame fantastique de T. Maylam avec Belinda Bauer, Anthony Perkins et Joseph Bottoms. Une actrice libertine reste jeune alors que son image vieillit sur la pellicule de son bout d'essai.

18h30 Télé-M **À la croisée des chemins**
Am. 1986. Mélodrame de K. Arthur. Durant la Seconde Guerre mondiale, la femme d'un diplomate s'éprend, lors d'une croisière, d'un industriel marié à une écervelée. (3e de 3).

22h45 Télé-M **Le scandale Hearst**
Am. 1984. Drame biographique de D. L. Rich avec Robert Mitchum, Virginia Madson et Fritz Weaver. L'histoire d'un milliardaire marié qui s'est épris d'une comédienne peu sûre d'elle.

23h20 CBWFT **Sherlock Holmes contre Jack L'éventreur**
Drame policier réalisé par James Hill. Avec John Neville et Donald Houston. Vers 1880, alors que Londres vit dans la terreur, Sherlock Holmes reçoit un colis anonyme (brit. 65).

Jeudi 31 mai

12h00 Télé-M **Sa vie d'homme**
Am. 1984. Comédie dramatique de R. E. Miller avec Robyn Douglass, Marc Singer et Laraine Newman. Pour les fins d'un reportage, une jeune journaliste se fait passer pour une homme.

19h00 Télé-M **Une question d'honneur**
Am. 1976. Drame policier de T. Post avec Peter Falk, Ricardo Montalban et Pedro Armendariz Jr. Un policier américain en vacances au Mexique convainc de meurtre un torero célèbre.

21h55 CBWFT **Une romance cruelle**
Drame réalisé par Eldar Riazanov. Avec Larissa Gouzeva et Nikita Mikhalkov. Trois riches bourgeois et un pauvre employé des postes se disputent les faveurs d'une jeune provinciale (sov. 84).

22h45 Télé-M **La fugue**
Am. 1975. Drame policier de A. Penn avec Gene Hackman, Jennifer Warren et Susan Clark. Un détective privé découvre l'infidélité de sa femme en même temps qu'il recherche une adolescente disparue.

Vendredi 1er juin

12h00 Télé-M **L'ouragan vient de Navarone**
G.-B. 1978. Drame de guerre de G. Hamilton avec Robert Shaw, Harrison Ford et Franco Nero. Deux vétérans anglais sont adjoints à une équipe américaine chargée d'une opération spéciale en Yougoslavie.

19h00 CBWFT **Perdus en mer**
Suspense réalisé par Peter Rowe. Avec Kenneth Welsh, Helen Shaver et Michael Hogan. L'histoire du naufrage, en 1973, de deux hommes et une femme partis en trimaran de Vancouver en route vers le Costa Rica (can. 86).

22h45 Télé-M **La tête en délire**
Can. 1980. Drame psychologique de M. Grant avec Sally Kellerman, Stephen Lack et John Huston. Pour tromper leurs complexes, une psychiatre et une professeur de psychologie s'engagent dans de bizarres jeux de comportement.

23h20 CBWFT **Sanglantes confessions**
Drame psychologique réalisé par Ulu Grosbard. Avec Robert De Niro et Robert Duvall. Les liens étranges de deux frères, l'un détective endurci, l'autre, homme d'Église (amér. 81).

Mercredi 30 mai

5h00 Télé-M Salut, bonjour
7h00 Télé-M Mongrain de sel
7h20 CBWFT Les Schtroumpfs
7h50 CBWFT Félix et Ciboulette
8h00 Télé-M Gilles Lapointe, M.D.
8h05 CBWFT You-Hou
8h20 CBWFT Première édition
8h25 CBWFT Le Point
8h30 Télé-M Almer
9h00 CBWFT Les anges du matin
Télé-M Santa Barbara
9h30 Télé-M Haine et passions
10h00 CBWFT La cuisine des anges
10h15 CBWFT Inimimimagimo
10h30 CBWFT Passe-Partout
Télé-M Les mini-stars de Nathalie
11h00 CBWFT Le p'tit Champlain
Télé-M Ici Montréal
11h15 Télé-M Bon appétit
11h30 CBWFT La vie secrète des animaux
Télé-M Mimémo
12h00 CBWFT L'édition magazine
Télé-M Cinéma: Culpabilisation
12h30 CBWFT Les démons du midi
13h30 CBWFT D'une série à l'autre:

Histoires de l'histoire (4e de 4)
14h00 Télé-M Dynastie
14h30 CBWFT Le temps de vivre
TV-5 L'Info-5 (1re édition)
15h00 Télé-M Double défi
TV-5 Musique classique
15h30 Télé-M De bonne humeur
TV-5 Parcours
16h00 CBWFT Kim et Clip
16h30 CBWFT Souris noire
Télé-M Fais-moi un dessin
TV-5 C'est pas juste
17h00 CBWFT La belle Anglaise
Télé-M Ici Montréal
TV-5 Gourmandises
17h30 Télé-M Charivari
TV-5 Des chiffres et des lettres
18h00 CBWFT Ce Soir Manitoba
Télé-M L'heure juste
TV-5 Journal télévisé de TF1
18h30 CBWFT Musicolor
Télé-M Minisérie: À la croisée des chemins
TV-5 L'Info-5
19h00 CBWFT Hoover contre les Kennedy
TV-5 Au nom de la loi
20h00 TV-5 Légendes indiennes
20h30 Télé-M Alfred Hitchcock présente...

TV-5 Téléobjectif: Entre l'effort et l'oubli
21h00 CBWFT Le Téléjournal
Télé-M Ad Lib
21h25 CBWFT Le Point
21h30 TV-5 Montagne
22h00 CBWFT La météo
Télé-M Les nouvelles TVA
TV-5 Fusions
22h05 CBWFT Les nouvelles du sport
22h20 CBWFT Bouffé de santé
Télé-M Nouvelles régionales/météo
22h30 Télé-M Les sports
TV-5 Livres propos
22h45 Télé-M Ciné-nuit: Le scandale Hearst
22h50 CBWFT Comment ça va?
23h00 TV-5 Journal télévisé de TF1
23h20 CBWFT Cinéma: Sherlock Holmes contre Jack L'éventreur
23h30 TV-5 L'Info-5 (2e édition)
0h00 TV-5 Au nom de la loi
0h45 Télé-M Almer
1h00 TV-5 Légendes indiennes
1h15 Télé-M Fermeture
1h30 TV-5 Téléobjectif (reprise)
2h20 TV-5 Radio France Internationale

Jeudi 31 mai

5h00 Télé-M Salut, bonjour
7h00 Télé-M Mongrain de sel
7h20 CBWFT Tao tao
7h50 CBWFT Félix et Ciboulette
8h00 Télé-M Gilles Lapointe, M.D.
8h05 CBWFT La boîte à lettres
8h20 CBWFT Première édition
8h25 CBWFT Le Point
8h30 Télé-M Almer
9h00 CBWFT Les anges du matin
Télé-M Santa Barbara
9h30 Télé-M Haine et passions
10h00 CBWFT La cuisine des anges
10h15 CBWFT Inimimimagimo
10h30 CBWFT Passe-Partout
Télé-M Les mini-stars de Nathalie
11h00 CBWFT Le p'tit Champlain
Télé-M Ici Montréal
11h15 Télé-M Bon appétit
11h30 CBWFT La vie secrète des animaux
Télé-M Mimémo
12h00 CBWFT L'édition magazine
Télé-M Cinéma: Sa vie d'homme
12h30 CBWFT Les démons du midi
13h30 CBWFT D'une série à l'autre:

Marco Polo (9e de 10)
14h00 Télé-M Dynastie
14h30 CBWFT Télé-feuilleton: Marco Polo (10e de 10)
TV-5 L'Info-5 (1re édition)
15h00 Télé-M Double défi
TV-5 Au nom de la loi
15h30 CBWFT Les Schtroumpfs
Télé-M De bonne humeur
16h00 CBWFT Kim et Clip
TV-5 La lumière du rocher
16h30 CBWFT Charamoule
Télé-M Fais-moi un dessin
TV-5 C'est pas juste
17h00 CBWFT La belle Anglaise
Télé-M Ici Montréal
TV-5 Gourmandises
17h30 Télé-M Charivari
TV-5 Des chiffres et des lettres
18h00 CBWFT Ce Soir Manitoba
Télé-M La vie des gens riches et célèbres
TV-5 Journal télévisé de TF1
18h30 CBWFT Hockey: Finale de la Coupe Stanley
Télé-M Jeunesse d'hier à aujourd'hui
TV-5 L'Info-5 (2e édition)
19h00 Télé-M Ciné-enquête: Une question d'honneur

TV-5 Ex Libris.
20h00 TV-5 Avis de recherche: Claude Lelouch
20h30 Télé-M Le monde fantastique de Ray Bradbury
21h00 CBWFT Le Téléjournal
Télé-M Ad Lib
21h20 CBWFT Le Point
21h30 TV-5 Téléobjectif: Batiya Bakl
21h35 CBWFT La météo
21h40 CBWFT Les nouvelles du sport
21h55 CBWFT Cinéma: Une romance cruelle
22h00 Télé-M Les nouvelles TVA
22h20 Télé-M Nouvelles régionales / météo
22h30 Télé-M Les sports
TV-5 Objectif éco
22h45 Télé-M Cinéma: La fugue
23h00 TV-5 Journal télévisé de TF1
23h30 TV-5 L'Info-5
0h00 TV-5 Ex Libris (reprise)
0h45 Télé-M Almer
1h00 TV-5 Avis de recherche
1h15 Télé-M Fermeture
2h25 TV-5 Radio France Internationale

Vendredi 1er juin

5h00 Télé-M Salut, bonjour
7h00 Télé-M Mongrain de sel
7h20 CBWFT Tom et Jerry
7h50 CBWFT Félix et Ciboulette
8h00 Télé-M Gilles Lapointe, M.D.
8h05 CBWFT You-hou
8h20 CBWFT Première édition
8h25 CBWFT Le point
8h30 Télé-M Almer
9h00 CBWFT Les anges du matin
Télé-M Santa Barbara
9h30 Télé-M Haine et passions
10h00 CBWFT La cuisine des anges
10h15 CBWFT Inimimimagimo
10h30 CBWFT Passe-partout
Télé-M Les mini-stars de Nathalie
11h00 CBWFT Le p'tit Champlain
Télé-M Ici Montréal
11h15 Télé-M Bon appétit
11h30 CBWFT La vie secrète des animaux
Télé-M Mimémo
12h00 CBWFT L'édition magazine
Télé-M Cinéma: L'ouragan vient de Navarone
12h30 CBWFT Les démons du midi

13h30 CBWFT Cinéma: Balade d'Annie et Jenny
14h00 Télé-M Dynastie
14h30 TV-5 L'Info-5 (1re édition)
15h00 Télé-M Double défi
TV-5 Ex Libris
15h30 CBWFT Les Schtroumpfs
Télé-M De bonne humeur
16h00 CBWFT Kim et Clip
TV-5 Arts magazine
16h30 CBWFT Au jeu
Télé-M Fais-moi un dessin
TV-5 Récréation
17h00 CBWFT La belle Anglaise
Télé-M Ici Montréal
TV-5 Gourmandises
17h30 Télé-M Charivari
TV-5 Des chiffres et des lettres
18h00 CBWFT Ce soir Manitoba
Télé-M Drôle de vidéo
TV-5 Journal télévisé de TF1
18h30 CBWFT Musicolor
Télé-M 9 - 1 - 1
TV-5 L'Info-5 (2e édition)
19h00 CBWFT Grands films: Perdus en mer
Télé-M On a pus les parents qu'on avait
TV-5 Tell quel
19h30 TV-5 Téléscope

20h00 Télé-M Le dépanneur olympique
TV-5 Béjart Impressions...
20h30 Télé-M Bien dans sa peau
21h00 CBWFT Le téléjournal
Télé-M Ad Lib
TV-5 Rencontres avec...
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Fruits de la passion
22h00 CBWFT La météo
Télé-M Les nouvelles TVA
22h05 CBWFT Les nouvelles du sport
22h20 CBWFT L'heure Disney
Télé-M Nouvelles régionale / météo
22h30 Télé-M Les sports
TV-5 Cargo de nuit
22h45 Télé-M Ciné-nuit: La tête en délire
23h10 TV-5 Journal télévisé de TF1
23h20 CBWFT Cinéma: Sanglantes confessions
23h40 TV-5 L'Info-5 (reprise)
0h10 TV-5 Tell quel
0h40 TV-5 Téléscope
0h45 Télé-M Almer
1h10 TV-5 Béjart Impressions
1h15 Télé-M Fermeture
2h10 TV-5 Radio France internationale

LA
LIBERTÉ

Le Journal de l'année de l'Association de la presse francophone en 1984, 1985, 1986, 1987 et 1988.

LORETTE

Les repas pour les aînés au Club les Blés d'or

En jugeant des résultats du premier mois, les repas communautaires préparés trois fois par semaine au Club Les Blés d'or ont un avenir garanti. Quelque 100 personnes y ont participé depuis le début du programme le 2 avril.

Les repas communautaires, préparés par Thérèse Jeanson et des bénévoles des Blés d'or, sont servis les lundis et vendredis à 17h et les mercredis à midi. Ces repas, qui coûtent 3\$ chacun, sont destinés aux personnes âgées de 55 ans et plus

et leurs invités.

Renseignements et réservations: Marguerite Désorcy au 878-2234 ou Lucienne Gobeil au 878-2231.

L.C.

LES PETITES ANNONCES

Facile et efficace

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette. Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi par écrit et être payée d'avance aux tarifs suivants: moins de 20 mots (5\$ ou 7,50\$ pour deux semaines); 21 à 28 mots (6\$ ou 9\$); 29 à 35 mots (7\$ ou 10,50\$); 36 à 42 mots au maximum (8\$ ou 12\$ pour deux semaines).

Divers

ASPIRATEURS Filter Queen ou Electrolux presque neufs. Garantie 5 ans. 150\$ Composez le 237-0204.

467-

ENTREPÔT DE REVÊTEMENT DE SOL—Payer et emporter seulement. Parfaits pour les salles de jeux ou pour le chalet — revêtements de sol à endos caoutchouté ou en vinyle sans cirage à partir de 3,98 \$/v2. Lawn turf de 2,98\$/v2. A&R Carpet Barn, 50, rue Archibald, au sud de Nairn. 233-3061. Ouvert jusqu'à 20 h.

078-

COUTURIÈRE: avec expérience pour tous genres de travaux de couture. Appelez Marcelle au 233-2687.

393-

ASPERGES — U-pick ou cueillies pour vous, ouvert lundi au vendredi de 18h30 à 21h, samedi et dimanche de 14h à 17h. Par rendez-vous seulement: 882-2268 ou 882-2476. 6 milles au sud de Sainte-Agathe. Route 246.

286-

HOMME à tout faire: clôture, sous-sols, peinture, menuiserie de tout genre, 13,00\$ de l'heure. Composez le 235-0115.

320-

Recherche

RECHERCHE GARDIENNE chez moi (Parc Windsor) pour 3 enfants à plein temps. Salaire négociable. Téléphonez à Suzanne au 253-7901.

316-

GARDIENNE RESPONSABLE recherchée pour un bébé de 15 mois. En septembre, 3 jours par semaine, chez nous. Tél.: 233-8279.

323-

RECHERCHE: foyers adoptifs pour 4 chatons (6 semaines). Beaux affectueux, intelligents, obéissants, propres et sans puces: 2 Siamois, 1 rayé, 1 à poil long. Garantie limitée. 502, Aulneau. En cas d'absence laissez un message dans la boîte à lettres.

327-

RECHERCHE: Homme seul (47 à 52 ans) qui aimerait faire connaissance avec une femme sincère dont les principaux intérêts sont: voyager, faire des mots croisés, lire, repas dans des restaurants spéciaux, etc. S.v.p. répondre à Boîte 5, La Liberté, C.P. 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4.

325-

MÉNAGÈRE pour appartement de trois pièces. Repassage pour une personne. Composez le 233-3748.

333-

À vendre

À VENDRE: Bâtissez avant les hausses de taxes — à 12 minutes de la Monnaie (Mint) lots 123 x 154. Égouts, eau, gaz — beaux arbres — Agent 284-9686 ou 1-883-2434.

312-

À VENDRE: Saint-Boniface, grande maison familiale ou de revenue, 2 salles de bain, garage double, en très bon état, près du Précieux Sang. Appelez Nap Chez Sherlock Homes au 237-8878, 24h.

237-

À VENDRE: belle maison familiale sur 5 acres, dans la ville de Winnipeg, plusieurs autres agréments. Appelez Nap chez Sherlock Homes au 237-8878, 24h.

238-

À VENDRE: Saint-Boniface, maison, 1 1/2 étages, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, chambre à coucher et salle de séjour au sous-sol, garage, cour clôturée, belle terrasse, très bon état. Appelez Nap chez Sherlock Homes au 237-8878, 24h.

239-

VENTE PRIVÉE: dans le village de Saint-Malo, maison (28 x 38) de 5 ans, 3 chambres à coucher, sous-sol fin, 1 1/2 salles de bain, garage double (26 x 28) sur grand lot de rivière 5,23 acres. Composez le 1-347-5280.

251-

VENTE PRIVÉE: à Lorette, maison de 4 chambres à coucher. Près des écoles. Lot — 110' x 60'. Prix réduit. Pour plus d'information composez le 1-424-5050.

303-

À VENDRE: à Saint-Malo. Chalet et contenu. Complètement isolé. Eau courante. Lot de rivière. 5 minutes de la plage. 233-5332 ou 347-5400.

317-

VENTE PRIVÉE: Place Gaboury, Saint-Boniface. Excellente localité. Tranquille, à cinq minutes du centre-ville. Jolie maison bi-level, 1181 pieds carrés par étage. Servirait de maison familiale ou de duplex. Galerie, foyer, Troubadour, cour boisée et privée, patio, petit chalet avec grille électrique. Garage simple, 3 places de stationnement. Lot 46' x 120'. Raison de vente — déménagement à la campagne. Prix 112 900\$. Bon hypothèque de 60 000\$ à 11% transférable jusqu'au 1er septembre 1991. 233-0999 ou 1-738-2268. Pas d'agents s.v.p.

319-

VENTE PRIVÉE: maison de 2 chambres à coucher. Sous-sol fini, cour clôturée, garage, près de toutes commodités, lave-vaisselle, climatiseur. 237-3759.

322-

À VENDRE: Ensemble divan — causeuse fauteuil — base en bois (pin), avec coussins. Bon état. 300\$. Bicyclette 10 vit. 50\$. Tél.: 257-4371.

324-

DOIT VENDRE: grande maison mobile 14' x 72' avec 6 appareils ménagers et bien d'autres atouts. 18 500\$ ou meilleure offre. 1-878-2179.

326-

MAISON de 3 chambres à coucher, sur 3 1/2 acres, à l'intérieur du périmètre. Air climatisé central. Salle familiale, portes-patio attenante terrasse en béton, 3 salles de bain, 3 foyers, poêle à bois, salle de récréation, bar avec eau, chambre à coucher, bureau, salle de jeux, hobby area au sous-sol. Garage double attenante, autre garage et atelier. Appelez Nap chez Sherlock Homes au 237-8878, 24h.

330-

À louer

À LOUER: rue Langevin, appartement de 2 chambres à coucher, près du Collège et de l'hôpital, stationnement, de préférence jeune fille qui travaille. Libre immédiatement. Composez le 233-3243.

213-

À LOUER: appartements d'une chambre meublée près du Collège avec accès à la laveuse et sècheuse. Libre immédiatement au 525, rue Des Meurons. Composez le 231-0224 après 14h.

281-

VACANCES à Vancouver? Maison à louer à Coquitlam (C.-B.) à partir du 30 juin jusqu'au 15 août. Quatre chambres à coucher; idéal pour couple ou famille. 200\$ par semaine. Pour renseignements, communiquez avec René ou Cécile Mulaire, tél.: 1-433-7484, Saint-Pierre-Jolys (Mb).

289-

À LOUER: Saint-Boniface, appartement, 543, rue Des Meurons. Disponible immédiatement. 2 chambres à coucher. Air climatisé, lave-vaisselle. Stationnement gratuit. Loyer gratuit pour le mois de mai. 495\$ par mois. Composez le 235-1392.

294-

À LOUER: duplex — 3 chambres à coucher, entreposage, 2^e étage, entrée privée, stationnement, chauffage, nord de Saint-Boniface. Disponible le 1^{er} juin. Composez le 233-9650 après 17h.

306-

À LOUER: appartements au Foyer Chez-Nous; garçonnière et appartement double, 233-7761. Lionel Robidoux, entre 8h30 et 12h.

312-

À LOUER: 1^{er} étage d'une maison avec garage, jardin, cuisine, salle à manger, salon, poêle, réfrigérateur, 1 grande et une petite chambre pour le 1^{er} juillet, tous les services inclus. 525\$ par mois. Tél.: 253-5596.

313-

À LOUER: rue Enfield, appartement de 2 chambres à coucher, seulement 394\$ par mois, stationnement disponible. Libre le 15 mai 1990. Composez le 237-1476.

314-

À LOUER: à Saint-Boniface, appartement d'une chambre à coucher. 343\$ par mois. Libre le 15 mai 1990. Composez le 237-1476.

315-

À LOUER: à partir du 1^{er} juillet, 5 chambres près du Collège et de l'hôpital de Saint-Boniface. Air climatisé, 2 salles de bain. Cuisine, laveuse et sècheuse partagées. Services inclus (eau, gaz, élec.). Partiellement meublées. Stationnement disponible. 235\$ par chambre par mois. Composez le 233-8774 après 18h ou en fin de semaine.

321-

À LOUER: 2 chambres à coucher, 55, Nassau. Sécurité 24h. Piscine intérieure. 695\$/mois. P. Paquin, 237-8927 (t), 453-7969 (r).

329-

STATIONNEMENT rue Aulneau, en face du Collège. Libre immédiatement. S'adresser au 491, rue Langevin. Tél.: 233-2520.

328-

À LOUER: à Saint-Boniface, en face du parc Provencher. Entrée privée. Une chambre à coucher. 325\$. Composez le 237-4255 ou après 17h le 233-3753.

332-

À LOUER: Condo de qualité avec acenseur, deux chambres à coucher. Près du Collège Saint-Boniface. Composez le 237-4255 et après 17h le 233-3753.

332-

La grâce de la confirmation par l'évêque



Claude BLANCHETTE

prêtre

Depuis déjà plusieurs semaines, l'évêque de chaque diocèse préside la célébration de la confirmation des jeunes et des enfants.

Avec empressement et sollicitude, il se déplace, soir après soir, parfois sept jours par semaine, dans les différentes communautés paroissiales.

Il le fait parce qu'il veut le faire et non parce qu'il se sent obligé.

Ça serait tellement simple dans le fond de se donner une autre manière de faire.

Il pourrait décréter que dorénavant, toutes les confirmations auraient lieu à la Cathédrale. Chaque région du diocèse se présenterait avec ses jeunes et ses enfants tel soir et voilà, dans une grande célébration, rassemblant une foule de croyants, les jeunes recevraient par la main de leur évêque le don de l'Esprit Saint.

La fatigue

Mais il n'en est rien.

L'évêque, dans son désir de suivre les pas de Jésus, prend sur lui-même la fatigue et l'inconvénient du déplacement.

C'est lui qui dévore les milles et les milles.

C'est lui qui, après une journée remplie d'activités de toutes sortes, de rencontres et de réunions, veut aller vers les confirmands.

C'est un peu comme si, par le fait qu'il prend la route vers telle

paroisse, l'évêque vient porter à cette communauté confiée à ses soins le don de l'Esprit-Saint.

C'est un peu comme si ce don était trop précieux pour qu'il ne soit pas ainsi porté, physiquement, dans chaque paroisse.

Et, l'occasion est belle de côtoyer son évêque, de l'entendre, de prier avec lui, de rendre grâce au Seigneur pour le don qu'il est à l'Église d'ici, de lui dire notre affection et notre amitié.

N'est-il pas vrai que nous avons parfois tendance à prendre sa présence pour acquis?

Après tout, disons-nous trop facilement, c'est sa job!

Quelle grâce que la présence de l'évêque, successeur des apôtres, appelé par le Seigneur lui-même à nous guider vers la sainteté toute entière!

Quelle grâce lorsque nous pouvons signifier en assemblée sainte cette Église que nous sommes, marchant sous l'impulsion de l'Esprit d'audace, vers les défis de l'avenir!

Quelle grâce lorsque nous pouvons comme toucher la bonté et l'amour du Seigneur pour nous par le pastoral du berger qu'est notre évêque!

Quelle grâce lorsque nous pouvons vivre la présence agissante de l'Esprit du Ressuscité dans les enfants et les jeunes qui accueillent des mains de leur évêque ce sursaut d'énergie, de sainteté et de vie!

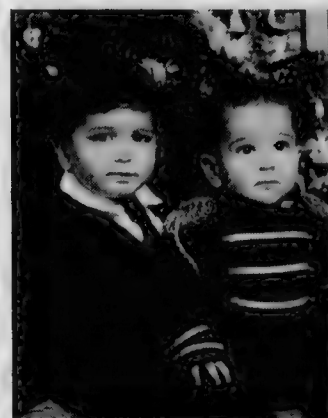
Quelle grâce lorsque l'évêque vient nous confirmer dans la foi, dans l'espérance et dans la charité, par son regard, ses mots et ses gestes!

Quelle grâce lorsque nous prenons conscience, tous ensemble, que l'Esprit ne cesse de tisser des liens entre les différentes communautés paroissiales par le ministère de l'évêque.

Oui, quelle grâce!

T'es en parenté avec qui, toi?
Une rubrique gratuite pour les abonné(e)s.

T'es en parenté avec qui, toi?



Tarik et Jamil Daoudi, né le 17 décembre 1987 et le 18 mars 1989. Fils de Jacqueline et Abdou Daoudi de Notre-Dame-de-Lourdes.

Les grands-parents sont Joseph et Irène Campeau de Saint-Norbert et Mme Abdelhadi Daoudi du Maroc.

QUIZ

D'où vient
cette fleur?

photo: Lucien Chaput

QUESTIONS

1. Quel est le pays d'origine de la tulipe?
2. En quelle année le mot tulipe apparaît-il dans la langue française?
3. Dans le langage des fleurs, que représente la tulipe?
4. Il y a combien de modes de multiplication chez les végétaux?

RÉPONSES

1. La tulipe est originaire du bassin méditerranéen oriental et du Proche-Orient (*Crimée, Caucase, région caspienne, Iran*). Un botaniste suisse, Conrad Gesner, est le premier à faire connaître cette fleur en Europe en avril 1559.

Le premier oignon de tulipe fut introduit en Hollande par Angerius Gislénus, un diplomate autrichien envoyé par l'empereur Frédéric Ier auprès de Soliman II (*Soliman le magnifique*). L'oignon avait été apporté de Turquie en malle-poste en 1660.

Aujourd'hui, il y a plus de 4 000 variétés de tulipes et l'horticulture représente 26% de la production agricole en valeur des Pays-Bas.

2. Le mot tulipe apparaît pour la première fois dans la langue française en 1611, quelque 50 années après l'introduction de cette fleur en Europe. Avant cette date, la plante se nommait tulipan, mot dérivé du turc tülband («*turban*»), par comparaison de la forme de la fleur avec celle de la coiffure en usage chez les peuples orientaux.

3. Depuis les premières sociétés, les fleurs sont intimement mêlées à la vie des per-

sonnes. Du berceau à la tombe, elles accompagnent tous les événements de notre existence, joyeux ou tristes, fêtes ou deuils.

Ainsi les fleurs ont un langage qui leur est propre. La tulipe, c'est la magnificence. Autres mots fleuris qui pourraient vous être utiles: Ancolle: la folie. Lilac: amour naissant. Pivoine: confusion. Narcisse: égoïsme. Rose: amour et beauté. Rose jaune: infidélité. Rose trémière: fécondité. Hortensia: froid. Jonquille: désir. Renoncule: attrait et danger.

3. Il y a plus d'une façon de propager des plantes. Le semis (*multiplication dite sexuelle*), qui consiste à placer des graines en terre, est le moyen le plus naturel et pratiquement le seul pour toutes les plantes qui ne vivent qu'un an.

Il existe aussi quatre modes de multiplication dit asexués chez les végétaux. Le bouturage: segment de rameau coupé prenant racine. Le marcottage: tiges rampantes prenant racine. Le greffage: partie d'une plante insérée dans une autre plante. Le drageonnage: racines s'étendant autour de la plante-mère, donnant d'autres tiges.

Compilé par
Lucien CHAPUT

RECETTES

Le temps
des grillades

Pour les Canadiens, c'est l'arrivée des jours plus chauds, des activités en plein air et bien sûr, le début de la saison des grillades. La cuisson au barbecue nous permet de jouir pleinement du bon boeuf canadien. Son goût, son arôme et sa versatilité ne sont que quelques-unes des qualités qui font du boeuf la viande préférée pour le barbecue.

La grillade est une méthode de cuisson très rapide à chaleur sèche qui convient à une viande tendre. Toutes les coupes de boeuf peuvent être cuites au barbecue cependant les coupes moins tendres telles que la ronde, la palette, la côte croisée doivent être attendries d'avance à l'aide d'une marinade ou d'un attendrisseur commercial.

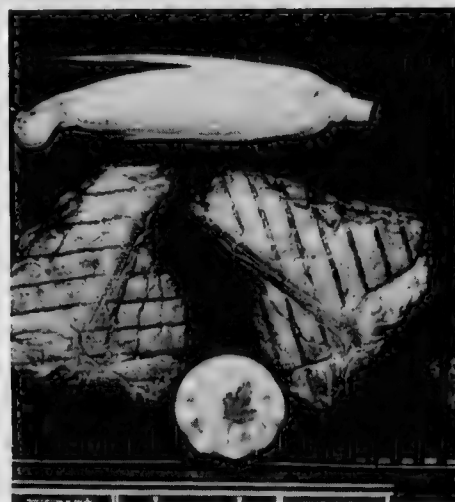
Tant que l'on est pas expérimenté, mieux vaut choisir un bifteck d'une épaisseur de 2,5 cm (1"). Il est préférable de servir les biftecks cuits saignants ou à point afin d'obtenir une viande tendre et juteuse. Plus un bifteck est bien cuit, plus la viande devient sèche et sans saveur.

Éviter alors de cuire les biftecks trop longtemps. Vérifier le degré de cuisson en pressant le bifteck du doigt plutôt qu'en pratiquant une incision qui résulte en une perte de jus. Une viande qui cède au toucher est saignante alors qu'une viande ferme est bien cuite. Le tableau suivant pourra vous servir de guide pour le temps de cuisson au barbecue.

Guide de cuisson (minutes par côté):

Épaisseur	Saignant	Cuit à point	Bien cuit
1 pouce	5 - 6	8 - 9	10 - 13
1 1/2 pouce	6 - 7	10 - 13	18 - 20
2 pouces	10 - 13	20 - 25	30 - 35

Comme beaucoup de facteurs tels que l'épaisseur du bifteck, l'intensité du feu, etc.



Un savoureux bifteck au charbon de bois.

peuvent varier, les temps de cuisson sont approximatifs.

Pour maximiser votre dollar cet été, considérer les quelques conseils suivants du Centre d'information sur le boeuf:

Faire l'achat des biftecks en quantité: Considérez l'achat d'une longe complète. D'un poids d'environ 55 à 60 lb, la longe longue comprend les biftecks de surlonge, d'aloyau, d'aloyau (os en T) et de la côte d'aloyau. La longe courte pèse environ 40 - 45 lb et n'inclut pas la surlonge. Les poids cités sont les poids des coupes de gros, alors considérez toujours une perte d'environ 18 - 20% pour le dépeçage de ces morceaux. Une longe donne à peu près 22 biftecks d'une épaisseur d'un pouce chacun.

Mariner les biftecks de coupes économiques: Les biftecks moins dispendieux tels les biftecks de palette ou de côtes croisées fournissent de savoureux repas une fois marinés. Le marinage est la méthode d'attendrissement toute choisie pour les biftecks de ronde et de pointe de surlonge.

Une marinade composée d'huile, de vinaigre ou de vin et d'assaisonnements peut être faite en un tournemain. Les marinades requièrent un minimum de temps pour produire leur effet. Ainsi, les petits cubes de boeuf nécessitent de 2 à 4 heures de marinage alors que les biftecks de palette, de côtes croisées et de ronde exigent au moins de 8 à 10 heures. Le bifteck de flanc et les bouts de côtes demandent jusqu'à 24 heures de marinage.

FÉDÉRATION PROVINCIALE
DES COMITÉS DE PARENTS

est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Sous la responsabilité du conseil d'administration, le (la) directeur (trice):

- planifiera et coordonnera les programmes et les projets de la F.P.C.P. selon les orientations du conseil d'administration;
- verra au bon fonctionnement du modèle de fonctionnement tel qu'approuvé par l'assemblée générale de mars 1989;
- appuiera le conseil d'administration et le président dans leurs rôles de relations publiques;
- préparera le budget et sera responsable de la gestion financière;
- sera responsable de la gestion du personnel conformément aux politiques générales établies par le conseil d'administration;

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:

- bonne connaissance de l'administration, la planification, la coordination et l'organisation;
- bonne connaissance de la situation minoritaire franco-manitobaine;
- bonne connaissance du système éducatif manitobain;
- avoir de l'entregent et facilité de contact;
- excellente maîtrise de la langue française parlée et écrite ainsi qu'une connaissance de la langue anglaise.

ENTRÉE EN FONCTION: à négocier

SALAIRE: à négocier

Les personnes intéressées à ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le vendredi 8 juin 1990 au:

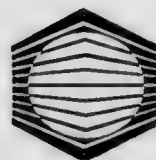
COMITÉ EXÉCUTIF
Fédération provinciale des comités de parents
169, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0T3

Prêt personnel

Vous avez un projet en tête, et vous avez besoin d'aide pour le réaliser?

Le prêt personnel de votre caisse populaire vous permettra de vous procurer ce dont vous rêvez depuis longtemps.

Venez rencontrer le personnel accueillant de votre caisse populaire. Il vous aidera à planifier votre emprunt selon ce qui vous convient.



Les caisses populaires du Manitoba

Reflète de ses membres!



A ce taux, votre avenir est encore plus brillant!

12 1/4%
Maintenant disponibles

Les obligations d'épargne de Manitoba Hydro - Série II **Entièrement garanties par la province du Manitoba**

- Peuvent être achetées pour la modeste somme de 100\$
- Taux d'intérêt minimum garanti
- Choix d'obligations à intérêt mensuel* ou annuel
- Encaissables à chaque six mois, dès le 15 décembre 1990
- Réservées uniquement aux Manitobains et Manitobaines
- La période de vente prend fin avant ou le 8 juin 1990

Les obligations d'épargne de Manitoba Hydro - Série II rapporteront 12,25% d'intérêt annuel pour la première année et proposent un taux minimum de 9% pour les deux prochaines années.

Maintenant en vente aux banques, aux credit unions, aux caisses populaires, aux sociétés de fiducie ou aux agences d'investissement participants partout au Manitoba, ou téléphonez sans frais au:

1-800-667-0080

* (L'intérêt mensuel est de 11,61% par année, l'équivalent d'un taux de 12,25%, payable annuellement. Un achat minimum de 5 000\$ est requis pour bénéficier de l'intérêt mensuel.)

L'hon. Clayton Manness
Ministre des Finances
Province du Manitoba



HYDROBONDS
Source de fierté au Manitoba

Le Journal

des jeunes

Volume 1, n° 19, Saint-Boniface (Manitoba)
du 25 mai au 7 juin 1990

55¢

Editorial

L'information plutôt que le bâton

Suite à notre dossier du 27 avril sur les insectes, une cinquantaine d'élèves de l'école Lavallée se sont creusés la tête et nous ont envoyé leurs suggestions pour que le public connaisse mieux et respecte davantage ces utiles petites bêtes.

La quantité des réponses reçues est très encourageante pour Le Journal des jeunes. Mais plus remarquable encore est le contenu de ces réponses: personne n'a suggéré que l'on punisse par des lois ou des règlements les gens qui, par plaisir ou par inattention, détruisent les insectes utiles à notre environnement.

Tout le monde, en revanche, insiste sur l'information. Que ce soit par l'intermédiaire de la télé, de la radio, des journaux ou de l'école, l'important, pour nos amis de l'école Lavallée, est que le message passe et que les gens comprennent.

La même question posée à des enfants et à des adolescents il y a 30 ou 40 ans aurait sans doute donné des réponses fort différentes. C'est qu'aujourd'hui, on préfère informer que contraindre. Plutôt l'information que le bâton. A part les marchands de fouets, qui pourrait s'en plaindre?

Laurent GIMENEZ

Sommaire

2 Le monde

- Les Indiens d'Amazonie disent non à Christophe Colomb.
- Typhon meurtrier en Inde.
- San Francisco: l'invasion des otaries.
- Les Muppets orphelins.
- Le Mozart de la médecine.

3 Le Canada

- Les feux de pneus n'en finissent plus.
- Un «Chaînon manquant» retrouvé.
- Pop-corn écologique

3 À votre avis

- Vos réponses au dossier sur les insectes

4 Détente

Le Journal des jeunes

Bimensuel publié par les entreprises Le Journal des jeunes avec l'aide du Secrétariat d'État, du Bureau de l'éducation française (BEF) et de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP).

Bureaux: 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba).

Téléphone: (204) 237-4823.

Adresse postale: Le Journal des jeunes, Case postale 47007, 276, rue Marion, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3G9.

Rédaction: Laurent GIMENEZ

Jeux: Janine TOUGAS

Bande dessinée: Thérèse PILOTTE et Pierre LAVOIE

Production graphique: La Liberté
Courrier de deuxième classe —
Enregistrement n° 8399.

La loi sur le copyright interdit la reproduction de ce journal, y compris par la photocopieuse, sous peine de poursuites judiciaires.

Moyen-Orient

Guerre des pierres: la relance

Une quinzaine de personnes ont été tuées et des centaines d'autres blessées ces derniers jours en Israël, un pays du Moyen-Orient.

Tout a commencé le 19 mai, dans la petite ville de Rishon le Zion, lorsqu'un jeune Israélien de 21 ans a brusquement tiré sur un groupe d'Arabes. 8 d'entre eux ont été tués.

Ce massacre a provoqué la colère et la révolte des Arabes qui vivent dans les territoires occupés par Israël depuis 1967 (voir carte et encadré). L'armée israélienne est intervenue et il y a eu plusieurs morts et plusieurs blessés.

Ce n'est pas la première fois que les Arabes des territoires occupés se révoltent. Depuis 1987, des affrontements ont lieu régulièrement entre les soldats israéliens et de jeunes Arabes qui les attaquent à coup de pierres. C'est ce qu'on appelle «l'intifada», ce qui signifie «révolution des pierres» en arabe.

Plus de 500 Palestiniens (Arabes) sont morts sous les balles de l'armée israélienne depuis le début de l'intifada (on compte une quinzaine de victimes du côté israélien).



Carte: Gilbert Painchaud



Photo: Presse canadienne

Un Palestinien auprès de son fils, atteint au cours d'une bataille.

Qu'est-ce que les territoires occupés?

Depuis sa création en 1948, l'État d'Israël est régulièrement en guerre contre les pays arabes qui l'entourent et qui n'ont jamais accepté son existence. Israël est le seul pays de la région dont la majorité des habitants sont juifs.

En 1967, à la suite de la guerre des Six Jours contre les pays arabes, Israël a agrandi considérablement son territoire en occupant trois régions qui ne lui appartenaient pas.

L'une de ces régions, le plateau du Golan, a été rattachée à Israël en 1981. Les deux autres, la bande de Gaza et la Cisjordanie, forment ce que l'on appelle les territoires occu-

pés.

L'immense majorité des habitants des territoires occupés sont des Palestiniens arabes qui refusent l'occupation israélienne (la Palestine est une région historique divisée depuis 1949 entre Israël et la Jordanie).

Les Palestiniens en révolte dans les territoires occupés voudraient obtenir leur indépendance et créer un État palestinien. Ils sont appuyés par l'Organisation de libération de la Palestine (OLP), qui regroupe les Palestiniens en exil depuis la création d'Israël en 1948.



L'Excellence en français! Votre passeport pour l'avenir.

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE • SAINT-BONIFACE, MANITOBA R2H 0H7 • (204) 233-0210



EN BREF

Afrique du Sud

Les hôpitaux ouverts à tous

Le gouvernement sud-africain a annoncé que les hôpitaux publics seront prochainement ouverts à tous les malades, quelle que soit la couleur de leur peau. Jusqu'à présent, les Noirs et les Blancs ne pouvaient pas fréquenter les mêmes hôpitaux.

Monde

La Terre surchargée?

La population mondiale va augmenter plus vite que jamais durant les années 90. On estime qu'il pourrait y avoir entre 90 et 100 millions de personnes en plus chaque année et que la population actuelle (5,3 milliards de personnes) pourrait tripler en l'espace de 100 ans.

États-Unis

Ne jetez pas vos sacs plastique

La société Mobil Corporation, le plus gros fabricant de sacs en plastique pour supermarchés aux États-Unis, a décidé de récupérer et de recycler les 23 milliards des sacs en plastique produits chaque année dans ce pays. Ils seront transformés en divers produits, notamment des sacs-poubelles.

Tchécoslovaquie

La bière au pouvoir!

Le Parti national des amis de la bière est l'un des groupes politiques qui participera aux premières élections libres depuis 1946 dans ce pays de l'Est. Son programme: promouvoir les pubs pour «restaurer les relations amicales entre voisins et pas seulement pour encourager la consommation d'alcool».

États-Unis

Le Petit Chaperon rouge interdit

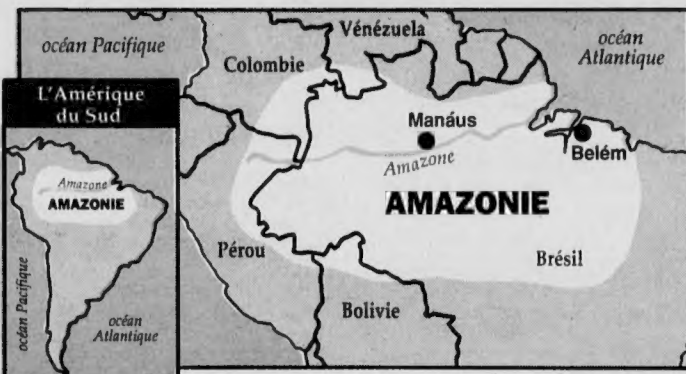
Une école élémentaire de Culver City, en Californie, a interdit l'utilisation dans ses classes d'une adaptation du Petit Chaperon rouge, le célèbre conte de Charles Perrault. Les responsables de l'école n'ont pas apprécié que le Petit Chaperon rouge transporte du vin dans le panier de nourriture destiné à sa grand-mère.

Les Indiens d'Amazonie disent non à Christophe Colomb

Les Indiens de l'Amazonie ont demandé aux groupes écologistes du monde entier de les aider à mener une campagne contre les célébrations du 500e anniversaire de la découverte de l'Amérique, qui doivent se dérouler en 1992.

L'Amazonie est une immense région couverte de forêts qui s'étend sur 5 pays de l'Amérique du Sud: le Brésil, la Bolivie, le Pérou, la Colombie et le Venezuela. Au centre de l'Amazonie coule l'Amazonie, le 2e plus long fleuve du monde après le Nil (en Afrique).

Lorsque les Européens sont



Carte: Gilbert Painchaud

arrivés en Amérique en 1492, sous la conduite de Christophe Colomb, ils ont fait la guerre

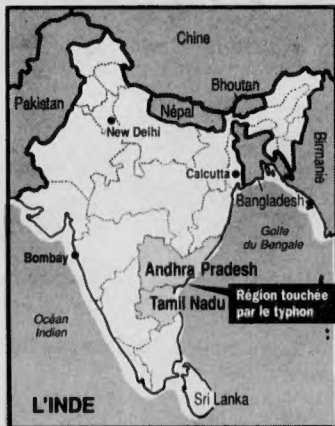
aux Indiens, qui vivaient là depuis très longtemps. Des millions d'Indiens ont ainsi été

tués par les guerres, les maladies et le travail forcé.

Aujourd'hui, les Indiens de l'Amazonie sont surtout menacés par la destruction de la forêt causée par les fermiers et par les chercheurs d'or.

Les Indiens estiment que l'arrivée de Christophe Colomb en Amérique a marqué le début du plus grand génocide (destruction d'un peuple) de toute l'histoire. Ils veulent donc s'opposer aux fêtes du 500e anniversaire qui auront lieu dans 2 ans.

Typhon meurtrier en Inde



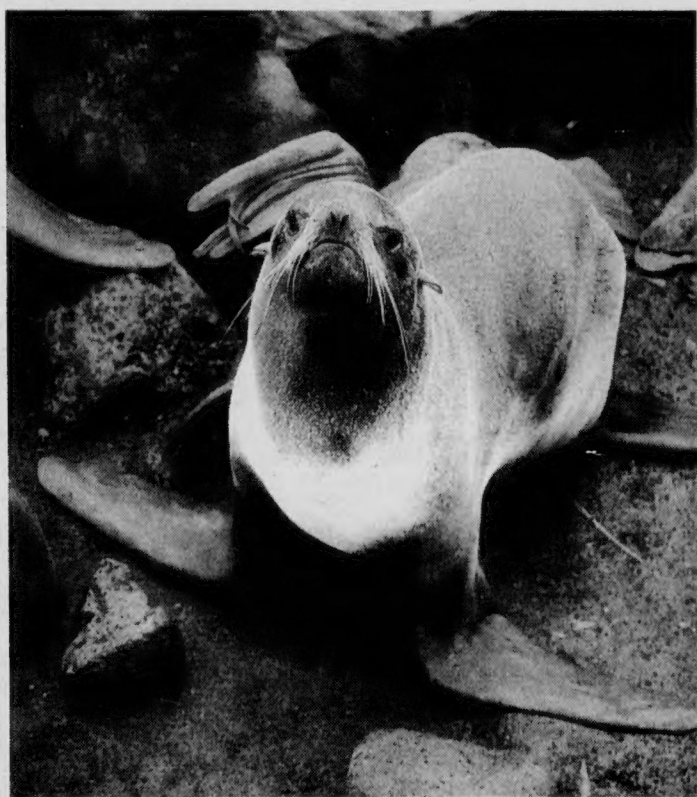
Carte: Gilbert Painchaud

Un très violent typhon (grosse tempête de vent et de pluie) a ravagé le sud-est de l'Inde il y a quelques semaines, faisant plus de 500 morts.

Les typhons (que l'on appelle aussi ouragans ou cyclones selon les régions) se forment lorsque de l'air chaud qui vient de la mer se mélange avec de l'air froid qui vient d'en haut.

Le typhon indien s'est formé dans le golfe du Bengale et a frappé deux États de l'Inde: l'Andhra Pradesh et le Tamil Nadu. L'Inde est une fédération composée de 25 États et 6 territoires.

On estime qu'au moins 6,5 millions de personnes ont été frappées par des vents soufflant jusqu'à 250 km/heure et des vagues pouvant atteindre 10 mètres de haut.



Vive la Californie!, semble dire l'otarie.

San Francisco: l'invasion des otaries

Plusieurs centaines d'otaries, des animaux très semblables aux phoques, ont décidé de s'installer dans une station balnéaire (un village au bord de la mer) située près de San Francisco, sur la côte ouest des États-Unis.

Les otaries, qui se nourrissent de calmars (des petites pieuvres) et de poissons, posent beaucoup de problèmes aux

résidents et aux vacanciers car elle prennent de la place et se montrent agressives avec les gens qui cherchent à les approcher.

Les responsables du village ne peuvent rien faire contre les otaries car elles sont protégées par la loi des États-Unis. On ne peut ni les poursuivre, ni les chasser, ni les capturer, ni les tuer.

Les Muppets orphelins

Jim Henson, le père de Kermit la grenouille, Miss Piggy, Gonzo et toutes les créatures du Muppet Show, vient de mourir à 53 ans à la suite d'une infection.

Jim Henson avait créé les premiers Muppets en 1954, mais ils ne sont devenus célèbres qu'en 1969 grâce à l'émission enfantine Rue Sésame, qui est aujourd'hui diffusée dans plus de 80 pays.

Le Muppet Show, inauguré en 1976, est devenu l'émission de télévision la plus suivie dans le monde, avec environ 235 millions de téléspectateurs dans 100 pays.

Jim Henson avait aussi réalisé la série Fraggle Rock et participé à la création des personnages du film Teenage Mutant Ninja Turtles.

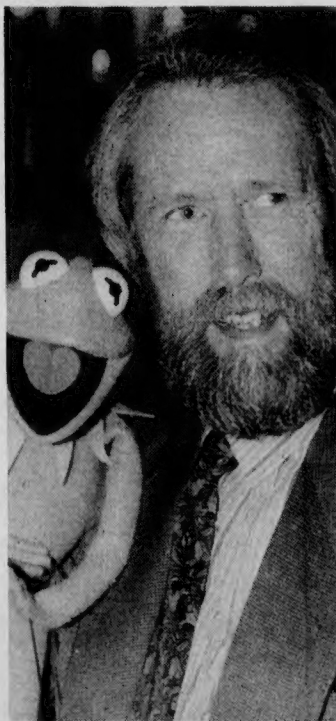


Photo: Presse canadienne

Jim Henson et sa créature la plus célèbre: Kermit la grenouille.

Le Mozart de la médecine

Balamurati Krishna Ambati n'a qu'un but dans la vie: devenir le plus jeune médecin au monde.

A 12 ans, ce jeune américain d'origine indienne est déjà étudiant en 3e année de préparation aux études de médecine dans une université de New

York, aux États-Unis.

S'il réussit cette année son examen d'entrée dans une école de médecine, il pourrait obtenir son diplôme 2 mois avant ses 18 ans et battre ainsi le record actuellement détenu par un Israélien, qui est devenu médecin à 18 ans.

EN BREF

Canada

Gorbatchev au Canada

Le président de l'Union soviétique, Mikhaïl Gorbatchev, se rendra en visite officielle au Canada les 29 et 30 mai.

Ontario

Oui au kirpan

Les policiers Sikhs de la région de Peel, près de Toronto, ont désormais le droit de porter un kirpan à leur ceinture. Le kirpan est un poignard à lame recourbée que les sikhs, originaires de l'Inde, portent pour des raisons religieuses.

Québec/Ontario

Cimetières juifs profanés

Deux cimetières juifs ont été profanés ces dernières semaines à Gloucester (Ontario) et Sainte-Foy (Québec). Des inconnus ont saccagé plusieurs tombes et dessiné des croix gamées, symboles du nazisme et de l'antisémitisme (la haine contre les juifs).

Les feux de pneus n'en finissent plus

Des milliers de vieux pneus ont brûlé pendant plusieurs jours dans une décharge de Saint-Amable, une ville du Québec située près de Montréal.

Le feu, qui a probablement été allumé par des criminels, a pu être éteint grâce aux pom-

piers qui, à l'aide de bulldozers, ont creusé plusieurs tranchées au milieu des 3,5 millions de pneus et ont jeté du sable dessus.

C'est la 3e fois en 4 mois qu'un feu se déclenche dans une décharge de pneus au Canada.

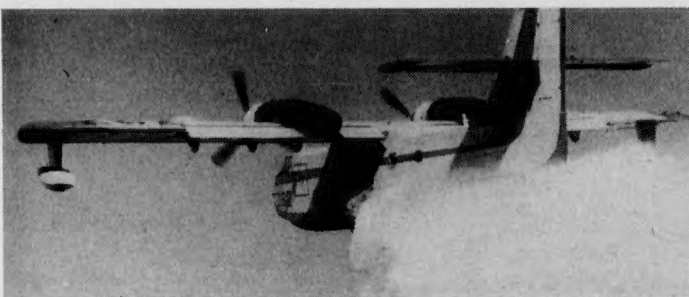


Photo: Presse canadienne

Les pompiers en action contre un feu de pneus.

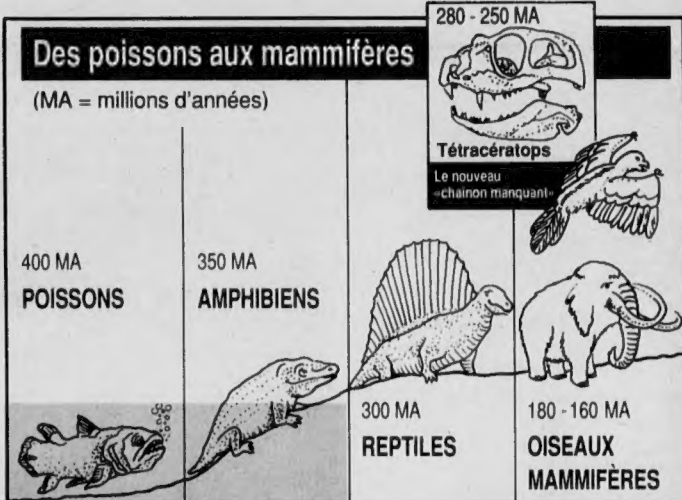
Pop-corn écologique

Un entrepreneur de l'Ontario a eu l'idée d'utiliser du pop-corn (maïs soufflé) pour protéger les marchandises qu'il envoie par la poste à ses clients.

Le pop-corn remplace les bouts de mousse en plastique normalement utilisés pour protéger les objets

fragiles à l'intérieur d'un emballage.

Ce nouveau système d'emballage présente deux avantages: il n'est pas polluant et il coûte moins cher: 19\$ les 45 kg de pop-corn contre 80\$ pour la même quantité de mousse-plastique.



Dessin: Gilbert Painchaud

Un «chaînon manquant» retrouvé

Deux scientifiques de l'Université de Toronto, en Ontario, ont découvert un nouveau «chaînon manquant» entre les reptiles et les mammifères.

Lorsque la vie est apparue sur terre, il y a plusieurs milliards d'années, il n'y avait aucun animal. Les seuls organismes vivants étaient des bactéries (des microbes).

Beaucoup plus tard, les poissons ont fait leur apparition dans la mer.

Les poissons ont progressivement évolué pour donner naissance aux amphibiens, des animaux vivant à la fois dans l'eau

et sur terre. L'évolution des amphibiens a fait apparaître les reptiles qui, à leur tour, ont donné naissance aux oiseaux, puis aux mammifères.

L'évolution qui a mené des poissons aux reptiles, et des reptiles aux mammifères, s'est accomplie très lentement, pendant des millions d'années.

Durant tout ce temps sont apparus des animaux qui n'étaient plus tout à fait des reptiles et pas encore tout à fait des mammifères. Beaucoup de ces animaux «mutants» nous sont encore inconnus: c'est pourquoi on les appelle des «chaînon manquant».

A votre avis

Les insectes parmi les hommes

Ces petits animaux si mystérieux et si mal connus que sont les insectes ont inspiré nos amis de l'école Lavalée de Saint-Vital (Winnipeg). Une cinquantaine d'entre eux nous ont envoyé leurs réponses à la question que nous posions dans Le Journal des

Jeunes du 27 avril:

«Que pourrait-on faire pour que les insectes soient mieux connus et mieux appréciés du public?»

Nous publions une partie de ces réponses. Merci à tous et au prochain dossier.

Une présentation à l'école

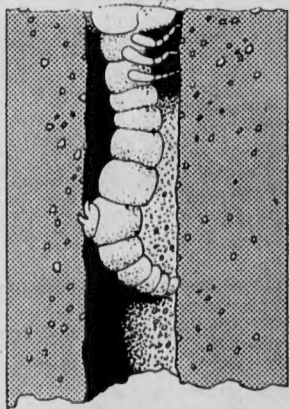
J'ai lu votre article dans Le Journal des jeunes. Voici une idée: on pourrait faire une présentation à l'école qui parle des insectes utiles. On devrait respecter les insectes.

Janelle Vincent

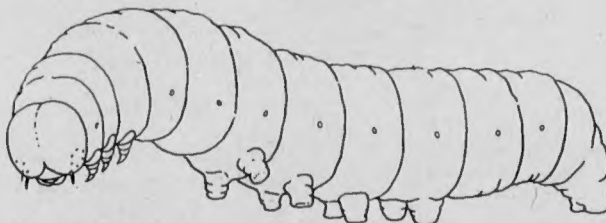
Une journée des insectes

J'ai vu votre question dans Le Journal des jeunes. Moi, je pense qu'on pourrait faire une journée des insectes et essayer de les aimer comme ils sont.

Mariève Bonin.



LA LARVE D'UNE CICADELLE EN HAUT DE SON TERRIER



Faire des recherches pour nous informer

Nous vous envoyons notre réponse à la question que vous avez posée dans Le Journal des jeunes. Voici ce que nous avons pensé. Comme élèves de 3e année, nous pourrions faire des recherches et nous informer au sujet des insectes.

Ensuite, nous pourrions partager nos recherches avec nos amis, nos parents et tout le monde. Nous espérons que ces personnes pourraient comprendre combien l'insecte est important et utile pour l'homme et l'environnement.

Déjà cette année, nous avons fait une recherche sur les abeilles. Nous avons appris que sans les abeilles, nous n'aurions pas de miel. Nous avons aussi vu que l'abeille transporte le pollen des fleurs avec ses pattes et que c'est comme ça que les fleurs se reproduisent. Nous avons aussi

visionné des films sur les insectes.

C'est pour cette raison que votre article nous a beaucoup intéressé et que nous voulons partager avec vous nos idées.

La classe de 3e année de l'école Lavalée

Ilana Bleichert, Justin Bohémier, Rachelle Breton, Nicole Cadieux, Justin Chaput, Daniel Demarck, Paul Deniset, Sylvie Desmarais, Michel de Rocquigny, Crystal Desrosiers, Christel Dorge, Patrick Fortier, Sylvie Gagnon, Éric Grenier, Frédéric Jubinville, Daniel LeBlanc, Julie Nicolas, Cédric Paquin, Éric Plamondon, Nadine Shelton, Nicole St-Godard, Jérémie Talbot, Christine Turenne, Matthieu Bradshaw, Nicole Vermette, Geneviève Raymond.

Un journal

Je propose de faire un journal et de le distribuer. Ceux qui n'aiment pas les insectes apprendront peut-être à les aimer.

Janine Pelletier

Des personnes pour informer

On pourrait faire venir dans les écoles des personnes qui connaissent bien les insectes pour nous en parler.

Christel Leclaire

Un théâtre des insectes

Pour dire au monde que les insectes nous aident, nous, la classe 3B, on pourrait faire un théâtre des insectes.

Michelle Robidoux
Bzzzz!



La librairie française qui vous accueille à livres ouverts

à la page

- Livres pour la jeunesse
- Dictionnaires
- Journaux et revues
- Jeux éducatifs

Ouvert: du lundi au vendredi de 9h à 19h
le samedi de 10h à 17h
et le dimanche de 12h30 à 17h30

Édifice Centre-ville
131, boulevard Provencher
Saint-Boniface R2H 0G2
Tél.: 233-7223

La page détente

A vous de choisir

1. Toller Cranston est reconnu comme un champion et un artiste en:

- ☐ patin à roulettes
- ☐ patin fantaisie
- ☐ gymnastique

2. Martina Navratilova est reconnue comme championne dans le monde du:

- ☐ patin fantaisie
- ☐ tennis
- ☐ saut en hauteur

3. Le Québécois Gaétan Boucher a reçu une médaille d'or aux jeux Olympiques pour:

- ☐ le hockey
- ☐ la natation
- ☐ le patin de vitesse

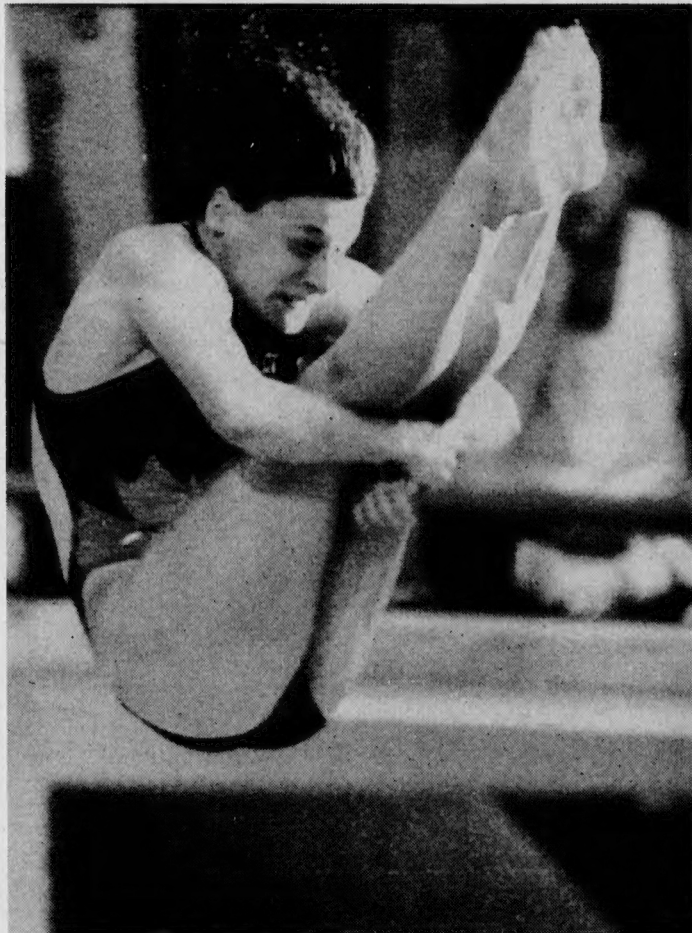
4. Mohammed Ali est reconnu comme un grand champion de:

- ☐ lutte
- ☐ boxe
- ☐ karaté

5. Quand on pense aux courses d'autos, on pense à:

- ☐ Gilles Villeneuve
- ☐ Bjorn Borg
- ☐ Billie Jean King

6. Mitch Gaylord, membre d'une équipe américaine, a gagné beaucoup de mé-



Le plongeon, un sport olympique.

Photo: Presse canadienne

dailles aux jeux Olympiques de 1984 en:

- ☐ natation
- ☐ course
- ☐ gymnastique

7. Un de ceux-ci n'est pas un joueur de hockey:

- ☐ Guy Lafleur
- ☐ Gordie Howe
- ☐ O.J. Simpson

8. Un de ceux-ci n'est pas un joueur de golf:

- ☐ Jack Nicklaus
- ☐ Tank McNamara
- ☐ Arnold Palmer

9. Sylvie Bernier a gagné la médaille d'or aux jeux Olympiques de 1984 en:

- ☐ natation
- ☐ plongeon
- ☐ ski nautique

10. Dans la ligue nationale de hockey, le premier joueur à marquer 50 buts en moins de 50 parties:

- ☐ Bobby Hull
- ☐ Rocket Richard
- ☐ Wayne Gretzky

Histoire-mystère

Le camion de jouets

En revenant de l'école, Paul et Suzanne voient un gros camion de jouets stationné devant leur maison.

«Youpil! C'est ma nouvelle bicyclette!» crie Paul. Et il se met à courir. Suzanne marche plus lentement, car elle n'a pas de nouvelle bicyclette qui l'attend.

Le livreur de jouets n'est pas aussi content que Paul. Il est debout à la porte et il a une expression sombre sur son visage. Paul remarque d'abord sa nouvelle bicyclette près de la porte, mais il voit ensuite autre chose. La fenêtre de la porte est cassée.

Le livreur lui demande: «Tu habites ici?» Paul dit oui et ouvre la porte avec la clé qu'il a autour du cou. «Qu'est-ce qui est arrivé?» demande Paul. «Je ne sais vraiment pas», lui assure le livreur, «je suis ici depuis 10 minutes et la fenêtre était brisée quand je suis arrivé». En rentrant dans la maison, Paul voit une balle de baseball près de la porte d'entrée.

Suzanne arrive, toute excitée: «Paul, tu devrais voir ce qu'il y a dans le camion de jouets. C'est

plein d'équipement de sports! Il doit y avoir 300 balles de baseball dans une grosse boîte et...» Elle vient de voir le dégât de verre cassé par terre. «Qui a fait ça?» demande-t-elle à Paul. Paul lui répond: «C'est ce que j'essaie de découvrir.» Le livreur se défend: «Je vous assure que la fenêtre était cassée quand je suis arrivé!»

Tout à coup, Jacques, le voisin qui aide parfois à couper le gazon et à arroser le jardin, arrive à la porte. Il dit d'un ton plaintif: «J'arrose le jardin depuis une demi-heure mais maintenant je ne peux plus l'arroser parce que le camion est stationné sur mon tuyau d'arrosage.» Paul regarde et c'est bien vrai que les roues du camion sont sur le tuyau d'arrosage. Il dit au livreur: «Merci d'avoir livré ma bicyclette. Au revoir.» Suzanne donne un coup de coude à Paul et dit: «Ne le laisse pas partir. C'est lui qui a cassé notre fenêtre!» Paul dit: «Non, je ne pense pas que c'est le livreur qui a cassé la fenêtre».

Qui Paul soupçonne-t-il et pourquoi?

Vrai ou faux?

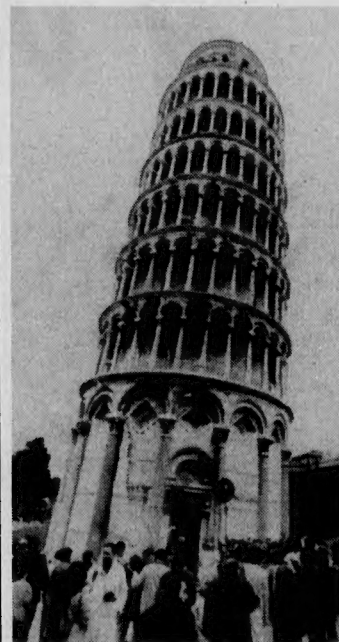


Photo: Presse canadienne
La tour de Pise.

1. La tour de Pise se trouve au Portugal.
2. La Taj Mohal se trouve en Inde.
3. La tour du CN se trouve à Vancouver.
4. Le Palais de Versailles se trouve près de Paris.
5. Le Big Ben est à Londres, en Angleterre.
6. Une autruche peut peser jusqu'à 140 kilos.
7. Il y a un vrai gaz appelé krypton.

Réponses

À vous de choisir

1. patin de fantaisie; 2. tennis; 3. patin de vitesse; 4. boxe; 5. Gilles Villeneuve; 6. gymnastique; 7. O.J. Simpson; 8. Tank McNamara; 9. plongeon; 10. Wayne Gretzky.

Vrai ou faux?

1. faux (l'Italie); 2. vrai; 3. faux (Toronto); 4. vrai; 5. faux; 6. vrai; 7. vrai.

Histoire-mystère

Paul soupçonne Jacques, le voisin. Si Jacques dit qu'il arrose depuis une demi-heure et le camion a ses roues sur le tuyau depuis 10 minutes, pourquoi Jacques a-t-il attendu si longtemps pour venir se plaindre? Il ne voulait pas être vu près de la fenêtre cassée trop vite après l'avoir cassée.

Les jeux de la page détente sont une création de Janine Tougas.

Abonnez-vous

Abonnement pour un an (21 numéros)

Le Journal
des jeunes

Nom _____ Prénom _____

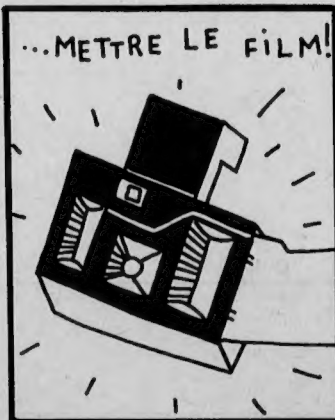
Adresse _____

Envoyez votre chèque ou mandat poste à:

Le Journal des jeunes
Case postale 47007
276, rue Marlon
Saint-Boniface (MB)
R2H 3G9

Canada 12\$
Nombre d'abonnements: () X 12\$= _____
Etranger 15\$
Nombre d'abonnements: () X 15\$= _____

Mlle Alapage



Mai 1990